

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
СИБИРСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ  
ОБЪЕДИНЕННЫЙ ИНСТИТУТ  
ИСТОРИИ, ФИЛОЛОГИИ И ФИЛОСОФИИ  
ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ

Л. А. ШАМИНА, Ч. С. ОНДАР

ГЛАГОЛЬНЫЕ АНАЛИТИЧЕСКИЕ КОНСТРУКЦИИ  
С ПЕРВЫМ ПРИЧАСТНЫМ КОМПОНЕНТОМ  
В ТУВИНСКОМ ЯЗЫКЕ

Новосибирск  
2003

ББК Ш 13 (Тув.)–21  
УДК 484.3

Ш 193 Шамина Л. А., Ондар Ч. С. Глагольные аналитические конструкции с первым причастным компонентом в тувинском языке / Новосиб. гос. ун-т. Новосибирск, 2003. 242 с.

ISBN 5-94356-157-9

Монография посвящена описанию одного из фрагментов системы тюркского глагола – тувинским аналитическим конструкциям с причастием в качестве первого компонента. Основное внимание уделяется изучению темпорально-аспектуальных и модально-темпоральных форм в составе причастных аналитических конструкций. Рассматриваются аналитические формы, обслуживающие систему относительного времени тувинского глагола.

Показаны сложные процессы, отражающие тенденцию исследуемого языка, с одной стороны, к интенсивному развитию аналитики, с другой – к синтезации аналитических конструкций и образованию новых, «вторичных» синтетических форм.

Монография рассчитана на специалистов по тюркским языкам, аспирантов и преподавателей тувинского языка. Она представляет интерес для специалистов по алтайским языкам, общей морфологии и лингвистической типологии.

#### Рецензенты

д-р филол. наук, проф. М. И. Черемисина,  
д-р филол. наук, проф. Т. А. Колосова

Утверждено к печати ученым советом Института филологии СО РАН.

Работа выполнена при финансовой поддержке Российского гуманитарного научного фонда (грант 01-04-16259), Программы РАН № 22 «Этнокультурное взаимодействие народов Евразии. Формирование лингвистического ландшафта Северной Евразии: история развития и взаимодействия языков».

ISBN 5-94356-157-9

© Л. А. Шамина, Ч. С. Ондар, 2003  
© Институт филологии СО РАН, 2003

## Введение

Работа посвящена причастным аналитическим конструкциям тувинского языка.

Тувинский язык – это язык современного коренного населения Республики Тыва. Он распространен также на юге Красноярского края России и в Монголии. Кроме названных территорий, тувинский этнос расселен на территории Китая – в Синьцзян-Уйгурском автономном районе КНР. В типологическом отношении тувинский язык принадлежит к агглютинативному типу языков, а в генеалогическом плане – к восточно-хунской ветви тюркских языков, выделяясь в уйгуро-тукуюскую подгруппу уйгурской группы этой ветви.

Территория Тувы входит в зону распространения древнетюркских рунических памятников, что позволяет говорить о сложных языковых процессах, происходивших на данной территории.

Следы древних тюркских языков отразились в современных тюркских языках в разной степени и на разных уровнях языка. Установление разновременных межэтнических и межкультурных контактов на территории Сибири позволило ученым уточнить пути формирования здесь особого гетерогенного ареала, аккумулирующего достижения многих культур от древности до современности.

Сибирские тюркские языки образуют особую «лингвистическую территорию», противопоставленную центральному тюркскому ареалу. Эта территория включает подковообразный ландшафт юга Сибири, размытый «кружевной» ареал Западной Сибири и островной якутский ареал, по отношению к которому вторичный островной ареал образует долганский язык (Широбоква, 2000, с. 9).

Одной из доминирующих культурных составляющих Сибири являются народы алтайской группы. Характер их отношений: группа или семья, остаётся дискуссионным. Изучая историю взаимодействия алтайской и уральской семей по языковым данным, лингвисты, в рамках концепции о возможности использования данных языка для реконструкции как истории языков так и их носителей (Наделяев, 1986, с. 3–15), получают новые результаты, которые вносят коррективы в представления об истории формирования языкового ландшафта Сибири, о древнейших этнических связях сибирских языков. Так, исследования в области морфологии и экспериментальной фонетики позволяют установить зоны интенсивных контактов финно-угорских и тюркских этносов. Тюркские языки Южной Сибири со-

относятся с различными классификационными группами циркумбайкальского языкового союза (по наличию фарингализованных гласных тувинский и тофский языки относятся к байкало-саинской ветви циркумбайкальского языкового союза). Фонетические признаки связывают тувинский с енисейскими языками. Влияние какого-то палеоазиатского субстрата на якутский язык определяется наличием закономерностей, которые свойственны языкам разных генетических групп на этой территории. Например, выявленная Е. И. Убрятовой, закономерность построения стройной системы смычных и очень бедной системы проточных для всего северо-востока Евразии (Широбокова, 2000, с. 13).

Особенности глагольной системы (общая закономерность в формировании ряда специфических наклонений) делают возможным предположение о связи тувинского языка с языками самодийского типа. Хотя «какие-либо лингвистические доказательства того, что тюркоязычности сойотов (тувинцев) предшествовала их самодоязычность (списки слов, топонимы, глоссы и т. п.) отсутствуют», но есть все основания полагать, что «по своему происхождению многие группы современных тувинцев (как и некоторых других, соседних с ними тюрков) – потомки ассимилированных тюрками самодийцев» (Хелимский, 1982, с. 32–35).

Начало научному изучению тувинского языка было положено в 1861 г. выдающимися востоковедами В. В. Радловым и Н. Ф. Катановым. На основе собранного огромного фактического материала и непосредственного наблюдения над живой тувинской речью Н. Ф. Катанов написал первую научную грамматику тувинского языка (Катанов, 1903), занимающую особое место в тюркском языкознании и не утратившую своей актуальности до настоящего времени. Собранный им языковой материал опубликовал Радлов (Радлов, 1907).

Новый период в изучении тувинского языка начинается с середины 20-х гг. XX в. в связи с подготовкой и созданием тувинской письменности. С конца 20-х гг. и до настоящего времени исследователи в разных аспектах изучали и изучают фонетику и грамматику тувинского языка (Исхаков, Пальмбаха, 1961). Результаты исследований нашли отражение в грамматическом очерке «Тувинский язык» Ш. Ч. Сата (1955), его монографии, посвященной синтаксическим функциям причастий в тувинском языке (1960), в учебнике тувинского языка Е. Б. Салзынмаа (1980), в многочисленных работах Д. А. Монгуша, в которых всесторонне исследуются формы прошедшего времени тувинского глагола, детально описывается семантика частиц и определяется их роль в предложении (1963, 1989, 1998 и др.), в работах М. В. Оюн (Бавуу-Сюрюн) (Оюн, 1983, 1985 и др.), в монографии К. А. Бичелдея (Бичелдей, 2001).

Активно изучалась тувинская лексика (Чадамба, 1974, Татаринцев, 1976, 1987). Серьезное внимание обращалось на создание словарей. Первый Тувинско-русский словарь вышел в 1955. В 1968 вышел Тувинско-русский словарь под редакцией Э. Р. Тенишева (22 000 слов); в 1975 – Тувинско-русский фразеологический словарь Я. Ш. Хертека; в 1953 – Русско-тувинские словари под редакцией А. А. Пальмбаха (22 000 слов); в 1980 – под редакцией Д. А. Монгуша (32 000 слов); в 2000 и 2002 гг. – Этимологический словарь тувинского языка Б. И. Татаринцева (в двух томах). Готовится к печати Толковый словарь тувинского языка.

В настоящее время исследование тувинского языка (различных его аспектов) ведется коллективом сотрудников Института гуманитарных исследований (Кызыл), преподавателями и студентами кафедры тувинского языка Кызылского государственного университета.

Большой вклад в изучение не только тувинского, но и многих других языков народов Сибири вносят сотрудники Сектора языков народов Сибири Института филологии СО РАН. Ученые этого института ведут также большую работу по подготовке научных кадров из числа коренных народов Сибири в Новосибирском государственном университете, продолжая работу, начатую их предшественниками и учителями.

Актуальность темы нашего исследования определяется тем, что грамматический строй тувинского языка остается малоизученным. Тувинский язык характеризуется развитой глагольной аналитикой. Глагольные аналитические конструкции, очень разнообразные и в формальном, и в содержательном отношении, изучены пока слабо, они до сих пор не были предметом специального научного исследования. Системное описание выражения аспектуально-темпорально-модальной семантики причастными аналитическими конструкциями (ПАК) в тувинском языке проводится впервые.

Особенно важно, что монография посвящена изучению причастных аналитических конструкций, так как эта проблема находится на стыке двух уровней: морфологии и синтаксиса. Учение о времени глагола, а также об его аспектах является одним из центральных разделов морфологии.

Изучение сказуемого следует считать актуальным еще и потому, что получение научных знаний об этом языке является необходимым этапом для решения основной задачи – описания общей системы построения предложений тюркских языков Сибири. В частности, работа необходима для определения характера парадигматических отношений в области простого предложения сибирских тюркских языков в целом и тувинского языка как отдельного представителя этой семьи.

Здесь впервые ставится вопрос об употреблении показателей отрицания в составе аналитических конструкций (АК) и последовательно показывается влияние отрицательного статуса причастия смыслового глагола на ре-

зультирующее значение всей АК, отмечается, что вспомогательный глагол в составе ПАК употребляется только в положительном статусе.

Новые сведения, полученные в данной работе, актуальны и имеют очень важное значение для восстановления истории тувинского языка, понимания его современного состояния и прогнозирования путей дальнейшего развития как самого языка, так и науки, занимающейся его изучением.

Объект данного исследования – глагольные аналитические конструкции тувинского языка.

Предмет исследования – двухкомпонентные причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами *тур=*, *чор=*, *чыт=*, *олур=*, *бол=*, *анаар* – составляет достаточно самостоятельную часть грамматической системы тувинского языка и стоит в ряду: а) конструкций со стержневым компонентом – деепричастием; б) конструкций с другими вспомогательными глаголами; в) многокомпонентных конструкций; г) конструкций с другими синтаксическими функциями.

Описание построено на формальных (структурных) и семантических оппозициях причастных аналитических конструкций, а также учитываются основные параметры грамматического значения ПАК: 1) темпоральности; 2) аспектуальности; 3) модальности; 4) эвиденциальности.

Целью исследования является по возможности полная структурно-семантическая характеристика причастных аналитических конструкций тувинского языка.

Материалом исследования послужила выборка примеров из художественной литературы на тувинском языке объемом около 5 тыс., а также примеры, полученные от информантов.

Структура работы: введение, три главы, заключение.

Монография сопровождается приложением, а также библиографическим списком.

В заключении данной работы подводятся итоги исследования и очерчиваются перспективы комплексного интеграционного описания ареала сибирских языков в области глагольной аналитики.

Грамматические формы времени и их место в конкретных грамматических системах важны для этноклассификационной характеристики тюркских языков Сибири. В результате длительного существования сибирских тюркских языков в зоне контакта формировалась система общих форм и значений.

Наличие разнотипных форм в тувинской временной системе говорит о процессах смешения языков, входящих в разные классификационные группы. Из всех тюркских языков Южной Сибири, кроме тофского и хакасского языков, тувинский язык по временным формам ближе всего к древнеуйгурскому языку.

Результатом влияния монгольских языков в области грамматики являются формы на *=галак*, *=ачы*. Древнетюркские элементы привнесены в тувинский язык и древним языком орхонского типа (формы на *=бышаан*), и языком древних уйгуров (формы на *=чык*, *=зу deg*). Наличие в системе тувинского глагола формы на *=зу* в составе причастно-падежной конструкции *=зу deg*, где *deg* – аналитическая форма падежа сравнения (Убрютова, 1980, с. 22) также включает его в группу языков с общесибирскими элементами в области грамматики.

Следы существования в тувинском языке древнеуйгурской формы причастия на *=дуq*, *=жуq* прослеживаются в конструкциях, образующих сослагательное наклонение: *=ар ийик*, *=гай эртик*. В этих конструкциях вспомогательный глагол принимает показатели прошедшего времени на *=йик* < др. т. *жуq* и *=тик* < др. т. *дуq* (Насилов, 1966). Аналитическое выражение грамматического лица в финитном сказуемом тоже древнеуйгурская черта, сохранившаяся в современном тувинском (и тофском) языке.

Основными исследовательскими задачами, изложение решений которых обусловило структуру данного монографического исследования, стали следующие.

1. Выявить состав ПАК, выражающих аспектуально-темпоральную и модально-темпоральную семантику. В первой главе нашей монографии «Причастные аналитические конструкции: теоретические проблемы исследования» характеризуются предмет и объект исследования, дается общая характеристика структурных типов ПАК, вводятся формально-грамматические характеристики первого и второго компонента аналитической конструкции (АК), анализируется сочетательная способность элементов ПАК. Хотя аналитике всегда уделялось пристальное внимание тюркологов, инвентаризация таких конструкций и передаваемых ими значений остается актуальной задачей для тюркского языкознания.

2. Описать семантику выявленных ПАК: показать семантические различия (или сходства) между ПАК, вносимые вспомогательными глаголами в различных формах времени. Решению этой задачи посвящена вторая глава «Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами *тур=*, *чор=*, *олур=*, *чыт=*». Здесь описываются аспектуально-темпоральные ПАК со вспомогательными глаголами бытийной семантики в той или иной временной форме. В третьей главе «Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами *бол=*, *анаар=*» описываются ПАК модально-темпоральной семантики со значениями долженствования, намерения и др.

3. Одной из центральных задач является определение категориального статуса исследуемых форм. Теоретическое осмысление такого рода образований далеко не завершено. До сих пор нерешенным остается вопрос о

категориальной принадлежности так называемых «бивербальных конструкций», «сложных глаголов», «аналитических форм глагола», «перифрастических форм глагола», или «причастных аналитических конструкций», как они называются в нашей работе. Являются ли они отдельными лексемами, или формами лексем с аналитическими показателями морфологических категорий, или явлениями синтаксического характера, или особыми «моделями» аналитических сказуемых?

Несмотря на значительную материальную общность такого рода образований в различных тюркских языках, вопрос этот должен решаться индивидуально для каждого языка и для каждой такой конструкции в отдельности. Поэтому актуальной задачей является накопление и описание языковых фактов по отдельным фрагментам данной системы.

Решение этих задач осуществлялось на конкретном языковом материале, и эмпирическую исследования составили данные словарей, грамматик, а также художественных и публицистических произведений, анкетные данные.

В приложении «Сочетаемость знаменательных глаголов различных ЛСГ с грамматическими формами вспомогательных глаголов в составе ПАК», представлены лексико-семантические группы знаменательных глаголов, способные сочетаться с теми или иными вспомогательными глаголами в разных временных формах. Приложение имеет самостоятельную ценность и может явиться началом словаря причастных аналитических конструкций в тувинском языке.

Поставленные задачи определили основные *методы и приемы* исследования. Общие методы – сравнение, анализ, научная интерпретация сочетались с частнонаучными: структурными (системный и структурный анализ, анкетирование). Комплексное интеграционное описание сложного объекта в масштабах сибирского региона предполагает в перспективе использование специального метода – ареального.

Следует отметить, что данная работа является первым специальным монографическим исследованием причастных аналитических конструкций тувинского языка, раскрывающим специфику его грамматической системы в области аналитической морфологии, но не первым исследованием по вопросам теории глагольной аналитики тюркских языков.

В отечественной тюркологии причастным аналитическим (перифрастическим) формам посвящены специальные работы М. С. Михайлова (Михайлов, 1965), Д. Г. Тумашевой (Тумашева, 1965, 1986). В зарубежной лингвистике глагольные аналитические конструкции причастного и инфинитивного типа практически не исследовались.

Более детально изучены тюркские деепричастные аналитические конструкции аспектуальной семантики. Новейшими работами, посвященными

изучению проблем тюркской аспектологии, являются работы Д. М. Насилова (1989); специальному изучению бивербальных конструкций с деепричастным первым компонентом в одном из тюркских языков – татарскому – посвящена монография К. Шёнига (1984). Актуальные проблемы аспектологии отражены в Трудах аспектологического семинара филологического факультета МГУ (Труды, 1997).

Авторы приносят благодарность авторитетным ученым сектора языков народов Сибири Института филологии СО РАН д-ру филол. наук, проф. М. И. Черемисиной, д-ру филол. наук, проф. Т. А. Колосовой, д-ру филол. наук, проф. Н. Н. Широковой, канд. филол. наук Н. Б. Кошкаревой, канд. филол. наук А. А. Озоновой и всем, кто читал эту работу на разных ее этапах и внес свои замечания, которые во многом способствовали улучшению ее качества.

Мы благодарны своим коллегам – преподавателям и сотрудникам филологического факультета Тувинского государственного университета; студентам-психологам гуманитарного факультета Новосибирского государственного университета – слушателям спецкурса «Глагольные аналитические конструкции в тюркских языках Южной Сибири» (1995, 1999, 2001 гг.).

Работа выполнена благодаря финансовой поддержке программы РАН «Формирование лингвистического ландшафта Северной Евразии: история развития и взаимодействия языков».

В целях корректного представления языковых данных, для обозначения морфемных границ и семантической характеристики морфем в работе применена поморфемная нотация (глоссирование).

Текст с поморфемной нотацией состоит из нескольких параллельных строк. Первая строка глоссирования представлена выделенным курсивом предложением на тувинском языке. Вторая строка (возможно, третья и четвертая) представляет это предложение с морфологическими показателями, отделяемыми друг от друга знаком «=». В третьей строке располагаются сами глоссы – поморфемный перевод текста на русский язык. Литературный перевод предложения на русский язык, заключенный в марровские кавычки, дается в последней строке.

При морфемном членении указываем морфологическую форму без дифференциации на грамматические категории, формируемые на базе этих показателей.

## Список условных сокращений

**ABL** – исходный падеж; **AD** – адмиратив; **AUX** – вспомогательный глагол; **AUXON** – вспомогательный глагол при звукоподражаниях (ономатопозитический); **CAUS** – каузативный (понудительный) залог; **COLN** – собирательное существительное; **(CON)** – сослагательное наклонение; **COND** – условное наклонение; **CONJ** – союз и частица *den*, связывающий прямую речь со словами автора; **CV** – деепричастие; **DAT** – дательный падеж; **DEBM** – морфологический показатель долженствования (дебитив); **EVM** – маркер эвиденциальности (формы, включающие сему эвиденциальности); **GEN** – родительный падеж; **HON** – вежливости форма; **IMF** – причастие ожидаемого будущего на *=gatak* (Imminent future); **IMP** – повелительное наклонение; **INF** – инфинитив; **INSTR** – творительный падеж; **ITER** – многократность; **LAT** – направительный падеж; **LOC** – местный падеж; **NEG** – отрицание; **NEGCV** – отрицательное деепричастие; **NOM** – номинатив; **NS** – именной суффикс; **OPT** – желательное наклонение; **PI** – множественное число; **PART** – частица; **PART/CON** – сослагательная частица; **PARTCOL** – собирательная частица; **PASTV<sub>fin</sub>** – финитная форма прошедшего времени на *=dy*; **PASTI** – прошедшее категорическое время на *=чык*; **PARTQ1** – вопросительно-утвердительная частица *чот*; **PARTQ2** – вопросительно-утвердительная частица *ийик*; **PARTQ3** – утвердительная частица *де*; **PASS** – страдательный залог; **POSSV** – форма обладания *-лыг*; **POSS** – посессивный показатель; **PF** – совершенный вид; **PFV** – маркер совершенного вида (*=ывыт, =нт, =н*); **PrP** – причастие настоящего будущего времени на *=ар*; **POT** – причастие возможности (*=гу дег*); **PP** – причастие прошедшего времени; **PREV** – преверб; **RECIP** – совместно-взаимный залог; **RFL** – возвратный залог; **Sg** – единственное число; **SOC** – совместный (с кем/чем) падеж; **VOC** – обращение; **VS** – глагольный суффикс; **Q** – вопросительная частица; **Ø** – нулевая морфема; **[]** – изафетная конструкция; **{}** – аналитическая конструкция сказуемого.

## Глава 1. ПРИЧАСТНЫЕ АНАЛИТИЧЕСКИЕ КОНСТРУКЦИИ: ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ ИССЛЕДОВАНИЯ

### 1.1. Общее представление об аналитической конструкции

Данная работа посвящена структурно-семантическим типам причастных аналитических конструкций (ПАК), основной функцией которых является функция сказуемого.

Под термином «аналитическая конструкция» (АК) понимается сочетание основного (полнозначного) и вспомогательного (служебного) слов (ЛЭС, с. 31). Под основным (знаменательным) компонентом АК понимаются слова, обладающие самостоятельной номинативной функцией, обозначающие определенное явление действительности как в составе АК, так и самостоятельно. Вспомогательные (служебные) слова не обладают самостоятельной функцией в предложении. Только употребляясь со знаменательными словами, они указывают на явления, происходящие в мире.

Исследованию АК по разным языкам посвящены работы Д. А. Монгуша (1959), А. К. Алекперова (1961), В. М. Жирмунского (1963), Т. А. Бертагаева (1963), Э. В. Севортыяна (1963), А. А. Юлдашева (1965). Интересные сведения об АК имеются в работах Н. О. Оралбаевой (1971), Ц.-Ж. Цыдыпова (1972), А. Т. Тыбыковой (1989, 1991), М. И. Черемисиной (1995).

В лингвистической литературе мы находим разные подходы к описанию проблемы, связанной с аналитическими конструкциями. Исследователи отмечают отличие АК от слова и от свободного словосочетания.

М. М. Гухман, исследуя АК на материале немецкого языка, выдвигает следующие критерии АК: 1) особая взаимосцепленность компонентов, создающая их реальную неразложимость; 2) идиоматичность как основа этой неразложимости; 3) охват всех лексических систем глаголов немецкого языка; 4) включенность в систему соотносительных форм любого глагола в качестве элементов единого парадигматического ряда (Гухман, 1955, с. 322–361).

В. М. Жирмунский отмечает, что АК представляет собой сочетание знаменательного и служебного слов. Служебное слово является выражением грамматического значения знаменательного слова и всей конструкции в целом. По его мнению, АК возникает в связи с грамматикализацией знаменательных слов, с превращением их в слова формальные. Служебные слова теряют в большей или меньшей степени свое предметное значение и развивают грамматическое значение (Жирмунский, 1963, с. 21).

Э. В. Севортян усматривал отличия деепричастных АК от словосочетаний в том, что «в словосочетаниях форма деепричастия – переменная величина, а в аналитической конструкции эта форма – постоянна, она лишена своего грамматического значения» (Севортян, 1963, с. 11).

Т. А. Бертагаев, описывая АК на материале монгольских языков, указывал на следующие отличия АК от словосочетания: «во-первых, у аналитической конструкции один из компонентов является служебным, а в словосочетании оба слова – знаменательные, во-вторых, у аналитической конструкции только один из компонентов переменен, а в словосочетании – оба» (Бертагаев, 1963, с. 8).

Цельнооформленность (графическая и фонетическая) является основным признаком, отличающим синтетическое слово и синтетическую форму от аналитического слова и аналитической формы.

Ц.-Ж. Цыдыпов писал о том, что в бурятском языке АК по составу и структуре имеет много общего с сочетанием слов, а по семантике и функции – со словом, но по существу не представляет ни то, ни другое. Аналитическая конструкция по происхождению – сочетание слов, но в современном языке функционирует как единое целое (Цыдыпов, 1972, с. 15–18). Ц.-Ж. Цыдыпов указал четыре критерия выделения АК: 1) по составу АК состоят из знаменательного слова, несущего лексическое значение всей конструкции, и служебного слова, которое выступает в качестве грамматического оформителя знаменательного слова; 2) по структуре АК характеризуется дистантным расположением ее компонентов, при этом лексические и грамматические элементы структурно оформлены раздельно; 3) по семантике АК представляет собой лексико-грамматическое целое; 4) по синтаксической функции АК представляет собой синтаксическую целостность (Там же, с. 21–23).

Д. М. Насилов, исследуя один из структурно-семантических типов АК – деепричастные – отмечал, что в алтаистической литературе нет однозначной лексико-грамматической квалификации бивербальных конструкций «деепричастие + вспомогательный глагол». Наиболее сложен вопрос о статусе данных конструкций как цельных единиц. Возникает проблема тождества слова: приводит ли использование вспомогательного глагола к появлению нового слова (словообразование) или только к видоизменению семантики исходного глагола (словоизменение или формообразование). Насилов делает вывод, что это вид «морфологической конструкции», поскольку в ней формально выделяются носитель лексической семантики (деепричастие) и носитель служебной грамматической семантики (вспомогательный глагол)» (Насилов, 1987, с. 10).

Учитывая теоретические концепции, мы считаем, что АК представляет собой относительно целостное грамматическое образование, состоящее из нескольких компонентов (на письме – графических слов).

АК соотносятся с определенными грамматическими категориями, но, в отличие от аналитических форм слова, не входят в парадигмы грамматических категорий. Семантика АК грамматична и соотносится либо с модальностью, либо с аспектуальностью, либо с темпоральностью. Многие АК могут сочетать одно значение с каким-то другим, например аспектуальное с темпоральным, темпоральное с модальным и т. п. К числу таких АК относятся анализируемые нами ПАК.

Каждая АК характеризуется своей константой. Константа АК – это неизменяемая часть конструкции, т. е. сочетание одних и тех же компонентов конструкции. М. И. Черемисина пишет, что константу деепричастных АК составляют «основа первого глагола, аффикс деепричастия и основа второго глагола» (Черемисина, 1995, с. 6). Соответственно константу причастных АК составляют основа глагола, аффикс причастия и основа вспомогательного глагола.

### 1.1.1. Структурно-семантические типы аналитических конструкций

Типы АК мы понимаем как «множества конкретных аналитических форм, которые характеризуются общими признаками или в плане выражения (структурные типы), или в плане содержания (функционально-семантические типы)» (Черемисина, 1995, с. 3). Объединение обоих планов дает возможность говорить о структурно-семантических типах АК.

### 1.1.2. Структурные типы аналитических конструкций

АК тюркских языков представлены разными формальными типами. В основе выделения АК лежат два структурообразующих признака: 1) количество компонентов; 2) тип грамматической формы первого компонента.

По количеству компонентов АК бывают двухкомпонентные («бивербальные») или многокомпонентные.

Система двухкомпонентных глагольных аналитических конструкций тувинского языка представлена двумя основными классами, различающимися по типу грамматической формы первого компонента: **деепричастный** и **причастный**.

Третий класс глагольных АК представляют **инфинитивные** (Черемисина, 1995, с. 4).

### 1.1.3. Семантические типы аналитических конструкций

Под функционально-семантическим углом зрения в тюркских языках выделяются АК, выражающие разные значения категориального плана: 1) аспектуальные; 2) темпоральные; 3) модальные.

Сочетание структурных и семантических характеристик дает структурно-семантические типы АК. Каждый структурный тип АК характеризуется различными функционально-семантическими подтипами, и, наоборот, каждый семантический тип может быть представлен АК различных структурных подтипов.

**Аспектуальные** значения преимущественно выражаются деепричастными АК. В конструкциях с первым деепричастным компонентом употребляется около 30 вспомогательных глаголов.

(1)

*Дең чырыын долгандыр үстүг-ховаганнар -ужуп чоруп турганнар* (КК, У., 105).

дең=Ø=Ø	чыры=ы=н	долгандыр
фонарь=Sg=NOM	свет=POSS/3Sg=ACC	вокруг
үстүг-ховаган=нар=Ø	ужу={п	чору=п тур=ган}=нар
бабочка=PL=NOM	летать={CV	идти=CV стоять=PP}=3PL

‘Вокруг фонаря ночные бабочки летали.’

Здесь сочетание глагола движения *уш*= ‘летать’ в форме деепричастия на =н со вспомогательным глаголом *чор*= ‘идти’ имеет аспектуальное значение длительности, а сочетание всего этого комплекса с глаголом *тур*= ‘стоять’ получает значение разнонаправленного действия.

В зависимости от семантики вспомогательного глагола и основного, знаменательного глагола деепричастные АК могут характеризовать различные способы протекания глагольного действия: краткость, начинательности, завершенность действия, а также направленность движения к или от заданной точки, направленность действия в пользу субъекта или другого лица. Названные АК могут также передать модальное значение пробного или ошибочного действия, а также модальное значение возможности/невозможности действия и т. п.

**Модальные** значения выражаются инфинитивными АК. Первый компонент выступает в форме на =арга, которую в тюркологии называют инфинитивом. Эта форма функционирует в хакасском, алтайском, шорском языках и в диалектах татарского языка. В тувинском и тофаларском языках такая форма не сформировалась. Здесь в этой роли выступают падежные и внепадежные формы причастия настоящего-будущего времени на =ар и =бас, которые сочетаются с модальными предикатами *херек* ‘нужно’, *ужурлуг* ‘должно’, *аргалыг* ‘возможность имеется’ и их негативными па-

рами *херек чок* ‘не нужно’, *ужур чок* ‘нет возможности, невозможно’, *арга чок* ‘нет возможности, невозможно’.

(2)

*Ынаар дораан аьттаныр херек.*

Ынаар	дораан	аьттаныр=Ø	херек
туда	немедленно	отправляться=PrP=3Sg	нужно

‘Туда срочно отправиться нужно.’

(3)

*Эмчини чалавас арга чок-тур.*

эмчи=ни	чала=вас=Ø	арга=Ø
врач=ACC	вызывать=NEGPrP=3Sg	способ=NOM
чок-тур=Ø=Ø		
нет=стоять=PrP=3Sg		

‘Невозможно не пригласить врача.’

Исследованы АК с этими формами в работах Д. А. Монгуша (1995, с. 22–52), Л. А. Шаминой (1995, с. 52–68), где фиксируются тувинские формы *Tv=арга хоржок* ‘нельзя’, *Tv=арга багай* ‘плохо’, с формой инфинитива на =арга; подобные формам алтайского языка на *Tv=арга ја-рабас*.

(4)

*Хоптаньрга хоржок – дээш, бызаам куспактакаш, аьдым чанынга эккеп алдым* (КК, 43).

хопта=н=ырга	хоржок	дэ=эш	бызаа=м=Ø
сплетничать=RFL=INF	нельзя	говорить=CV	теленк=POSS/1Sg=ACC
куспакта=п=каш	аьды=м=Ø		чанынга экке=п
обхватывать=PFV=CV	конь=POSS/1Sg=ACC		к приносить=CV
ал=ды=м			
брать=PASTV <sub>fm</sub> =1Sg			

‘Сплетничать нельзя, сказав, я своего теленка, обхватив, к своему коню принес.’

**Темпоральные, модальные, аспектуальные** значения выражаются причастными АК. В тувинском, как и в других тюркских языках, имеются причастия, которые контактируют с целым рядом глаголов в разных грамматических формах.

Такие аналитические комплексы по-разному назывались в работах исследователей: их называли «сложными глаголами», «комплексными», «составными», «описательными» (или перифрастическими). В лингвистиче-

ской традиции термин «перифрастический» трактуется широко – как «стоящий из двух (или более) элементов, составной, описательный, сложный» (Ахманова, 1966, с. 321).

В тюркологии этим термином принято называть сочетание причастия с вспомогательным глаголом *бол*=.

Традиция отнесения к перифрастическим формам только конструкций с глаголом *бол*= претерпела изменения в Грамматике тувинского языка (1961, с. 408), работе В. И. Рассадина (1978, с. 221). Здесь расширен класс перифрастических форм за счет отнесения к ним аналитических конструкций со вспомогательными глаголами бытия и становления. Авторы тувинской грамматики к перифрастическим видовым формам относят формы с глаголами *тур*= ‘стоять’ и *апар*= ‘становиться’. В. И. Рассадин включает в их состав четыре вспомогательных глагола: *тур*= ‘стоять’, *чыгт*= ‘лежать’, *олыр*= ‘сидеть’, *чору*= ‘идти’.

Перифрастические формы глагола как общетюркское явление по степени активности и функционирования с давних пор привлекают внимание тюркологов. Критический обзор взглядов дан в работах М. С. Михайлова (1965) и Д. Г. Тумашевой (1986).

По образному выражению Михайлова, систему перифрастических форм можно «уподобить периодической системе элементов Д. И. Менделеева, в которой с течением времени заполнялись пустые места предугаданных, но еще не открытых элементов» (Михайлов, 1965, с. 4).

По мнению одних исследователей, перифрастические формы уточняют временную характеристику действия. Другие считают, что эти формы выражают, во-первых, начало, длительность, завершение, результативность действия; во-вторых, выполняют функцию уточнения настоящего, прошедшего и будущего времени; в-третьих, выражают различные модальности (Михайлов, 1965, с. 7). Исследователи отмечают также, что они относятся к системе индикатива, являясь формами спряжения, хотя и вторично, но позволяющего оттенить существенные значения (Кузнецов, 1982, с. 3–21).

В данной работе мы, дополнив список вспомогательных глаголов, предложенный в тувинской грамматике, глаголами *чор*=, *чыт*=, *олур*=, называем такие сочетания «причастными аналитическими конструкциями».

## 1.2. Теоретические проблемы, связанные с определением категориального статуса причастных аналитических конструкций

Объектом настоящего исследования являются двухкомпонентные (бивербальные) причастные аналитические конструкции (ПАК).

Мы называем термином «причастные аналитические конструкции» такие конструкции, в составе которых первый компонент (знаменательный

глагол) представлен причастием, а замыкающий компонент – вспомогательным глаголом в спрягаемых формах времен. Этот термин мы используем как родовый. Под этим родовым понятием объединяем два типа конструкций-омонимов: **аналитические формы и аналитические конструкции**.

**Аналитическая конструкция** – это сложная грамматическая единица, представляющая собой сочетание основного компонента, несущего лексическое значение всей конструкции и выступающего в неизменной форме, и служебного компонента, выражающего грамматическое значение всей конструкции в целом.

Грамматическое значение, которое образуется в результате сочетания лексического и вспомогательного компонентов, нельзя считать принадлежащим только грамматическому (вспомогательному) компоненту. Конкретное грамматическое значение возникает только при сочетании вспомогательного глагола с определенной формой лексического глагола. Например, значение долженствования возникает при сочетании вспомогательного глагола *тур*= в форме *=ар* с лексическим глаголом в форме причастия на *=ган*. Образованная АК – это не простое механическое соединение компонентов, а качественно новая единица, которая возникла в результате семантического осмысления ее компонентов. Сами по себе на причастная форма на *=ган*, ни глагол *=тур* не имеют семантики долженствования. Это значение возникает только при их сочетании, в результате качественного преобразования компонентов АК. Данное значение является общим для всех возможных случаев употребления АК, независимо от лексического наполнения первого компонента.

Глагольная АК является одним из грамматических средств выражения различных временных, аспектуальных и модальных значений, дополняющих парадигму глагола, но остающихся вне ее, входящих в функционально-семантические поля модальности, темпоральности, аспектуальности, занимая ее периферию.

**Аналитическая форма** обладает категориально-грамматическим значением: это грамматическая форма определенной части речи, входящая в ее парадигму. У аналитической формы отсутствует синонимичная синтетическая форма. Она способна сочетаться с глаголами разных лексико-семантических групп (тотальный охват лексики). Для аналитической формы характерно регулярное употребление в речи и текстах.

Внутри выявленного множества конструкций выделяем несколько типов ПАК: 1) конструкции, которые входят в глагольную парадигму (выражают относительное время); 2) конструкции, которые входят в систему наклонения; 3) конструкции, пока не имеющие определенного статуса, выражающие различные модальные значения.

В их составе вспомогательные глаголы обладают разной степенью десементизации.

В зависимости от степени грамматикализации вспомогательного глагола различаем причастные аналитические конструкции с ограниченной сочетаемостью компонентов и причастные аналитические формы, не имеющие такой ограниченности. В случае, когда вспомогательные глаголы обнаруживают ограниченную сочетаемость со знаменательным глаголом и сочетаются только с глаголами, выражающими действие, которое удобно совершать сидя, стоя или лежа, они в большей степени сохраняют свое лексическое значение. Такие причастные аналитические конструкции вносят дополнительные аспектуальные и модальные значения в те значения времени, которые выражаются синтетическими формами: настоящее или прошедшее.

Вспомогательные глаголы *тур=*, *чор=*, утратив свое лексическое значение, формируют аспектуально-темпоральные конструкции-омонимы. Вспомогательные глаголы здесь выражают значение пребывания в состоянии какого-либо действия или процесса.

В роли первого компонента в составе ПАК обоих типов выступают различные причастные формы. Это наиболее сложный, наименее изученный тип АК в тюркских языках.

В этот тип конструкций входят разные подтипы ПАК.

Возникают сложные теоретические проблемы, связанные с определением категориального статуса ПАК. В морфологической системе тюркских языков статус таких конструкций не определен. Точки зрения ученых о парадигматической принадлежности аналитических глагольных форм различны: одни считают их частью глагольной парадигмы, другие выводят их за ее пределы. С точки зрения традиционной лингвистики, они не могут входить в парадигму глагола в силу своего аналитизма, но функционально их можно рассматривать в этом контексте.

М. И. Черемисина отмечает, что «очень богатая и разнообразная глагольная аналитика в тюркских языках принадлежит не парадигме глагола как части речи, а близко родственной ей, «продолжающей» её парадигме грамматического варьирования предложения» (Черемисина, 2003).

Анализируя тувинские формы, мы попытаемся показать их полифункциональность, способность выражать как временные значения, так и аспектуальные и модальные. Отдельные формы вошли в глагольную парадигму (прежде всего, формы с глаголом *тур=*), в структуру значений которых в различных комбинациях включаются аспектуальные, модальные, эвиденциальные семы, а также и адмиратива, другие выходят за ее пределы, «обслуживая предложение и сказуемое как его вершину».

Однозначно отнести эти конструкции к временным, модальным или аспектуальным довольно проблематично.

Выдвигая положение о том, что некоторые причастные формы как самостоятельные аналитические формы времени могут быть включены в глагольную парадигму тувинского глагола, мы развиваем мысль Д. А. Монгуша, который называл тувинские формы, образованные сочетанием причастия прошедшего времени на *=ган* со вспомогательными глаголами, «усложненными формами прошедшего времени» и предполагал возможность их перехода в разряд «самостоятельных аналитических форм времени» (1963, с. 105), где именно вспомогательный глагол *тур=*, в силу абстрактности своего значения и широкой сочетаемостной способности, может превратиться в формант времени.

Среди выявленных ПАК представлены также такие, которые имеют тенденцию к формированию отдельного наклонения (форма на *=гу дег*). Мы зафиксировали новую форму сослагательного наклонения, образуемую с помощью вспомогательного глагола *тур=*.

В целом анализ материала показал, что модальные значения, выражаемые ПАК, характерны и для основных синтетических глагольных форм. ПАК как бы расширяют, разворачивают все возможные значения, представленные в синтетических формах. В тувинском языке есть, например, наклонение с базовым модальным значением неочевидности и выражается оно синтетическими формами (*=н-тыр*). Анализируемые ПАК тоже выражают эту семантику.

### 1.2.1. Причастия в системе глагольных форм в тюркских языках

Поскольку описание глагольных АК неразрывно связано с системой инфинитных глагольных форм – деепричастия, инфинитив, причастия – поясним, что понимается под термином «причастие» в тюркских языках.

Причастие – это форма многозначная и многофункциональная. Причастие – это инфинитная форма глагола, она, как и деепричастие и инфинитив, противопоставлена финитным формам. Финитные формы – это формы свободного сказуемого, т. е. сказуемого простого предложения. В тюркологической традиции считается, что инфинитные формы не способны заканчивать предложение, они противопоставлены финитным формам морфологически (являются неличными) и семантически (не обладают абсолютным модально-временным значением).

В исследованиях по тюркским языкам о причастии пишут, что оно способно выступать в трех функциях: 1) в функции определения; 2) в функции финитного сказуемого в предложении; 3) в функции зависимого сказуемого в полипредикативных конструкциях (Убрятова, 1976, с. 46).

Когда описывалась система глагола в тюркских языках, исследователи опирались на русскую грамматику, но такое описание не прогнозирует ряда специфических свойств причастий, деепричастий и инфинитивов. Тюркские причастия принимают личное оформление как в финитной, так и в инфинитных позициях, т. е. они являются личными. В отличие от русского языка, эти формы являются предикативными. Тюркское причастие обладает способностью принимать падежные аффиксы, т. е. склоняться, выступая в функции зависимого сказуемого в полипредикативных конструкциях («причастное предикативное склонение») (Предикативное склонение... 1984, с. 16).

Функция причастия в составе анализируемых АК не соответствует ни одной из названных выше функций. Это особая, четвертая функция причастия – входить в аналитическую конструкцию в качестве первого компонента.

Важно не то, как называть те или иные формы, но представить общие закономерности, управляющие синтаксическим поведением полифункциональных форм, и те, морфологические механизмы, которые обеспечивают им такую возможность (Черемисина, 1981, с. 11).

В конструкциях с первым причастным компонентом задействованы шесть причастий: наиболее употребительное причастие прошедшего времени на =ган и его отрицательная пара =баан; причастие настоящего-будущего времени на =ар и отрицательная пара на =бас; причастие ожидаемого будущего времени на =галак; причастие будущего возможного на =гу дег; формы на =гыже и бышаан.

Формы =гу дег, =галак, =гыже и =бышаан редки в составе причастных аналитических конструкций (ПАК). Грамматический статус этих форм неоднозначен, о чем будет в ходе последующего изложения.

1. Форма на =ган принадлежит к числу многообразных по функциям и значению глагольных форм тувинского языка. В исследованиях по тюркским языкам ее называют по-разному: «претерит», «описательная настояще-прошедшая форма», «прошедшее совершенное», «прошедшее несовершенное», «прошедшее неопределенное», «прошедшее недатированное», «перфект или прошедшее-настоящее», «прошедшее перфективное». Эти разнородные определения временного значения формы на =ган объясняются «перфективным ее свойством» (Иванов, 1959, с. 42). Значение перфекта на =ган – это значение действия, совершившегося в прошлом, которое ощущается или не ощущается в настоящем как результат этого действия, как факт, как состояние. С точки зрения настоящего трактуется прошедшее действие субъекта.

Причастие на =ган противостоит классическая форма прошедшего времени на =ды. Она представлена во всех тюркских языках. Это единственная собственно финитная форма. В тувинском языке форма на

венная собственно финитная форма. В тувинском языке форма на =ды приобретает модальный характер. Она включает сему эвиденциальности – предполагает точное знание, присутствие или участие говорящего в происшедшем событии (прямая эвиденциальность). Причастие на =ган употребляется для констатации факта, независимо от того, был ли говорящий свидетелем события или не был. В семантической структуре этой формы реализуется значение перфекта и немаркированного простого прошедшего времени.

2. Причастие на =ар выражает значение немаркированного будущего времени; настоящего расширенного времени с дополнительным аспектуальным значением длительности; вневременное значение. Эта форма, восходящая к древней форме аориста на =р, имеется во всех тюркских языках и называется по-разному: «настояще-будущее время», «будущее неопределенное», «будущее время на =ар». В тувинской грамматике принято название этой формы «настояще-будущее время» (Исхаков, Пальмбах, 1961, с. 302).

3. Причастие на =галак представлено только в языках Южной Сибири и в киргизском языке. Оно обозначает модальность ожидания, таким образом, данная форма очень сложна и, в разных языках по-разному, вписывается в систему времен. Так исследователи якутского языка включают эту форму в состав наклонений и называют ее «наклонение несовершившегося действия (=а илик)» (Жоркина, 1971, с. 238).

В разных грамматиках эту форму называют по-разному: «причастием предположительным или причастием возможности» (Дыренкова, 1941, с. 189; ГХЯ, 1975, с. 237), в тувинском языке называют причастием ожидаемого будущего (Сат, 1966, с. 83). Однако главным значением данной формы является не временное, а модальное, но она остается во многих грамматиках вне системы наклонений. Форма на =галак тяготеет к будущему, в ней есть модальность несовершенности, модальность ожидания. Будущее время всегда связано с модальностью. По мнению М. И. Черемисиной, форма на =галак в тувинском языке по традиции называется причастием, что освобождает грамматистов от необходимости оценить ее с точки зрения модальности. Формами наклонения признаются лишь относительно простые синтетические или аналитические формы, образуемые регулярным образом от многих глаголов, употребляемые довольно часто и сохраняющие в разных контекстах относительное единство своей модальной семантики (Черемисина, 1988, с. 5–7).

Форма на =галак в тувинском языке имеет отрицательную пару на =баалак, однако она практически не употребляется ни в разговорном, ни в литературном языке.

Форма на =*галак* в роли конечного сказуемого в простом предложении употребляется, в основном, тогда, когда речь идет о природных процессах, о возрасте и т. п., совершение которых является обязательным, неизбежным. Эта форма включает в свою сложную в аспектуальном отношении семантическую структуру семы линейной аспектуальности: предельной длительности (середина – промежуток между началом и концом (по В. Плулунгяну) и значение проспектива – ‘X таков, что позже произойдет P’. (Плулунгян, 2000, с. 298). Ситуации, описываемые формой на =*галак*, наблюдаются говорящим, что и выражает линейный аспект, «описывающий не столько физическую реальность, сколько способ ее восприятия говорящим» (Там же, с. 297).

(5)

Хун үнгелек.

хун=Ø үн=гелек=Ø  
солнце=NOM всходить=IMF=3Sg

‘Солнце вот-вот взойдет.’

(6)

Чараш-оол он сестэ=элек=Ø

Чараш-оол он сестэ=элек=Ø  
Чараш-оол десять исполняться о восьми годах= IMF=3Sg

‘Чараш-оолу вот-вот исполнится восемнадцать.’

4. Причастие на =*бышаан* в тувиноведении имеет два разных толкования: ее называют сопроводительным деепричастием, хотя, несмотря на возникшие в ней деепричастные признаки, авторы грамматики тувинского языка говорят о правомерности считать ее причастием (ГТЯ, 1961, с. 36). Форма на =*бышаан* образовалась из сочетания аффикса древнего причастия прошедшего времени =*мыш* и стяженной формы причастного аффикса =*ган* (Бабушкин, 1959, с. 101). В наших материалах она хотя и редко, но встречается в составе ПАК. Употребляясь самостоятельно, данная форма выражает неопредельную длительность, связывая сферу прошедшего с настоящим: описывает действие, начавшееся в прошлом и продолжающееся в настоящее время.

(7)

Олар ажылдавышааннар.

олар=Ø ажылда=вышаан=нар  
они=NOM работать=CV=3PI

‘Они еще работают.’

Возможность изменяться по лицам, принимать падежные аффиксы и служить сказуемым законченного предложения роднит ее с причастиями.

Мы рассматриваем аналитические конструкции с этой формой в ряду конструкций с первым причастным компонентом.

5. Форма на =*гыже* рассматривается в тувиноведении как форма предельного наклонения. Тувинская форма на =*гыже* может передавать почти все значения, свойственные деепричастию на =*ганча* в других тюркских языках. Наличие же своего рода «парадигмы склонения» (*гыже/че*, =*гыже/ге*, =*гыже/де*) и то, что форма на =*гыже* последовательно спрягается в 1-м и 2-м лицах ед. и мн. числа и не имеет личного оформления в 3-м лице, дает возможность сопоставить форму на =*гыже* с причастными формами. Т. е. она ведет себя аналогично причастным формам, таким как причастие на =*ган* или =*ар* (Шамина, 1983, с. 36–45). Учитывая такую специфику функционирования формы на =*гыже*, мы также считаем возможным рассматривать АК с этой формой в роли первого компонента в числе ПАК тувинского языка.

6. Форма на =*гу дег* также примыкает к перечисленным причастиям. По происхождению она восходит к сочетанию формы на =*гы* с послелогом *дег*. Древнейтурское глагольное имя на =*гу* в тувинском языке самостоятельно не употребляется. По мнению В. М. Насилова, форма на =*гу* с суффиксом *дек* образует спрягаемую форму имени, которая обозначает признаки возможности, вероятности совершения, близости его выполнения или его полужаконченность (Насилов, 1940, с. 114).

Послелог *дег* в тувинском языке выражает сравнительное и модально-сравнительное значение. Но в сочетании с формой на =*гы* он передает модальные значения возможности и долженствования. Временные характеристики вытесняются модальным значением предположения говорящего о возможном действии, долженствовании субъекта совершить действие или же его нереализуемого желания что-то делать и т. д. Временное значение этой формы не так ярко, как, например, формы настояще-будущего времени на =*ар*.

Форма на =*гу дег* может выступать в роли первого компонента в составе АК, где конечный компонент – вспомогательный глагол в формах прошедшего времени. Тогда событие, обозначаемое формой на =*гу дег*, переносится в план прошедшего времени. Такие АК в наших материалах не встретились, но опрос носителей тувинского языка подтверждает, что данная форма все-таки существует в языке, хотя она явно уходит из употребления.

(8)

Бо уруглар келги дег болду.

бо уруг=лар=Ø кел={ги дег бол=ду}=Ø  
этот девушка=PL=NOM приходить={ПОТ быть= PASTV<sub>fin</sub>}=3PL

‘Эти девушки давно могли прийти.’

Кроме того, эту форму может принимать вспомогательный глагол в составе деепричастных АК, выражая модально-временное значение.

(9)

Уран-оол эки өөренип бол=гу дег.

Уран-оол эки өөренип={п бол=гу дег}

Уран-оол хорошо учиться={CV быть=POF}

‘Уран-оол мог бы хорошо учиться.’

### 1.2.2. Лексико-семантические группы знаменательных глаголов в составе причастных аналитических конструкций

Акциональные значения глагола связаны с его лексической семантикой. Лексическая семантика глагола взаимодействует с грамматической семантикой его форм.

В причастных аналитических конструкциях носителем лексического значения является знаменательный глагол в форме причастия. Грамматическое значение несет на себе вспомогательный глагол. Вопрос состоит в том, какие глаголы, выступающие в роли знаменательного компонента, способны сочетаться со вспомогательными глаголами.

В лингвистике семантическая типология глаголов имеет давнюю историю. Исследование семантических групп глагольной лексики проводилось на материале разных языков Ю. С. Масловым (1948), З. Вендлером (1967), М. Я. Гловинской (1982), Д. М. Насиловым (1984), А. В. Бондарко (1984). По наличию или отсутствию у глагола видového коррелята определялась принадлежность глагола к одному из четырех классов Вендлера: состояния, непределенные процессы, действия и предельные процессы, скачки (Цит. по: Падучева, 1996, с. 90).

Мы разделили глагольную лексику по семантическим полям, опираясь на «Словарь-справочник. Лексико-семантические группы русских глаголов» (Свердловск, 1988). Анализ показал, что основную массу составляют глаголы поля действия, которое делится на подполя различных видов деятельности: интеллектуальной, созидательной, речевой, социальной, физиологического действия, физического воздействия на объект – и различных типов движения субъекта и объекта в пространстве: перемещения, помещения. Самое большое подполе – интеллектуальная деятельность – представлено глаголами, различных ЛСГ: восприятия (*дыңнар* ‘слушать’, *номчурр* ‘читать’, *эскерер* ‘замечать’, *көөр* ‘смотреть’), мышления (*бодаар* ‘думать’), познания (*билир* ‘знать’, *уттур* ‘забыть’, *өөренир* ‘учиться’), речевого сообщения (*дээр* ‘сказать’, *чугаалаар* ‘говорить’, *кыйгыраар* ‘звать’, *тайылбырлаар* ‘объяснять’).

Следующее подполе представляют ЛСГ глаголов перемещения объекта и субъекта в пространстве (*баар* ‘идти’, *кээр* ‘приходить’, *ундурер* ‘вывозить’, *боолаар* ‘стрелять’, *халыыр* ‘мчаться’, *чагдаар* ‘подходить’).

Остальные подполя представлены меньшим количеством ЛСГ. Подполе социальной деятельности составили ЛСГ глаголов профессионально-трудовой деятельности (*ажылдаар* ‘работать’), поступка (*чаңгыгар* ‘привыкать’), использования (*ажыглаар* ‘использовать’); подполе физического воздействия на объект представлено ЛСГ глаголов отрицательного воздействия на объект (*үрээр* ‘нарушать’) и прикосновения (*дээр* ‘трогать’); подполе созидательной деятельности составили ЛСГ глаголов графической передачи информации (*бижиир* ‘писать’) и создания объекта (*тудар* ‘строить’); подполя помещение, физиологического действия представляют глаголы *салыр* ‘класть’, *ажыр* ‘пить’.

Поле состояния составляют ЛСГ глаголов эмоционального состояния (*сестир* ‘бояться’, *коргар* ‘пугаться’, *ыглаар* ‘плакать’), существования (*болур* ‘быть’, *олурар* ‘сидеть’), звучания (*долгаар* ‘звонить’).

Поле отношения также составляют несколько ЛСГ подполя межличностных отношений: положительные отношения (*ынакшыыр* ‘влюбиться’, *хундүлээр* ‘уважать’) и контакта (*садыглаар* ‘торговать’); подполе владения с ЛСГ глаголов приобретения (*алыр* ‘брать’), отчуждения (*оорлаар* ‘украсть’), передачи (*бээр* ‘дать’, ‘передать’); подполе социальные отношения представлено ЛСГ глаголов принуждения (*кыйгыраар* ‘вызывать’). В зависимости от семантики основного (знаменательного) глагола ПАК с глаголами бытия в тувинском языке указывают на процессуальность, обычность, повторяемость и т. п.

### 1.2.3. Структурные типы причастных аналитических конструкций

В качестве основного классифицирующего признака избран тип вспомогательного глагола. К первому структурному типу ПАК мы относим конструкции с вспомогательными глаголами бытия *тур*= ‘стоять’, *олур*= ‘сидеть’, *чор*= ‘идти’, *чым*= ‘лежать’.

Второй тип составляют ПАК с глаголами становления *бол*= ‘быть’ и *анаар*= ‘становиться’.

Первый структурный тип представляют ПАК, построенные по формуле {Tv=прч. + V<sup>бытия</sup>}, в число которых входят конструкции, где первым компонентом выступает причастие, вторым – вспомогательные глаголы бытийного типа *тур*=, *чор*=, *олур*=(*ор*=) и *чым*=. Наш материал показал, что первые два из них нередко сохраняют свою основную семантику, а последние два – всегда.

ПАК с этими вспомогательными глаголами могут быть как двухкомпонентными, так и трехкомпонентными. Двухкомпонентные ПАК строятся по модели {Tv=прч. + V<sup>всп.</sup>}.

(10)

*Ол чалчаларын аажок эттээр чораан* (СШ, 15).

ол=Ø чалча=лар=ын аажок эттээр={эр чора=ан}=Ø  
он=NOM батрак=PL=ACC очень битть={PrP идти=PP}=3Sg

‘Он своих батраков сильно бил.’

(11)

*Кызылга-ла таныжар турган бис* (НО, 42).

Кызыл=га-ла таны=ж={ар тур=ган} бис=Ø  
Кызыл=DAT-еще знать=RECIp={PrP стоять=Р. мы=NOM

‘Мы знали друг друга еще в Кызыле.’

(12)

*Аныктар твист тежен турганнар* (НО, 37).

анык=тар=Ø твист=Ø теж={кен тур=ган}=нар  
молодежь=PL=NOM твист=NOM танцевать={PP стоять=PP}=3Pl

‘Молодежь танцевала твист.’

Трехкомпонентные ПАК строятся по модели: {Tv=п Tv=прч. + V<sup>всп.</sup>}. Здесь знаменательный глагол (первый компонент ПАК) в форме деепричастия на =н.

(13)

*Номчуттунуп олурар турган.*

номчу=т=тун={уп олур=ар тур=ган}=Ø  
читать=CAUZ=RFL={CV сидеть=PrP стоять=PP}=3Sg

‘Он (обычно) читал (сидел).’

(14)

*Кээп турган чорду.*

кээ={п тур=ган чор=ду}=Ø  
приходить={CV стоять=PP идти=PAStV<sub>ин</sub>}=3Sg

‘Он (обычно) приходил.’

В последнем примере присутствует также компонент ‘я узнал, что’. Такие сказуемые называют «сложными глагольно-причастными» (Черемисина, 1995, с. 13).

В нашей работе мы описываем только двухкомпонентные ПАК.

Второй структурный тип составляют ПАК, построенные по формуле {Tv=прч. + V<sup>бол</sup>}. Глагол *бол*= используется в разных спрягаемых формах.

Этот тип причастных аналитических конструкций характеризуется модальным и модально-временным значением. В описаниях тюркских языков ПАК с данным вспомогательным глаголом (*бол*=/*ол*= ‘быть, стать’) принято называть «перифрастическими формами глагола».

ПАК {Tv=прч. + V<sup>анаар</sup>} выражают модально-темпоральные значения:

- 1) действие (состояние), которое стало регулярно совершаться;
- 2) прекращение действия (состояния), которое раньше регулярно совершалось;
- 3) значение вынужденности и долженствования.

#### 1.2.4. Семантические типы причастных аналитических конструкций

Семантика ПАК складывается из общего значения составляющих их компонентов: здесь важно учитывать и лексическое значение первого компонента конструкции, и его грамматическую временную форму. Большую роль играет лексическое значение второго (вспомогательного) компонента и его временная форма.

Анализ сочетаемости составляющих элементов ПАК показал, что все многообразие ПАК тувинского языка обслуживает два семантических типа: аспектуально-темпоральные ПАК и модально-темпоральные ПАК.

Аспектуально-темпоральные ПАК. В роли вспомогательного глагола выступают четыре глагола бытия: *тур*=, *чор*=, *олур*=, *чыт*= в формах прошедшего времени на =ды и на =ган и в нулевой форме настоящего времени. Эти глаголы обнаруживают разную возможность сочетаться с названными выше лексическими группами знаменательных глаголов и указывают на процессуальный характер протекания глагольного действия в прошлом. Кроме аспектуального и временного значения, ПАК этого типа осложнены модальными значениями.

Модально-темпоральные ПАК. В роли вспомогательного глагола выступают глаголы становления *бол*= ‘быть’ и *анаар* ‘становиться’. Названные глаголы сочетаются со всеми семантическими типами знаменательных глаголов. Отдельные модальные значения передаются ПАК с вспомогательным глаголом *тур*= ‘стоять’. Эти ПАК указывают также и на характер протекания действия.

### 1.3. Понятия «аспект, время, модальность, наклонение, эвиденциальность» в общем и тюркском языкознании

#### 1.3.1. Общее представление о глагольном аспекте

Из всех категорий тюркского глагола самую большую дискуссию вызывает выделение вида (аспекта). Простое проецирование понятия катего-

рии вида из европейской грамматической традиции и применение термина «вид» к тюркским аспектуальным формам оказалось не совсем удачным.

Более того, одновременное существование некогда синонимичных терминов «аспект» и «акционсарт», а также термина «вид», не внесло ясности в разрешение этой проблемы. «Смешение понятий достигло критической точки, и целый ряд ведущих аспектологов в 70-е гг. выдвинул свои предложения по ликвидации аспектологической «вавилонской башни» (Плунгян, 2000, с. 293).

Аспект (вид) может изучаться и изучается путем сопоставления этой категории в разных – родственных и неродственных – языках и в отдельно взятом языке. На материале эвенкийского языка категория вида специально исследовалась в работе Л. М. Гореловой (Горелова, 1979), где доказывается существование вида в этом языке. Актуальные вопросы теории вида, проблемы семантики вида с позиций разных школ современной лингвистики, типологии вида, проблемы вида в связи с контекстом высказывания, структурой текста и синтаксической структурой предложения представлены в трех томах трудов аспектологического семинара МГУ (Труды, 1997). Типологические воззрения на категорию вида (аспекта) конца 90-х гг. XX столетия, важнейшие вопросы славянской и общей аспектологии отражены в коллективной монографии по типологии вида (Типология, 1998).

Со времени составления первых грамматик, в которых либо отрицалось наличие вида, либо описывались те или иные значения русских видов, прошло много времени и появились новые исследования по тюркской аспектологии, дающие основание выделять аспект как отдельную категорию со своими средствами выражения.

В работе В. А. Плунгяна тюркские языки названы языками с «полиаспектными системами» (Плунгян, 2000, с. 303).

Изучение аспектологических проблем по отношению к тюркским языкам было связано, в первую очередь, с необходимостью интерпретировать семантику и определять грамматический статус аналитических глагольных сочетаний. Именно акциональные формы в тюркских языках оказались наиболее изученными (См.: Насилов, 1971, 1976, 1978, 1989; Оралбаева, 1971; Тумашева, 1986).

Мы не ставили перед собой цель разрешить проблему вида, существующую в тюркологии давно. Как известно, важнейшим условием существования любой грамматической категории является ее морфологическая выраженность. В тюркских языках имеются морфологические средства выражения разнообразных аспектуальных значений: немногочисленные синтетические (в тувинском – это форма на =*ывыт*) и целый ряд аналитических форм, определяющих ситуацию с точки зрения характера ее проте-

кания во времени (длительности, повторяемости, результативности); имеются глаголы определенных семантических групп (аспект тесно связан с семантикой исходной глагольной лексемы).

В тувинском языке аффикс =*ывыт* – показатель «завершенного вида» (ГТЯ, с. 410). Он соответствует алтайскому глаголу *ий* – ‘посылать’, который используется в составе АК, сочетаясь с деепричастиями. В современном тувинском языке глагол *ыт* – ‘посылать’, в отличие от других тюркских языков Южной Сибири (алтайский, хакасский), употребляется в аналитических конструкциях только в роли первого компонента – знаменательного глагола.

(15)

*Орукта машина ыдыт олур* (ТРС, с. 592).

орук=та	машина=Ø	ыд={ып	олур=Ø}=Ø
дорога=LOC	машина=NOM	мчаться={CV	силеть=PrP}=3Sg

‘По дороге машина мчится.’

Как вспомогательный глагол *ыт* сохраняется в аффиксе завершенного вида =*ыыт* (=nt, =n), который также представляет собой результат синтеза деепричастного показателя основного глагола и вспомогательного глагола *ыт*=: номчувуттум<номчуп + *ыт*=ты+м ‘я быстро прочитал’.

(16)

*Оолдарның туразының улуу аажок, ойтур шапкылаткы дег.*

Оол=дар=нын	тура=зы=нын	улуу=у
парень=PL=GEN	высокомерие=POSS/3PL=GEN	великий=POSS/3Sg

аажок	ойтур	шаш=кыла=п=кы	дег
-------	-------	---------------	-----

очень/ PREV	на обе лопатки	бить=ITER= PFV=ROT	
-------------	----------------	--------------------	--

‘Парни настолько наглые, что хочется их поколотить.’

Здесь *шаш=кыла=п=кы дег* ‘поколотить’ образован от глагола *шаш* – ‘ударять’, =*кыла* – показатель многократности, =*п* – синтезированная форма показателя завершенности действия =*ывыт* от глагола *ыт* =, =*кы дег* – причастие возможности.

Аспектуальные значения могут выражаться другими морфологическими средствами – показателем многократности на =*кыла*; различные лексические показатели, обстоятельства времени, меры и степени тоже выражают аспектуальные значения. Анализируемые в данной работе ПИАК также являются средством выражения аспектуальных значений.

Аспект, в отличие от категорий времени и таксиса, характеризует ситуацию изнутри (и в ее динамике), и потому он определялся в работах по аспектологии как «внутреннее время» глагола.

При классификации аспектуальных граммем выделяют **грамматическую** (морфологическую) аспектуальность. В тюркских языках она представлена формами, характеризующими способы протекания действия, а также отдельными видовременными формами, включающими в свою семантику семы аспектуальности, например, перфект.

**Лексическая** аспектуальность содержится в значении лексемы; выделяются семантические классы глаголов (действия, состояния, бытия и др.). Следующий тип – контекстно-синтаксическая аспектуальность (Маслов, 1978, с. 22) не получила широкого освещения в тюркологических исследованиях.

Внутри аспектуальной зоны выделяются значения количественной и линейной аспектуальности. Первые характеризуют ситуацию с точки зрения ее повторяемости (Храковский, 1998). Линейный аспект указывает на то, что «в некоторый фиксированный момент или период времени *t* (время наблюдения) реализован один из многих возможных для данной ситуации фрагментов. Таких наиболее существенных фрагментов ситуации пять: начало, середина (*дуратив*), подготовительная стадия (*проспектив*), результирующая стадия (*результатив*), конец. Начало и конец маркируются *пунктивом* (недлительностью). Линейный аспект описывает не столько физическую реальность, сколько способ ее восприятия говорящим» (Плунгян, 2000, с. 294–303).

В работе И.А. Мельчука категория аспекта относится к глагольным категориям, выражающим количественную характеристику фактов (Мельчук 1998, с. 113). Мельчук употребляет термин «аспекты», поскольку он считает, что этот термин «охватывает сразу несколько словоизменительных категорий». Автор отмечает, что понятие аспекта в традиционной грамматике было одним из самых неясных: «...аспектом пытались называть любую глагольную (словоизменительную) категорию, которая не является временем, наклоном или залогом». «Термин аспект превратился в универсальную этикетку, лишенную конкретного семантического содержания».

Из пяти типов аспектов, выделяемых автором, мы будем пользоваться определением аспекта III – *дуративный аспект* – «характеризует временную протяженность данного факта» (Там же, с. 102). Он включает три граммемы: «точечность» (в другой терминологии – мгновенность; аорист) – факт не имеет временной протяженности; «дуратив» (*имперфект*) – факт обладает определенной протяженностью; «абитуалис» – факт имеет место обычно, регулярно.

Заметим, что мгновенность (точечность) анализируемыми причастными ПАК не выражается. Практически все описываемые нами ПАК выражают процессные (длительные) действия (состояния).

Однако, несмотря на разнообразие аспектуальных значений, у них имеется достаточно отчетливый общий компонент – они описывают «динамичную» ситуацию.

Между аспектом и другими категориями глагола имеются точки соприкосновения. Прежде всего, аспект связан со временем через сему «завершенность». Завершенность предполагает прошедшее время. Значение завершенности, результата, который содержит сему «наблюдаемый результат», связывает аспект с категорией эвиденциальности (Мельчук, 1998, с. 116).

### 1.3.2. Общее представление о модальности и наклонеии

Проблема модальности относится к числу наиболее актуальных проблем лингвистики. Изучением категории модальности и исследованием ее частных вопросов занимались многие ученые. Понятие модальности в языкознании трактуется по-разному. Круг языковых средств для ее выражения включает разнообразный набор лексических, грамматических и интонационных показателей. Бесспорным признается лишь то, что модальность является свойством предложения.

Основы учения о категории модальности в русском языке заложены академиком В. В. Виноградовым, который ввел в лингвистику этот термин (Виноградов, 1950, с. 53–87). Он понимал ее широко и включал в нее самые различные грамматические значения и способы их выражения – грамматические формы глагола (наклонение и время), интонацию, вводные слова, словосочетания, модальную лексику, частицы.

В современном языкознании модальность как грамматическая категория подразделяется на два вида, которые находятся друг с другом в определенном соотношении и имеют в различных языках свои способы выражения. Первый вид – это объективная модальность, которая подразумевает характер связей, отражаемых в содержании высказывания (ГСРЛЯ, 1970, с. 545). При помощи объективной модальности осуществляется соотнесение содержания предложения с реальной действительностью. Другой – субъективная модальность, которая указывает на отношение говорящего к содержанию высказывания (с точки зрения самого говорящего) (Панфилов, 1971, с. 183). Среди различных способов выражения модальности ведущее место занимает морфологически выраженная передача модальности с помощью глагольных наклонений – это традиционный способ выражения объективной модальности в русском языке.

Субъективная модальность выражается различными лексическими, морфологическими и синтаксическими, а также интонационными средствами.

Концепция Виноградова получила огромную популярность и послужила основой для исследования средств выражения модальности в разных языках, в том числе и в тюркских.

Разные виды модальности характеризуют высказывание с разных сторон, образуя его комплексную модальную характеристику.

Различные значения категории модальности в тюркских языках выражаются с помощью различных средств: морфологических, синтаксических, лексико-синтаксических, лексических, интонационных и др.

Мы будем рассматривать лексико-синтаксические средства выражения модальности: исследуемые ПАК занимают как бы промежуточное положение между лексико-грамматическими, морфологическими и чисто синтаксическими способами передачи модальности.

В тюркских языках в область исследования модальных значений и средств их выражения включается описание системы наклонений, аналитических форм и оборотов, а также лексических средств. Особое внимание в описаниях уделяется анализу форм наклонения (Юлдашев, 1965; Оралбаева, 1971; Петров, 1984). Исследованию этой проблемы на материале тюркских языков Южной Сибири посвящены работы Д. А. Монгуша (1983, 1989, 1995), М. И. Черемисиной, А. Т. Тыбыковой (1988), М. И. Черемисиной (1995). Авторами этих исследований были найдены и описаны некоторые средства выражения модальных значений – синтетические формы и аналитические конструкции, а также лексические средства.

В отличие от аспектуальных значений, имеющих отчетливый общий компонент «динамика ситуации», модальные значения не имеют такого единого понятийного центра. В. А. Плунгян выделяет внутри зоны модальности два центра консолидации: 1) отношение говорящего к ситуации (или оценка) и 2) статус ситуации по отношению к реальному миру (или ирреальность). Именно из-за того, какой из этих компонентов считать главным, и возникла полемика вокруг понятия модальности. Отдать предпочтение какому то из них не представляется возможным, поэтому предлагается считать модальность «двухполюсной» зоной (Плунгян, 2000, с. 309).

В данной работе мы принимаем понимание модальности как: а) отношение говорящего к ситуации (оценка) и б) статус ситуации по отношению к реальному миру (ирреальность).

**Оценкой** называют отношения говорящего к тому, что он сообщает. В зависимости от того, какой параметр ситуации подвергается оценке и какая «шкала» оценки принимается за норму, различаются несколько типов оценочных значений. Главным оценочным значением является **эпистемическая** оценка или эпистемическая модальность (Palmer, 1986; J. Auwera, V. Plungian, 1998, p. 79–124). Эта оценка имеет отношение к сфере истинности, степени правдоподобности или степени вероятности ситуации с точки зрения говорящего. Иначе говоря, эпистемическая модальность выражает точку зрения говорящего на истинность пропозиции, или, в других

терминах, оценку вероятности того, что ситуация имеет место в актуальном мире (Майсак, Татевосов, 2000, с. 70).

Давать оценку вероятности говорящий может в случае, когда: а) у говорящего нет достоверных сведений о наличии некоторой ситуации. Он может определить ее как маловероятную, возможную, высоковероятную, т. е. выдвинуть «эпистемическую гипотезу»; б) говорящему достоверно известно об истинности и наличии некоторой ситуации. В этом случае говорящий сообщает о том, соответствует ли наступление ситуации его ожиданиям. И в первом и во втором случае ситуацию можно квалифицировать как маловероятную, возможную или высоковероятную. Наиболее часто встречаются показатели низкой вероятности (неожиданности), для которой был принят термин **адмиратив** или **миратив** (См. историю возникновения термина: Плунгян, 2000, с. 311).

**Ирреальная модальность** описывает некоторый «альтернативный мир», существующий в сознании говорящего в момент высказывания (Там же, с. 312).

Ирреальные ситуации описываются двумя основными модальными значениями **необходимости** и **возможности**. А. Вежицкая считает, что в основе модальных значений возможности (невозможности), необходимости, запрещения лежат модальные значения 'хочу' и 'не хочу'. Отрицание в этой концепции тоже рассматривается как модальность, производная от значения 'не хочу' (Wierzbicka, 1972, с. 150–164).

Различают внутреннюю и внешнюю необходимость и возможность. Внутренние возможности возникают в силу внутренних свойств: способность, умение, физическая возможность. Внешние возможности являются следствием внешних обстоятельств, не зависящих от самого субъекта.

Внешняя и внутренняя возможность может быть обусловлена различными факторами, различающимися по степени их контролируемости субъектом. Различают внутреннюю возможность приобретенную ('мочь', 'уметь') и неприобретенную ('в силах', 'в состоянии', 'способен'), а внешнюю – деонтическую ('можно', 'иметь право') и недеонтическую ('мочь', 'иметь возможность') (ТФГ, 1990, с. 131–133).

Необходимость и возможность характеризуют субъекта ситуации, а оценка всегда производится говорящим, что и отличает значения ирреальной модальности и оценочной модальности. Объединяет же значения оценки и ирреальной модальности семантическая зона **желания**, которое способно приписываться как субъекту ситуации, так и говорящему. К желанию близко значение **намерения** или «активного» желания. Показатели желания (дезидеративы) и намерения занимают промежуточное положение между реальной и ирреальной сферой. Грамматикализация показателей

намерения – один из самых распространенных способов получения показателей будущего времени (Плунгян, 2000, с. 317).

Ирреальная модальность и оценка выражаются в целом ряде косвенных наклонений, противопоставленных прямому наклонению, описывающему реальную ситуацию.

На базе показателей необходимости и возможности возникают **эпистемические наклонения**, которые выражают различные виды эпистемической оценки: эпистемическую невозможность; сомнение (дубитатив); эпистемическую возможность; вероятность (пробабилитив); эпистемическую необходимость, уверенность (ассертив) (Там же, с. 317).

Парадигма наклонений в каждом языке имеет свой, количественно различный состав форм. В тюркских языках выделяют от 4 до 12 наклонений. Но это не значит, что именно в таком диапазоне колеблется категория наклонения. Дело в том, что авторы по-разному понимают наклонение. Помимо признанных форм наклонений, тюркские языки располагают большим количеством форм, выражающих модальные значения и оттенки значений, не нашедших определенного грамматического места в традиционных грамматиках. В их числе и модальные глаголы. Модальные неглагольные предикаты, модальные частицы, грамматикализованные сочетания форм основного и вспомогательного глаголов, синтаксические средства. В. И. Рассадин выделяет особый разряд модальных форм, куда включает и синтетические, и аналитические формы с разнообразными модальными значениями (Рассадин, 1978, с. 164–170).

Одним из языковых средств выражения эпистемических наклонений в тувинском являются анализируемые ПАК. Реальность осуществления действия или пребывания в состоянии выражается формами глагола в изъявительном наклонении в плане настоящего, прошедшего и будущего времени.

Потенциальность (оптативность, гипотетичность, условность, возможность, необходимость, достоверность) характеризует возможность протекания процесса в каких-либо условиях – как реальных, так и ирреальных. Средством выражения гипотетичности в тувинском языке выступают, кроме описанной в ГТЯ формы сослагательного наклонения *=ар ийик*, также выявленные нами ПАК *=ар (=бас) турду* и *=ар турган* с семантикой сослагательности. В качестве предиката простого предложения эти ПАК отражают ситуацию констатации нереального условия, подчеркивая, что условия для выполнения (невыполнения) действия уже утрачены.

(17)

*Чалаан-даа болза, барбас турдум.*

чала=ан=Ø-даа бол=за бар={бас  
приглашать=PP=3Sg-даже если бы=COND идти={NEGPpP  
тур=ду}=м  
стоять=PASTV<sub>fin</sub>}=1Sg

‘Если бы даже пригласили, я не пошла бы (все равно).’

(18)

*Саша мени каантар турган* (НО, 183).

Саша мен=и каа=пт={ар тур=ган}=Ø  
Саша я=ACC покидать=PFV={PrP стоять=PP}=3Sg

‘Саша бросил бы меня.’

### 1.3.3. Эвиденциальность

Под **эвиденциальностью** понимают область значений, представляющих собой указание на источник сведений говорящего. Сведения о сообщаемом говорящим событии определяют действие как очевидное или неочевидное по характеру источника получения информации. Очевидные действия непосредственно наблюдаемы говорящим и позволяют ему фиксировать отдельные его стадии на протяжении продолжения действия в прошлом, настоящем. Неочевидность же относится к уже (или еще) несуществующему действию. Сведения о нем могут быть получены как от другого лица, так и в результате логического вывода, умозаключения, догадки.

Значения, выражающие эксплицитное указание на источник сведений говорящего относительно сообщаемой им ситуации, относятся к сфере категории эвиденциальности. Указание на то, что информация об описываемой ситуации является неожиданной, «новой» для говорящего, относится к сфере категории адмиратива (Chafe, Nichols, 1986; Козинцева, 1994; Мельчук, 1998; Плунгян, 2000).

Говорящий является ориентиром, относительно которого в высказывании ведется отсчет времени и пространства. Он же организует систему эгоцентрических слов языка: ссылка на фигуру говорящего является основой их толкования.

Средства, обеспечивающие эффект присутствия говорящего, дейктические (эгоцентрические) слова принимают непосредственное участие в отождествлении лиц, предметов, временных интервалов и участников пространства.

Е. В. Падучева предлагает относить к эгоцентрическим не только дейктические слова и элементы, но и показатели субъективной модальности (Падучева, 1996, с. 258). К ним относятся вводные слова, предложения с маркированной иллокутивной (коммуникативной) функцией, модальные

слова и частицы. Все они предполагают говорящего в роли субъекта речи и сознания, в том числе восприятия.

В языках эвиденциальность выражается либо специализированными средствами, либо совмещенными с другими значениями, модальными и аспектуальными. Среди специализированных средств выделяются морфологические (наклонения) и лексико-синтаксические (сложноподчиненные предложения с придаточной изъяснительной частью; союзы, модальные слова, вводный оборот; обстоятельства, указывающие на косвенный источник информации; частицы, восходящие к глаголам сообщения) (Козинцева, 1994, с. 96–97).

В русском языке имеются лексические средства для передачи такой специфической информации, в которой содержится указание на отношение сознания к происходящему или происходившему факту: ментальные глаголы, глаголы чувственного восприятия, модальные и дискурсные слова. Другими словами, для русского языка эти средства не грамматикализованы (ср.: ‘как говорят’, ‘по слухам’ и т. п.). В ряде языков других языковых семей подобный комментарий встроен в систему грамматических форм глагола и является обязательным.

В тюркских языках существуют отдельные грамматические глагольные формы (прежде всего временные), несущие в себе семы эвиденциальности. В тувинском языке также имеются различные грамматические и лексические средства, используемые для указания на источник или способ получения информации, а также средства, используемые для выражения неожиданности данной информации для говорящего (Шамина, 2002, с. 201–215). Есть такие глагольные формы, которые употребляются только тогда, когда говорящий был непосредственным наблюдателем или участником действия (в качестве субъекта возможны все 3 лица обоих чисел). Такими собственными маркерами эвиденциальности являются формы на =ды и настоящего времени =а-дыр.

Форма на =ды определяется как форма недавно прошедшего времени, которая выражает законченность, категоричность действия.

Форма на =а-дыр выражает синхронное с моментом речи действие, о совершении которого говорящий сообщает на основе своего слухового, зрительного, осязательного восприятия. Впервые основные грамматические значения и особенности употребления глагольной формы на =а-дыр описал Д. А. Монгуш, назвавший ее формой «настоящего заглазного времени» (Монгуш, 1958, с. 111–114).

К формам, выражающим действия, которые говорящий сам не наблюдал – неочевидные действия, – относится перфектная форма на =ган. В силу своего значения (обозначение прошедшего действия, результаты кото-

рого представлены в настоящем), она характеризуется как форма нейтральной неочевидности.

В отличие от =ган, форма на =п-тыр включает в себя еще и оттенок неожиданности – «прошедшее неожиданное» (ГТЯ, 1961, с. 373). Ш. Ч. Сат называл прошедшее время на =ып-тыр прошедшим мотивированным: действие характеризуется на основании сообщения других лиц, «по результату действия или по другим окольным признакам» (Сат, 1961, с. 122). Д. А. Монгуш склонен видеть в этой форме «два основных момента: момент следствия-результата действия и момент повествования». Момент же внезапного умозаключения, по мнению автора, не является основным, «примыкает к моменту следствия-результата, это оттенковая разновидность последнего» (Монгуш, 1963, с. 121).

(19)

*Беру чедип кээрге, кулун шөлээн оьттап турун-тур.*

беру=Ø	чеди=п	кэ=эр=ге	
волк=NOM	доходить=CV	приходить=PrP=DAT	
кулун=Ø	шөлээн	оьтта={п	туру=п-тур}
жеребенок=NOM	спокойно	щипать траву={CV	стоять=EVM}

‘Когда пришел волк, то жеребенок, говорят, спокойно щипал траву.’

Форма на =п-тыр здесь имеет значение пересказывательности: ссылка на информацию, полученную извне («информация из вторых рук», «квотатив»).

Когда знание об описываемой ситуации отклоняется от прототипического знания, т. е. от того знания, которое говорящий почерпнул из своего непосредственного опыта и которое полностью согласуется с прочими его знаниями о мире, появляется дополнительное значение к значению косвенной засвидетельствованности – значение миративности.

Говорящий может сообщать о каком-либо событии не только со слов других, но в равной мере как очевидец или действующее лицо (ГТЯ, 1961, с. 374). В таких предложениях обнаруживается семантическое ограничение, называемое эффектом «потери контроля» (Майсак, Татевосов, 2000, с. 69): в момент произнесения высказывания говорящий не имеет оснований утверждать, что он участвовал в описываемой ситуации и при этом полностью сознавал происходящее. Для формы на =п-тыр в данном случае характерно значение неожиданности действия.

(20)

*Удуй берип-тир мен.*

уду=й	бери=п-тир	мен
спать=CV	давать=EVM	я=NOM

‘Оказывается, я заснул.’

Разновидность эффекта потери контроля – эффект **обманутых ожиданий** – представляют ситуации, ‘где происходящее полностью расходится с представлениями говорящего о существующем порядке вещей и о том, какое место он сам занимает в этом порядке’.

(21)

*Сен ол номну номчуваан чордуң.*

сен=Ø            ол            ном=ну            номчу=ва=ан            чорду=н  
ты=NOM        этот        книга=ACC        читать=NEG=PP        EVM=2Sg

‘Ты, оказывается, не читал эту книгу.’

Значение эвиденциальности (прямой и косвенной) и адмиратива в тувинском языке передается разными аналитическими формами сказуемого с частицей *-дыр*. Она может сочетаться с разными формами: деепричастиями, причастиями, передавая такое прошлое действие, о совершении которого «говорящий сообщает со слов других или по наличному результату» (Монгуш, 1989, с. 25–26).

Кроме частицы *-дыр*, анализируемую семантику передают сочетания формы на *=са* с частицей *-ла*.

Аналитические конструкции сказуемого, в состав которого входят различные частицы, детально исследованы Монгушем (Монгуш, 1989, с. 19–35; 1998, с. 122–153). Хотя автор не употребляет термины «эвиденциальность» и «адмиратив», речь в статьях идет о грамматических средствах, используемых для выражения этих категорий.

Следует особо подчеркнуть, что в работах по тюркским языкам использовались термины «очевидность» и «неочевидность» задолго до появления в отечественной лингвистике термина «эвиденциальность». Рассматривались эти значения в ряду с модальными. Исследования в области грамматической типологии 80–90-х гг. (См.: Evidentiality, 1986) существенно изменили представление о грамматическом выражении эвиденциальных значений как о редком и экзотическом явлении. Выяснилось, что данная категория присутствует в грамматических системах значительного числа генетически и ареально независимых языков (Майсак, Татевосов. 2000, с. 70).

Грамматический статус эвиденциальных форм (видовременные формы или наклонение) зависит от морфологической системы языка.

Есть ряд наклонений, в некоторых языках называемых формами наклонения, а в других они таковыми не признаются. Например, в тувинском языке, помимо тех форм, которые признаются формами наклонений, существуют еще формы, остающиеся за пределами этой системы: на *=гу дег*, на *=галак*, на *=базын*, *=п-тыр*, *=гыже болду*.

Первое противопоставление наклонений – это реальное и нереальное (ситуации желаемые, предполагаемые и др., не имеющие места в действительности).

Указание на источник информации обычно передается совмещено с видовременными значениями индикативных форм. Более распространено выражение эвиденциальности формами прошедшего времени.

Между нереальными наклонениями и временами существует связь: будущее время – это ожидаемое, желаемое, намечаемое, а прошедшее – это предполагаемое с чужих слов.

Реальному наклонению противопоставляется неочевидное, или заглазное, наклонение. Оно выражает действие, которое говорящий не видел, но судит об этом по внешним признакам. В нанайском языке В. А. Аврорин выделяет очевидное наклонение (Аврорин, 1981, с. 71). Это специальная форма, которая употребляется тогда, когда говорящий видел то, о чем говорит.

В лингвистической литературе мы находим следующую классификацию способов получения информации: 1) говорящий не указывает на источник информации (нейтральный); 2) говорящий может воспринимать факт непосредственно (экспертиентив); 3) говорящий описывает факт на основе чужих слов (цитатив); 4) говорящий пришел к заключению («повидимому») о событии на основании воспринятых им фактов, касающихся этого события (инферентив); 5) исходя из собственных знаний, говорящий предполагает, что факт имеет место (презюмтив) (Мельчук, 1998, с. 199). Все эти понятия составляют категорию эвиденциальности, которая через сему «*наблюдаемый результат*» связана с аспектуальностью, а через сему «*достоверность*» – с категорией модальности. Кроме указания на источник информации, описывается также реакция говорящего на ситуацию: говорящий может быть удивлен тем, что маловероятный факт имеет или имел место (адмиратив) (Там же, с. 198).

Есть языки, в которых выделяются специальные формы, выражающие пересказывательное наклонение. В болгарском языке, например, имеются специальные формы для выражения событий, о которых говорящие лица знают понаслышке, из вторых рук (Козинцева, 1994, с. 92).

В семантическую структуру описываемых нами причастных АК тувинского языка включаются семы эвиденциальности в комплексе с временными, аспектуальными и модальными значениями.

#### 1.3.4. Время

Время – грамматическая категория глагола, являющаяся специфическим языковым отражением объективного времени и служащая для темпо-

ральной (временной) локализации события или состояния, о котором говорится в предложении (ЛЭС, 1990, с. 89).

В передаче разнообразных значений, которые исследуются в настоящей работе, особую роль играет аналитизм формы. Иерархическая структура аналитических форм выражает грамматическое значение, в котором доминирующую роль играет представление времени, обозначенное вспомогательным глаголом, и представление признака, обозначенное причастием.

Значения тувинских аналитических форм показывают пересечение с функционально-семантическими полями темпоральности, аспектуальности, модальности, отрицания.

Мнения лингвистов о парадигматическом статусе аналитических форм различны: одни ученые считают их частью глагольной парадигмы, другие выводят их за ее пределы.

М. И. Черемисина отмечает, что «очень богатая и разнообразная глагольная аналитика в тюркских языках принадлежит не парадигме глагола как части речи, а близко родственной ей, «продолжающей» её парадигме грамматического варьирования предложения» (Черемисина, 2003).

Сложный вопрос о категориальной принадлежности указанных форм, о месте этих форм в парадигме однозначно решить очень сложно. С точки зрения традиционной лингвистики, они не могут входить в парадигму глагола в силу своего аналитизма, но функционально их можно рассматривать в этом ключе. Отдельные формы вошли в глагольную парадигму (прежде всего, формы с глаголом *тур=*), другие выходят за ее пределы, «обслуживая предложение и сказуемое как его вершину».

Выдвигая положение о том, что некоторые АК как самостоятельные аналитические формы времени могут быть включены в глагольную парадигму тувинского глагола, мы развиваем мысль Д. А. Монгуша, который называл тувинские формы, образованные сочетанием причастия прошедшего времени на *=ган* со вспомогательными глаголами, «усложненными формами прошедшего времени» (1963, с. 105), где именно вспомогательный глагол *тур=*, в силу абстрактности своего значения и широкой сочетаемостной способности, может превратиться в формант времени.

На уровне лингвистического анализа различают «морфологическое» и «синтаксическое» время. При морфологическом подходе исследователи определяют, что именно образует системную значимость формы. При синтаксическом исследуется «морфокомплекс или глагольное сочетание с ползнаменательными глаголами» (Грунина, 1986, с. 86). Как отмечает Э. А. Грунина, среди формальных средств выражения грамматического времени центральное место занимает глагол, «реализующийся в предложении в одной из своих функциональных форм (финитных и инфинитных)» (Там же, с. 85). Различия в статусе этих глагольных подсистем и в их син-

таксической позиции в предложении не позволяют говорить о единой категории времени для глагола в целом. «Категория времени финитных форм сложилась на базе их сказуемостной функции в комплексе с другими категориями предикативности предложения» (Грунина, 1986, с. 85). Синтагматическая реализация морфологического времени в составе финитного сказуемого предстает в единстве нескольких категорий, включенных в модально-коммуникативное устройство предложения.

Категория времени присуща наклонению индикатива. Это наклонение не имеет собственной грамматической формы и выражается показателями времени. Категория времени бинарна. В ней противопоставлены либо прошедшее–непрошедшее, либо будущее–небудущее. Непрошедшее представлено формами настоящего и будущего времени. Тюркские языки относятся к первому типу.

Аффиксальные показатели времени в морфологической структуре глагола занимают ту же позицию, что и аффиксальные показатели наклонений: они связаны отношениями дополнительной дистрибуции, что свидетельствует об их глубинном родстве.

В состав изъявительного наклонения входят все временные формы, противопоставленные по признаку акциональности, аспектуальности и модальности. Среди них выделяются формы «абсолютных времен», точкой отсчета которых является момент речи (МР), что объясняется коммуникативной функцией языка. Необходимость общения порождает выражение в языке соотносительности действия или состояния с моментом сообщения.

Время действия, совершенное до момента речи, – прошедшее; совпавшее с моментом речи – настоящее; после момента речи – будущее. Абсолютных времен три. Но количество форм обычно больше. «Универсальная система времен (максимальная модель) содержит 3 абсолютных и 9 относительных и может быть реализована в конкретном языке полностью или частично» (Кормушин, 1984, с. 7).

В тюркских языках Южной Сибири в выражении времени участвуют аналитические формы, поэтому общее число временных форм существенно превышает необходимый минимум.

Временная система тувинского языка в работе Ш. Ч. Сат (1955) представлена 9, а в работе Б. Ч. Ооржак (2002) – 12 финитными формами (к ним причислены также и формы на *=гай* и *=гы дег*), которые распределяются по трем временным планам.

Отношения между временными формами прошедшего времени, как и формами, выражающими настоящее и будущее время, достаточно сложны. Все временные формы тувинского языка имеют дополнительные семы модальности, аспектуальности, эвиденциальности, которые, комбинируясь в

различных вариантах, придают специфическую окраску описываемому действию.

### Система абсолютных времен

Время, при котором время действия совпадает с моментом речи (МР), называется абсолютным временем. Ядро временной системы составляют общетюркские формы прошедшего на =ган и будущего на =ар и аналитическая форма настоящего времени на =п с названными выше четырьмя вспомогательными глаголами бытия.

Прошедшее время преимущественно синтетическое, с него принято начинать описание временной системы тувинского языка. Будущее время также представлено синтетическими формами. Настоящее – только аналитическое, что составляет специфику тувинской временной системы абсолютных времен по сравнению с другими тюркскими языками.

(22)

*Бедик дужут алган бис* (ГТЯ, 301).

бедик	дужут=Ø	ал=ган	бис=Ø=Ø
высокий	урожай=NOM	получать=PP	мы=1PI=NOM

‘Мы получили высокий урожай.’

(23)

*Бо ыяш ужар* (ГТЯ, 307).

бо	ыяш=Ø	уж=ар=Ø
это	дерево=NOM	падать=PrP=3Sg

‘Это дерево упадет.’

### Прошедшее время

Прошедшее время выражается пятью синтетическими (синхронно неразложимыми на компоненты) формами. Это формы на =ды, =ган, =чык, =п-тыр, =бышаан.

Формы прошедшего времени на =ды, =чык, =п-тыр маркированы модальными значениями достоверности, категоричности, аспектуальности.

Аналитические формы с деепричастным первым компонентом широко функционируют не только в сфере настоящего, но и в прошедшем: =п-тыр.

(24)

*Даштын ыяжсывыс төне берип-тир* (ДМ, 122).

даштын	ыяж=ывыс=Ø	төн={е	бер=ип-тир}
на улице	дерево=1PI=NOM	кончаться={CV	давать=CV-PART}

‘Наши дрова на улице кончились (оказывается).’

В отличие от прошедшего на =ган, форма на =п-тыр маркирована значением неожиданности.

### Будущее время

Будущее время представляют формы на =ар и =галак. Последняя маркирована модальными значениями достоверности, категоричности, аспектуальности.

(25)

*Хүн үнгелек.*

хүн=Ø	үн=гелек=Ø
солнце=NOM	всходить=IMF=3Sg

‘Солнце вот-вот взойдет.’

Здесь сложное переплетение аспектуальных и модальных значений: значение длительного действия, ориентированного на конечный предел, наблюдаемое говорящим.

### Настоящее время

Настоящее время выражается тремя аналитическими (состоящими из нескольких раздельнооформленных слов) формами, образуемыми сочетанием знаменательного глагола в форме деепричастия на =и и трех вспомогательных глаголов бытия в нулевой форме настоящего времени (=п тур=Ø, =п чор=Ø, =п олур=Ø), формой =п чыдыр и формой =а-дыр.

(26)

*Пашта быдаа хайнып тур.*

пашт=та	быдаа=Ø	хайн={ип	тур=Ø}=Ø
котел=LOC	суп=NOM	кипеть={CV	стоять=PrP}=3Sg

‘В котле варится суп (вижу, слышу это).’

Форма =п-тур выражает значение достоверного действия, которое непосредственно наблюдается говорящим, воспринимается на слух (аудитив).

(27)

*Аалдын артында арга көстү-дүр.*

[аал=дын	арты=н=да]	арга=Ø	көст=ү-дүр
аал=GEN	за=POSS/3Sg=LOC	лес=NOM	видеться=CV-PART

‘За аалом виднеется лес.’

Форма на =а-дыр выражает синхронное с моментом речи действие, о совершении которого говорящий сообщает на основе своего зрительного восприятия.

Система абсолютных временных форм изъявительного наклонения (по данным грамматики тувинского языка) представлена в табл. 1.

### Система относительных времен

В отдельных языках мира существуют специальные «относительные времена». Относительное время ориентирует событие по отношению к какой-либо точке отсчета, локализуемой, в свою очередь, относительно момента речи. Выделяют «времена предшествования» – предпрошедшее (плюсquamперфект), предбудущее и перфект. Последний занимает в системе относительных времен особое место. К «временам следования» относят будущее в прошедшем; «времена одновременности – настоящее в прошедшем или прошедшее одновременно (имперфект)». Особый случай представляет переносное употребление времен – историческое настоящее (ЛЭС, с. 89).

В развитии современного индикатива тюркских языков значительную роль сыграли глаголы эр= ‘быть’, ‘существовать’ и тур= ‘стоять’, ‘находиться’, ‘быть’. Приобретение этими глаголами функций служебных глаголов-модификаторов характеризует все тюркские языки. Различия по языкам фиксируются во времени вычленения форм этих глаголов как служебных элементов и в условиях появления на их основе аналитических форм индикатива и других наклонений. Аналитические формы времени указывают на то, что в их основе лежала конструкция «деепричастие + вспомогательный глагол» или перифрастическое образование «основа времени + вспомогательный глагол» (Грунина, 1976, с. 10). Наше исследование показало, что, наряду с глагольными временными формами поля абсолютного настоящего и прошедшего времени индикатива, в тувинском языке широко развита система глагольных аналитических форм, носителями грамматических значений в которых также служат нефинитные формы знаменательного глагола (причастие прошедшего времени, реже будущего и др.) и разновидности сочетающихся с ними вспомогательных глаголов. Эта система форм обслуживает сферу относительного времени, при котором момент речи соотносен с определенным моментом прошлого.

Можно предположить, что оппозиция простых и сложных временных форм вызвана наличием противопоставления полей абсолютного и относительного времени.

Грамматическая семантика анализируемых форм определяется именно тем, что они обозначают действия, процессы или состояния в зависимости от их протекания в определенном промежутке времени.

Таблица 1

Система абсолютных времен тувинского языка

Форма	Прошедшее			Настоящее			Будущее		
	Модальн.	Аспект	Эвиденц.	Модальн.	Аспект	Эвиденц.	Модальн.	Аспект	Эвиденц.
=ды	-	(-)	пэ	-	-	-	-	-	-
=ган	-	результат	(-)	-	-	-	-	-	-
=р-тыр	-	результат	кэ	-	-	-	-	-	-
=нык	утверд.	(-)	пэ	-	-	-	-	-	-
=рышаан	-	длит.	(-)	-	-	-	-	-	-
=п Vвсп.=Ø	-	-	-	-	(-)	пэ	-	-	-
=пVвсп.=ар	-	-	-	-	длит.	кэ	-	-	-
=а-дыр	-	-	-	-	(-)	пэ (сен.)	-	-	-
=ар	-	-	-	-	-	-	-	(-)	(-)
=галак	-	-	-	-	-	-	ожидание	длит.	пэ

Примечание. Символы, используемые в таблице: Vвсп. – вспомогательные глаголы бытия: тур=, омур=, чор=, чыт=; =Ø – нулевая форма настоящего времени; – – отсутствие признака; (-) – нерелевантность признака; пэ – прямая эвиденциальность; кэ – косвенная эвиденциальность; утверд. – решительное утверждение; длит. – длительность; сен. – сенсорное восприятие.

Вспомогательные глаголы в составе аналитических форм могут оформляться различными грамматическими показателями времени, что и предопределяет отнесенность этих форм к тому или иному временному плану. Проведенное исследование показало неравномерность распределения вспомогательных глаголов по различным временным планам.

Структурные морфологические единицы, в значениях которых отражены и закреплены временные отношения, называют глагольными временными формами (Гузев, 1990, с. 66). Как сказано выше, анализируемые формы полисемантны. Не разрывая описание семантики этих форм (анализу которых посвящена вторая глава), мы под знаком «\*» будем описывать употребление глагольных временных форм в значении абсолютного времени или в значении широкого настоящего (вневременное, характеризующее значение).

Об относительных временах можно говорить, если в языке существуют специальные формы для выражения временного соотношения описываемой ситуации с моментом, не совпадающим с моментом речи. Есть языки, которые располагают специальными формами относительных времен, например немецкий, где есть форма *futurum 2* (сверхбудущее), *plusquamperfekt* (предпрошедшее). Если таких специальных форм нет, то возможно функционирование имеющихся форм абсолютных времен в относительном употреблении.

С. Н. Иванов выделяет в турецком языке два ряда временных форм: индикативный и релятивный (1976, с. 79).

-acak -acak=ti  
 -ar -ar=di  
 -mak uzere -mak uzere=y=di  
 -makta -makta=y=di  
 -mis -mis=ti  
 -di -di=y=di

Первый столбец – это формы абсолютного времени. Второй столбец представляют эти же формы со стянувшимся недостаточным глаголом *i(mek)* в форме прошедшего времени на =di. Здесь временные формы сохраняют свое основное значение. Приведем примеры с наиболее употребительными формами турецкого языка: =acak – будущее, =ar – настоящее широкое, =di – прошедшее. Но, с добавлением вспомогательного глагола в форме на =di, они выражают прошедшее время (относительное):

(28)

*Ben terse gelecektim, ama gelemedim.*

ben terse gel=ecek=ti=m ama  
 я занятие приходить=PrP= PASTV<sub>fin</sub>=1 Sg но  
 gele=me=di=m  
 приходить=NEG= PASTV<sub>fin</sub>=1 Sg

‘Я должен был прийти на занятие, но не смог прийти.’

(29)

*O buraya gelir di.*

o buraya gel=er=di  
 он сюда приходил=быть= PASTV<sub>fin</sub>

‘Он обычно приходил сюда.’

(30)

*O buraya geldiydi.*

o buraya geldiy=di  
 он сюда приходить= PASTV<sub>fin</sub>

‘Он тогда сюда пришел.’

В древнетюркских памятниках встречаются конструкции, в составе которых причастия на =juq, =mis + глагол *er=e* в форме прошедшего времени формируют систему прошедших относительных времен. Эти конструкции называют «аналитической финитной формой относительного времени предшествования в прошлом» (*juq erti*) (ДТС, с. 655) и «финитной формой с временным значением предшествования и модальным значением достоверности (*mis erdi*)» (Там же, с. 658).

В современных тюркских языках также выделяются аналитические формы относительного времени. В тофском языке В. И. Рассадин (Рассадин, 1978) отмечает сложную форму, образованную сочетанием причастия прошедшего времени на =gan со вспомогательным глаголом *иик* – Tv=ган *иик*. Она может обозначать преждепрошедшее действие. Например:

(31)

*Kirgenimde, olar yz olyrgan nar иик.*

Kir=gen=im=de olar=yz olyr=gan=nar иик  
 заходить=PP=1 Sg=DAT они=ACC сидеть=PP=3 PL

‘Когда я заходил, они там сидели.’

Вспомогательный глагол *иик* образует форму сослагательного наклонения, сочетаясь с причастием на =ap:

(32)

Сен барбаан болдың эрсе, эккі болыр иик (Рассадин, 1978, с. 231).

сен=Ø	бар=ба=ан	бол=ды=н	эр=се
ты=NOM	ходить=NEG=PP	быть=PASTV <sub>fin</sub> =2Sg	быть=COND
эккі	бол=ыр=Ø	иик	
хорошо	быть=PrP=3Sg		

‘Если бы ты не ходил туда, было бы хорошо.’

В тувинском языке основную роль в образовании аналитических форм индикатива сыграл глагол *тур*= (формы =ын-тыр, =а-дыр, =ын тур=).

Древний глагол *er*= ‘быть, находиться’, широко представленный в древних и во многих современных тюркских языках (Насилов, 1966), в тувинском языке хотя и не исчез совсем, но приобрел другие свойства.

Реликты глагола =эр ‘быть, являться’ в тувинском языке можно видеть в отрицательной форме *эвес* (ГТЯ, 1961). Частицы *ийик*, *эртик* также образованы от этого глагола: *ийик* < эр= + =йук. Иными словами, в тувинском языке эта древняя форма перестала осознаваться как глагольная и перешла в разряд усилительных частиц.

В ряде тюркских языков Сибири функциональное разделение эр= и тур= произошло в раннюю эпоху. В тех языках, где глагол эр= не вошел в своих грамматикализованных формах в систему индикатива (в том числе и в тувинском), существуют модальные частицы, образованные от этой основы. Модальные частицы отражают разные хронологические пласты в существовании личных форм глагола (Грунина, 1976, с. 12). Их функции обычно связаны с семантическим потенциалом исходного члена парадигмы. Оторвавшись от парадигмы, модальная частица обнаруживает и иные закономерности: она реализует модальные потенции формы, которые могут оставаться невыявленными в парадигме. Например, в уйгурском языке модальная частица *дук* может выражать значение адмиратива и инференциальности, не зафиксированные исторически. Развертывание семантического потенциала частицы различно по различным языкам и зависит от наличия других средств выражения указанных значений (и других, например, усилительности, предположительности, необходимости, потенциальности), а также определяется сочетаемостью с определенным типом основ.

Семантический потенциал частицы *тур* в тувинском языке (значения усилительности, предположительности, адмиратива и инференциальности) «заставляет предположить в ее основе древние перфектно-презентные образования типа *тур*, *эр* и др., связанные с глаголами определенной семантики» (Там же, с. 13).

Первоначальное значение *ийик* как формы прошедшего времени вспомогательного глагола эр= ‘быть’ сохраняется в сослагательном наклонении, где она соответствует *эди* < эр= + =ди других тюркских языков.

В тувинском языке есть еще прошедшее время на =чык, которое отмечено также в хакасском и киргизском. Авторы ГТЯ (с. 379) считают, что эта форма связана по происхождению с модальной частицей *ийик*. Д. А. Монгуш предполагает, что прошедшее время на =чык в тувинском языке имеет «общее происхождение с прошедшим временем на *juk* в древнеуйгурском языке» (Монгуш, 1963).

Таким образом, в своем новом качестве древний глагол э= в тувинском языке стал служебным компонентом аналитической конструкции Тв=прч. +V=ган *ийик*. Второй компонент – вспомогательный глагол *тур*= в форме причастия прошедшего времени =ган. Такая ПАК выражает сослагательное значение. Например:

(33)

Оон-даа үр олурар турган ийик мен (ХД, 70).

оон-даа	үр	олур=ар	тур=ган	ийик	мен=Ø
иначе	долго	сидеть=PrP	стоять=PP	PART/CON	я=NOM

‘Я бы сидел еще дольше.’

Кроме этого значения, форма =ган *ийик* может выражать и эмоционально-экспрессивную семантику:

(34)

Силер хоорайга чораан ийик силер чоп.

силер=Ø	хоорай=га	чора=ан	ийик	силер=Ø
вы=NOM	город=DAT	ехать=PP	PART/CON	вы=NOM

чоп  
ведь/PART

‘Вы ведь ездили в город.’

Эту же семантику передает и форма на =жук:

(35)

Силер хоорайга чоржук силер чоп.

силер=Ø	хоорай=га	чора=жук	силер=Ø
вы=NOM	город=DAT	ехать=PASTI	вы=NOM

чоп  
ведь/PARTQI

‘Вы ведь ездили в город.’

В первом примере видим аналитическую конструкцию *чораан ийик* (исторически из *чоржук*), во втором – стяженную форму *чоржук* (ГТЯ, с. 379).

Первым компонентом может выступать и причастие будущего времени на =*ар*:

(36)

*Часпаан болзумза, улуг олчалыг чанар ийик мен.*

час=па=ан	бол=зу=м=за	улуг
промахнуться=NEG=PP	быть=CON=1Sg=CON	большой
олча=лыг	чан=ар=Ø	ийик
добыча=POSSV	возвращаться домой=PrP=1Sg	PART/CON
		я=NOM

‘Если бы я не промахнулся, то вернулся бы домой с большой добычей.’

Как видим, эта тувинская модель обслуживает только сферу сослагательного наклонения и в этом качестве она соответствует форме *эр=ди* в других языках.

Ср. тувинские формы *Tv=ар тур=ду* *Tv=ар тур=ган*, которые выражают значение долженствования и значение обычного действия в прошлом:

(37)

*Мен кичээлге келир турдум, ынчалза-даа кээп шыдавадым.*

мен=Ø	кичээл=ге	кел=ир	тур=ду=м
я=NOM	занятие=DAT	приходить={PrP}	стоять=PASTV <sub>fin</sub> =1Sg
ынчалза-даа	кээ{=п	шыдава=ды=м	
но	приходить={CV}	не мочь=PASTV <sub>fin</sub> =1Sg	

‘Я должен был прийти на занятие, но не смог прийти.’

(38)

*Мен кичээлге келир турган мен, ынчалза-даа кээп шыдавадым.*

мен=Ø	кичээл=ге	кел={ир	тур=ган}	мен=Ø
я=NOM	занятие=DAT	приходить={PrP=1Sg}	стоять=PP}	я=NOM
ынчалза-даа	кээ{=п	шыдава=ды=м		
но	приходить={CV}	не мочь=PASTV <sub>fin</sub> =1Sg		

‘Я должен был прийти на занятие, но не смог прийти.’

(39)

*Ол маңаа келир турду.*

ол=Ø	манаа	кел={ир	тур=ду}=Ø
он=NOM	сюда	приходить={PrP}	стоять=PASTV <sub>fin</sub> =3Sg

‘Он обычно приходил сюда.’

(40)

*Ол маңаа келир турган.*

ол=Ø	манаа	кел={ир	тур=ган}=Ø
он=NOM	сюда	приходить={PrP}	стоять=PP}=3Sg

‘Он обычно приходил сюда.’

Знаменательный глагол в формах *Tv=ган тур=ду* и *Tv=ган тур=ган* в сочетании со вспомогательным глаголом *тур=* в формах на =*ды* и =*ган*, выражают прошедшее относительное.

(41)

*Ол маңаа келген турду.*

ол=Ø	манаа	кел={ген	тур=ду}=Ø
он=NOM	сюда	приходить={PP}	стоять=PASTV <sub>fin</sub> =3Sg

‘Он (тогда) пришел сюда.’

(42)

*Ол маңаа келген турган.*

ол=Ø	манаа	кел={ген	тур=ган}=Ø
он=NOM	сюда	приходить={PP}	стоять=PP}=3Sg

‘Он (тогда) пришел сюда.’

Образование аналитических форм относительного времени в тувинском языке относится к сравнительно позднему времени, чем синтетических, более грамматикализованных показателей абсолютных времен. В тувинском языке четкое противопоставление систем абсолютных и относительных времен пока не сложилось. Как показал наш материал, причастные АК, которые мы описываем, могут использоваться для выражения относительного времени. Д. А. Монгуш называл такие формы «усложненными формами прошедших времен тувинского глагола» (Монгуш, 1963, с. 105).

Время связано с категорией аспекта и категорией наклонения. Через понятие «завершенность», которое всегда предполагает прошедшее время, аспект связывается с категорией результативности (перфект). Результативность характеризует наличие или отсутствие «в данный момент времени результата предшествовавшего факта» (Мельчук, 1996, с. 76).

#### Выводы по главе 1. СПЕЦИФИКА ПРИЧАСТНЫХ АНАЛИТИЧЕСКИХ КОНСТРУКЦИЙ ПО СРАВНЕНИЮ С ДЕЕПРИЧАСТНЫМИ И ИНФИНИТИВНЫМИ

Параллельное существование простых и сложных глагольных форм объясняется тем, что ими передаются разные значения. Глагол в простой,

синтетической форме лишен четкой аспектуальной характеристики. Различные аспектуальные значения в тувинском языке передаются именно аналитическим способом. В тюркских языках распространены деепричастные АК с широким спектром значений, в том числе и аспектуальным. Так, сочетание деепричастной формы на =n и вспомогательного глагола может выражать аспектуальное значение (*ойнап тур* = 'играет' – длительность); или модальное значение (*ойнап бол* = 'может играть', *ойнап көр* = 'попробовать играть').

Инфинитивные АК употребляется для выражения лишь различных модальных значений.

Рассматриваемые нами ПАК могут выражать и аспектуальные, и темпоральные, и модальные значения. Как отмечено выше, аналитические конструкции очень разнородны. Одна и та же конструкция может иметь разные значения с учетом внутреннего или внешнего контекста.

Деепричастные АК типа *Tv=n тур* =, *Tv=n чор* =, *Tv=n олур* = и *Tv=n чыт* = выражают значение длительности, которая является их общим интегральным свойством.

Причастные АК тоже могут выражать аспектуальные значения.

(43)  
*Чээним бистиинге кээр турду.*

чээн=им=Ø                      бис=тинн=ге                      кэ={эр  
племянник=POSS/1Sg=NOM                      мы=POSS=DAT                      приходит={PrP  
тур=ду}=Ø  
стоять=PASTV<sub>fin</sub>}=3Sg

'Мой племянник к нам (регулярно, периодически, обычно) приходил.'

С добавлением вспомогательного глагола в форме прошедшего времени на =ды действие, названное знаменательным глаголом в форме на =ар, становится прошлым событием: оно регулярно, периодически, обычно происходило в прошлом.

Если знаменательный глагол в форме на =ар (*кэ=эр*) без вспомогательного глагола, конструкция выражает настоящее время:

(44)  
*Чээним бистиинге бо-ла кээр.*

чээн=им=Ø                      бис=тинн=ге                      бо-ла                      кэ=эр=Ø  
племянник=POSS/1Sg=NOM                      мы=POSS=DAT                      часто                      приходит=PrP=3Sg

'Мой племянник к нам часто приходит.'

аспектуальное значение обычного действия.

(45)  
*Чээним бистиинде келген турду.*

чээн=им=Ø                      бис=тинн=де                      кел={ген  
племянник=POSS/1Sg=NOM                      мы=POSS=LOC                      приходит=PP  
тур=ду}=Ø  
стоять=PASTV<sub>fin</sub>}=3Sg

'Племянник пришел (тогда) к нам.'

В этом примере причастный показатель прошедшего времени на =ган тоже, в принципе, сохраняет свое временное значение. В предложении передается значение действия (события), которое уже произошло, говорящий застал только результат действия: он пришел домой и там увидел племянника.

Различия между причастными и деепричастными АК можно проиллюстрировать примерами со знаменательным глаголом *чуртта* = (жить) в обеих конструкциях (деепричастных и причастных).

(46)  
*Ол маңаа чурттап турду.*

ол=Ø                      маңаа                      чуртта={п                      тур=ду}=Ø  
он=NOM                      здесь                      жить={CV                      стоять=PASTV<sub>fin</sub>}=3Sg

'Он жил здесь.'

(47)  
*Ол маңаа чурттаар турду.*

ол=Ø                      маңаа                      чуртта={ар                      тур=ду}=Ø  
он=NOM                      здесь                      жить={PrP                      стоять=PASTV<sub>fin</sub>}=3Sg

'Он (временами, периодически) жил здесь.'

(48)  
*Ол маңаа чурттаар турган.*

ол=Ø                      маңаа                      чуртта={ар                      тур=ган}=Ø  
он=NOM                      здесь                      жить={PrP                      стоять=PP}=3Sg

'Он должен был жить здесь.'

## Глагольные временные формы

Форма	Семантика																			
	Настоящее																			
	Относительное				Характеризующее				Вневременное				Историческое				Абсолютное			
	Длит. +		Длит. -		Длит. +		Длит. -		Длит. +		Длит. -		Длит. +		Длит. -		Длит. +		Длит. -	
Н+	Н-	Н+	Н-	Н+	Н-	Н+	Н-	Н+	Н-	Н+	Н-	Н+	Н-	Н+	Н-	Н+	Н-	Н+	Н-	
=ган тур=∅	+A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+a	-	-
=ган чор=∅	+A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+a	-	-
=ган олур=∅	+A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
=ган чыдыр	+A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
=ган турар	-	-	-	-	-	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-
=ган чоруур	-	-	-	-	-	+	-	-	-	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
=ган олурар	-	-	-	-	-	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-
=ган чыдар	-	-	-	-	-	+	-	-	-	+	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-
=бышаан тур=∅	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-
=бышаан чор=∅	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-
=бышаан олур=∅	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-
=бышаан чыдыр	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-
=бышаан турар	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-	-	+	-
=бышаан чоруур	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-

54

Продолжение табл. 2

Форма	Семантика											
	Прошедшее								Будущее			
	Относительное								Относит.		Абсолют.	
	Длительное д-е		Длительное сост.		Множественное д-е		Результативное д-е		Ожидаемое		Ожидаемое	
Н+	Н-	Н+	Н-	Н+	Н-	Н+	Н-	Н+	Н-	Н+	Н-	
=ган турду	+	-	+	-	-	-	-	-	-	-	-	
=ган олурду	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
=ган чытты	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
=ган чорду	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-	-	
=ган турган	+1/3	-	+1/3	-	-	-	-	-	-	-	-	
=ган чораан	+1/3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
=ган олурган	+1/3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
=ган чыткан	+1/3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
=ар турау	-	-	+	-	-	+	-	-	-	-	-	
=ар чорду	-	-	+	-	-	+	-	-	-	-	-	
=ар тур=ган	-	-	+	-	-	+	-	-	-	-	-	
=ар чораан	-	-	+	-	-	-	-	-	-	-	-	
=бышаан турган	+1/3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
=бышаан олурган	+1/3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
=бышаан чыткан	+1/3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
=бышаан турду	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
=бышаан олурду	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
=бышаан чытты	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
=галак тур=∅	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	
=галак чор=∅	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	

55

Форма	Семантика											
	Прошедшее						Будущее					
	Длительное д-е		Длительное сост.		Множественное		Результативное д-е		Относительное		Абсолютное	
Н+	Н-	Н+	Н-	Н+	Н-	Н+	Н-	Н+	Н-	Н+	Н-	
=галак олур=Ø	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
=галак чылдыр	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
=галак турар	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
=галак чорур	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
=галак турду	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
=ту дег турду	-	-	+	-	-	-	-	-	-	+	-	-
=ту дег чораван	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

*Примечание.* Сокращения и символы, используемые в таблице: Длит. + – длительное действие; Длит. – – не длительное действие; Н+ – наблюдатель есть; Н – – наблюдателя нет; +А – адмиративная семантика; +а адмиратив + – лексический конкретизатор; + 1/3 – наблюдатель 1-е или 3-е лицо; +\* – модальный компонент семантики (предположение); Ø – нулевой показатель настоящего времени.

В примере с деепричастным компонентом и вспомогательным глаголом *тур*= описывается ситуация: «Субъект где-то жил в определенное время». Здесь выражается значение процессности, длительности. В примере с причастным первым компонентом выражаются два значения: 1) периодическое действие в прошлом; 2) модальное значение долженствования – действие, которое ожидалось в прошлом т. е. будущее в прошлом.

Анализу ПАК с вспомогательными глаголами бытия: *тур*=, *чор*=, *олур*= и *чыт*= посвящена гл. 2. В гл. 3 монографии описываются ПАК с глаголами *бол*= и *апар*. Все ПАК характеризуют описываемые действия (состояния) как аспектуально-темпорально-модальные.

Система глагольных временных форм тувинского языка представлена в табл. 2.

## Глава 2. ПРИЧАСТНЫЕ АНАЛИТИЧЕСКИЕ КОНСТРУКЦИИ

### С ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМИ ГЛАГОЛАМИ *тур=*, *чор=*, *олур=*, *чым=*

В тувинском языке существует разветвленная система простых (синтетических) временных форм, выражающих абсолютное прошедшее время, т. е. ориентированных на момент речи. Это формы на *=ды*, *=ган*, *=п-тыр*, *=чык*, *=бышаан*.

Конструкции, которые будут рассмотрены в этой главе, также участвуют в выражении прошедшего времени, но это не простые (синтетические) формы, а сложные (аналитические) конструкции.

В качестве знаменательного компонента ПАК, активно выступают две формы причастия (*=ган/=-баан*; *=ар/=-бас*). Хотя и редко, в роли первого компонента возможны причастия на *=бышаан* и на *=галак*. В роли вспомогательного компонента в ПАК используется круг глаголов бытийного типа: *тур=* 'стоять', *чору=* 'идти', *олур=* 'сидеть', *чым=* 'лежать'.

Форма на *=гу дег* сочетается, в основном, с глаголом *бол=*, образуя модальную частицу *болгу дег* со значением возможности. Семантика ПАК с этим глаголом описывается в гл. 3. Однако хотя и редко, но есть случаи, где *=гу дег* употребляется с вспомогательными глаголами *тур=* и *чор=* в формах прошедшего времени на *=ды* и на *=ган*, образуя форму прошедшего относительного времени.

Прежде чем представить систему причастных аналитических конструкций, употребляемых для передачи значения прошедшего времени, приведем примеры с простыми (синтетическими) формами.

(1)

*Авам чанымда тур.*

ава=м=Ø	чан=ым=да	тур=Ø=Ø
мать=POSS1Sg=NOM	окрестность=POSS1Sg=LOC	стоять=PrP=3Sg

'Мама стоит (сейчас) около меня.'

(2)

*Угбам дүүн кино чорду.*

угба=м=Ø	дүүн	кино	чор=ду=Ø
сестра=POSS1Sg=NOM	вчера	кино	идти= PASTV <sub>пн</sub> =3Sg

'Сестра ходила в кино (вчера).'

(3)

*Угбам дүүн кино чораан.*

угба=м=Ø	дүүн	кино	чора=ан=Ø
сестра=POSS1Sg=NOM	вчера	кино	идти= PP=3Sg

'Сестра ходила в кино (вчера).'

Разница между формами *=ды* и *=ган* состоит в том, что, когда употреблена форма на *=ды*, говорящий знает точно (видел, наблюдал) ситуацию. Форма на *=ган* сообщает просто об имевшем место факте.

(4)

*Эртен хоорай баар мен.*

эртен	хоорай=Ø	ба={ар}	мен=Ø
завтра	город=NOM	ехать={PrP}	я=NOM

'Я (завтра) поеду в город.'

Мы привели примеры с абсолютным значением настоящего, прошедшего и будущего времени.

ПАК, анализируемые в данной работе, выражают более сложное темпоральное значение, на которое накладываются различные аспектуальные и модальные характеристики. Приведем некоторые примеры:

(5)

*Мурнунда маца кээр турдум (ОС, 67).*

мурнунда	манаа	кэ={эр	тур=ду}=м
раньше	сюда	приходить={PrP	стоять=PASTV <sub>пн</sub> }=1Sg

'Раньше я сюда постоянно приходил (значение узувального действия).'

(6)

*Сээң иең бисти дүрген өглээр дээш, отка-пака дүшкү дег турду (Сур., 89).*

сээн	ие=и	бис=ти	дүрген	өглээр	дээш
ты/GEN	мать=POSS/2Sg	мы=ACC	быстро	женить=PrP	чтобы
отка-па=ка		дүш={кү дег	тур=ду}=Ø		
огонь=DAT		падать={POT	стоять=PASTV <sub>пн</sub> }=3Sg		

'Твоя мать, чтобы быстро нас поженить, (так старалась) в огонь упасть могла.'

Прежде чем перейти к анализу семантики ПАК, представим все выявленные нами конструкции, выражающие аспектуально-темпоральное значение. Это удобнее сделать в виде табл. 3, отражающей сочетание причастных форм со вспомогательными глаголами в разных временных формах в тувинском языке.

## Сочетаемость компонентов ПАК

Форма причастия	Вспомогательный глагол																				
	тур=			чор=			олур=			чымт=			бол=			анар=					
	Ø	ар	ды	ган	Ø	ар	ды	ган	Ø	ар	ды	ган	Ø	ар	ды	ган	Ø	ар	ды	ган	
=ган	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
=баан	-	-	+	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
=ар	-	-	+	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
=бас	-	-	+	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
=галак	-	-	+	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
=бысаан	-	-	+	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
=гу дег	-	-	+	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Примечание. Символы, используемые в таблице: Ø – нулевая форма настоящего времени; + – употребляемые АК; \* – редко употребляемые АК; \*\* – теоретически возможные, но реально не наблюдаемые.

Как видно из таблицы, четко выделяются четыре группы ПАК.

Первую группу составляют ПАК, в которых знаменательный глагол в форме причастия прошедшего времени на =ган. Он сочетается со всеми вспомогательными глаголами: тур=, чор=, олур=, чымт=, выступающими в роли второго компонента. Вспомогательные глаголы тур=, чор=, олур=, чымт= принимают все грамматические формы времени: Ø – нулевая форма настоящего; =ар – форма причастия настоящего-будущего времени; =ды – форма прошедшего категорического времени; =ган – причастие прошедшего времени. Вспомогательные глаголы бол= и анар= употребляются в трех временных формах =ар, =ды и =ган и не имеют нулевой формы настоящего времени.

Как было уже сказано, древнетюркский глагол э= в тувинском сохранился только в форме частицы ийик. Функции древнего вспомогательного глагола э= в тувинском выполняет вспомогательный глагол тур=. В общем виде формулу этих ПАК записываем так: {Tv=ган + V<sup>всп.</sup>}.

Знаменательный глагол в форме на =баан сочетается с вспомогательными глаголами: с глаголом тур= и чор= в формах на =ды и на =ган и вспомогательным глаголом бол= в формах настоящего-будущего на =ар и прошедшего на =ды и =ган.

Вторую группу составляют ПАК, где знаменательный глагол в форме причастия настоящего-будущего времени на =ар (=бас). В роли второго компонента выступают вспомогательные глаголы тур= и чор= только в формах прошедшего времени на =ды и на =ган и вспомогательный глагол бол= в формах на =ар, =ды и =ган. Формулу этих ПАК представляем так: {Tv=ар + V<sup>тур=/чор=</sup>}.

Третью группу составляют ПАК, в которых знаменательный глагол в форме на =бысаан. В роли второго компонента выступают вспомогательные глаголы тур=, чор=, олур= и чымт= в формах прошедшего времени на =ды и на =ган, в нулевой форме настоящего времени (=Ø) и форме настоящего-будущего времени на =ар (кроме глаголов олур= и чымт=, не употребляющихся в данной форме). Вспомогательный глагол бол= употребляется в формах прошедшего времени на =ды и =ган.

Четвертая группа представлена ПАК, в которых знаменательный глагол в форме на =галак. В роли второго компонента выступают вспомогательные глаголы тур= во всех временных формах; глаголы чор= и олур= только в нулевой форме настоящего времени; вспомогательный глагол бол= употребляется в формах настоящего-будущего времени на =ар и прошедшего на =ды и =ган.

Форма на =гу дег, как уже сказано, встречается редко в составе ПАК с вспомогательными глаголами бытийной семантики.

В каждой группе ПАК мы выделяем подгруппы конструкций, выражающих различные аспектуально-темпоральные значения. В данной главе рассматриваем только ПАК с глаголами бытия.

Анализ материала так же показал, что вспомогательные глаголы в составе ПАК не принимают показатель отрицания.

## 2.1. Причастные аналитические конструкции с знаменательным глаголом в форме причастия прошедшего времени на =ган

Здесь мы выделяем четыре подгруппы в зависимости от временного показателя вспомогательного глагола.

### 2.1.1. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в нулевой форме настоящего времени. Общая характеристика

Эту подгруппу представляют ПАК, которые состоят из причастной формы прошедшего времени на =ган и вспомогательных глаголов *тур=*, *чор=*, *олур=* в нулевой форме и *чыт=* в форме на =ыр. Особенностью вспомогательного глагола *чыт=* в тувинском языке является то, что при передаче конкретного настоящего времени он принимает узкий вариант =ыр, при передаче настоящего расширенного принимает широкий вариант =ар.

Следует подчеркнуть, что ситуации, которые описывают названные выше ПАК, предполагают одновременно еще одну ситуацию, которую можно описать с помощью предиката *көр=* 'видеть'. Первая ситуация (без предиката *көр=*) на самом деле описывает ту картину (событие), неожиданно открывшуюся, когда ее кто-то увидел. Естественно, что должен быть тот, кто способен оценивать и наблюдать увиденное, — человек. Наблюдать ситуацию может сам говорящий или кто-то другой. Таким образом, действие (ситуация) предстает в динамике его протекания, это действие наблюдаемое. Наблюдаемость (перцептивность) предполагает время наблюдения и наличие наблюдателя. Одним из средств выражения перцептивности выступает предикат 'видеть'. Но не всегда перцептивность выражается в ситуациях непосредственного наблюдения: «в художественных произведениях широко представлена условная наблюдаемость процессов с позиции автора» (Бондарко, 1983, с. 132–133).

Мы используем это понятие «наличие наблюдателя» для анализа ПАК поскольку не во всех ПАК говорящий и наблюдатель — одно и то же лицо. Анализ материала позволил выделить две группы ПАК в зависимости от того, есть наблюдатель или его нет: 1) ПАК, в которых наблюдатель есть «наблюдатель (+)» и 2) ПАК, в которых наблюдателя нет «наблюдатель

(-)». Время наблюдения совпадает со временем ситуации, они одновременны. Но ни время наблюдения, ни время ситуации не совпадают с моментом речи: ситуация наблюдалась в прошлом, до момента речи. Говорящий как бы переносится в прошлое и с этой точки зрения представляет действие как «сейчас» диящееся (действие в процессе развертывания).

### 2.1.1.1. Причастные аналитические конструкции, выражающие продолжающееся действие в настоящем времени (настоящее в прошлом). {Tv=ган + V<sup>всп.</sup>=Ø}, {Tv=ган + V<sup>члг=вр</sup>}. Наблюдатель (+)

Все ПАК, представленные в этой подгруппе, описывают наблюдаемые процессы.

Особенность ПАК *Tv=ган тур=Ø*, *Tv=ган чор=Ø*, *Tv=ган олур=Ø*, *Tv=ган чыд=ыр* состоит в том, что все описываемые данными конструкциями ситуации, излагаются только от первого лица, т.е. очевидцем может быть только сам говорящий (прямая эвиденциальность — ПЭ). Здесь также присутствует компонент неожиданности (адмиратив). В данных ПАК знаменательным компонентом выступают глаголы, выражающие действия или состояния, доступные наблюдению. Наблюдаемость — это признак процессных ситуаций. Аспектуальная семантика этих ПАК — длительность (процессность) действия. Приведем примеры с названными ПАК.

#### ПАК *Tv=ган тур=Ø*

(7)

*Миннип кээримге, хамык уругларым, шору өскүлөй берген оолдар бар чүве, мени туткан турлар, бирээзи, эңне улуу, бодумнуң хеймер кызым кырымче суг куткан турлар* (Ткус, 61).

минн=ип	кэ=эр=им=ге	хамык	уруг=лар=ым=Ø	
опомниться=CV	прийти=PrP=DAT	все	ребенок=POSS=PL=NOM	
шору	өскүлө=й	бер=ген=Ø	оол=дар=Ø	бар
достаточно	взрослеть=CV	давать=PrP=3Sg	мальчик=PL=NOM	есть
чүве=Ø	мен=и	тут={кан	тур=Ø}=лар	бирээзи
вещь=NOM	я=ACC	держать{PrP	стоять=PrP}=3PL	один из
Эн-не улуу	бодум=нун	хеймер	кыз=ым=Ø	
самый старший	я сам=POSS=GEN	самый младший	дочь=POSS1Sg=NOM	
кыры=м=че	суг=Ø	кут={кан	тур=Ø}=лар	
на=POSS1Sg=LAT	вода=NOM	лить={PrP	стоять=PrP}=3PL	

‘Когда я опомнился, (оказалось) все мои дети, среди них есть повзрослевшие мальчики, меня держат, один из них, самый старший, и моя младшая дочь, льют на меня воду.’

(8)

Өгге маңан келдим. Кыргыз-авамны кадайлар туткан, айдызаан тур-лар (АТ, 90).

өг=ге	манна={п	кел=ди}=м	
юрта=DAT	бежать={CV	приходить= PASTV <sub>fin</sub> }	=1Sg
кырган-ава=м=ны	кадай=лар=Ø	тут={кан=Ø	
бабушка=POSS1Sg=ACC	женщина=PL=NOM	держатъ=3Sg	
айдыза={ан	тур= Ø}=лар		
окуривать={PP	стоять= PrP}=3PL		

'Я прибежал к юрте. Мою бабушку (оказалось) женщины держат, окуривают ладаном.'

(9)

Кежээкиниң чеди шакта чеде бердивис. Чучаккай уругларын эккеп алган, аыш-чемин делгенкен, бисти манаан тур (ОС, 314).

кежээки=ниң	чеди	шак=та	чед={с	бер=ди}=вис
вечерний=GEN	семь	час=LOC	приехать={CV	братъ= PASTV <sub>fin</sub> }=1PI
Чучаккай	уруг=лар=ын	экке={п	ал=ган}=Ø	аыш-чем=ин
Чучаккай	ребенок=PL=ACC	приводить {CV	братъ=PP}=3Sg	еда=ACC
делге=пкен		бис=ти	мана={ан	тур=Ø}=Ø
накрывать на стол=PFV		мы=ACC	ждатъ={PP	стоятъ=PrP}=3Sg

'Мы приехали в семь часов вечера. (оказалось) Чучаккай привела детей, накрыла стол, нас ждет.'

### ПАК Tv=ган чор=Ø

(10)

... ам-даа чалбараан чор мен (АТ, 132).

ам-даа	чалбара={ан	чор=Ø}	мен=Ø
все еще	молиться {PP	идти=PrP}	я=NOM

'(оказалось) я все еще молюсь.'

(11)

Чолдак шорты кеткен Игорь Минутко дер-бузу бурулаан бисти кочулай аарак чанагаш дөңмектери-биле ыржанап дег хере-хере самнаан чор (Д, 167).

чолдак	шорты=Ø	кет=кен=Ø	Игорь Минутко
короткий	шорты=NOM	надевать=PP=3Sg	Игорь Минутко
дер-бузу	бурула=ан=Ø		бис=ти кочулай
пот-испарина=POSS3Sg	вздыхаться (о паре)=PP=3Sg	мы=ACC	иронизировать
аарак чанагаш дөңмек=тер=и-биле	ыржанап дег	хере-хере	
чут-чуть голый бедро=POSS3PL-c=INSTR	пружина словно широко		
самна={ан	чор=Ø}=Ø		
{исполнять сам (религиозный танец)	идти=PrP}=3Sg		

'Игорь Минутко в коротких шортах, сам весь в поту, иронизируя над нами, своими голыми ногами пружиня, словно широко танцует религиозный танец, идет (оказалось).'

(12)

Ол мээң холумдан четтиниң алган, база бир-ле чүве чугаалаттынган чор (КУ, 21).

ол=Ø	мээң	холу=м=дан	четтини=п	ал=ган=Ø
он=NOM	моя	рука=POSS1Sg=ABL	достигать=CV	братъ=PP=3Sg
база бир-ле	чүве=Ø	чугаала=тгын={ган чор=Ø}=Ø		
опять что-то	вещь=NOM	говорить=RFL={PP	идти=PrP}=3Sg	

'Он, (оказалось) взяв за мою руку, опять о чем-то говоря идет.'

Следует обратить внимание на то, что в составе данной ПАК глагол чор= сохраняет свое основное лексическое значение 'идти', при этом знаменательный компонент должен обозначать действие, которое можно выполнять при ходьбе.

### ПАК Tv=ган олур (ор)=Ø

(13)

Өг-бүде иштиңиң чылыг чаагай сеткилинге харыылаар сөс тытпайн, хейде-ле чугааланган олур мен (ТК, 199).

өг-бүде=Ø	ишти=нин	чылыг	чаагай	сеткил=ин=ге
семья	семья=GEN	тепло	добрый	душа=POSS3Sg=DAT
харыыла=ар=Ø	сөс=Ø	тытп=пайн	хейде-ле	
отвечать=PrP=3Sg	слово=NOM	находить=NEGCV	без толку	
чугаала=н={ган	олур=Ø}	мен		
говорить=RFL={PP	сидеть=PrP}	я=1Sg		

'Не находя слов за добрую душу этой семьи, невпопад говорю.'

(14)

Дөңгүр баштыг ламалар судур номчаан орлар (Д, 208).

дөңгүр	баш=тыг	лама=лар=Ø	судур=Ø
бритый	голова=POSS	лама=PL= NOM	сутра=NOM
номча={ан	ор=Ø}=лар		
читать={PP	сидеть =PrP}=3PL		

'Бритоголовые ламы сутру читают.'

(15)

Кырган-авам самдар өвүсте шаарын хайындырып алган, акым-биле мени оттурган олур (АС, 111).

кырган-авам=Ø	самдар	өө=вүс=те	шаар=ын
бабушка=NOM	бедный	юрта=POSS1P=LOC	чайная гуща=ACC
хайын=дыр=ып	ал=ган=Ø	акы=м-биле	мен=и
кипятить=CAUZ=CV	братъ=PP=3Sg	брат=POSS1Sg-c	я=1Sg=ACC
оттур={ган	олур=Ø}=Ø		
будить={PP	сидеть=PrP}=3Sg		

'Бабушка приготовив кашу в нашей бедной юрте, нас с братом будит.'

ПАК ТУ=ган чыдыр

(16)

Эжим чаза-ла каттырган чыдыр (ТК, 148).

эж=им=Ø чаза-ла каттыр={ган чыд=ыр}=Ø  
 друг=POSS/1Sg=NOM PREV изо всех сил смеяться{PP лежать=PrP}=3Sg  
 'Мой друг изо всех сил смеется.'

Здесь *чаз* – преверб, привносящий значение интензивности в семантику глагольного действия, усиленную еще и вхождением частицы *-ла* в состав словоформы: *чаз-ла каттырган* 'смеяться изо всех сил'. Ср. также: *чаз тевер* 'возвратиться', где *тевер* 'лягать', 'отдавать' (об оружии при выстреле) (ТРС, 1968, с. 409); *чаз шавар* 'прорывать', где *шавар* 'скакать на коне', 'нападать', 'бить'.

(17)

Чула-ла удаан чыдырлар (ТК, 59).

чула-ла уда={ан чыд=ыр}=лар  
 PREV крепко спать{PP лежать=PrP}=3PL  
 'Они крепко спят.'

\*Здесь *чула* с усилительной частицей *-ла* преверб, выражающий энергичность, интензивность действия, обозначенного глаголом. Ср.: *чула шавар* 'хлестать' (плетью) (ТРС, 1968, с. 546).

(18)

Өлүмнү көзүлдүр-ле тишлеп алган, арай-ла шаг чок, ээдергей апарган чыдыр\* мен (Сар, 109).

өлүм=нү көзүлдүр-ле тишле=п ал=ган=Ø  
 смерть=ACC открыто побеждать=CV брат=PP=3Sg  
 арай-ла шаг=Ø чок ээдерге={й  
 немного сила=NOM без бестолковый  
 апар=ган чыд=ыр} мен=Ø  
 становиться=PP лежать=PrP} я=NOM  
 'Открыто поборов смерть, немного уставший, обалдевший лежу.'

\* Здесь вспомогательный глагол *чым* = 'лежать' принимает форму настоящего конкретного времени на *=ыр* – с узким вариантом гласного.

(19)

Кире бээримге, ийи оол орунда ыймакташкан чыдырлар (ЧХ 165).

кир=е бэ=эр=им=ге ийи оол=Ø  
 заходить=CV давать=PrP=1Sg=DAT два мальчик=NOM  
 ор=ун=да ыймакташ={кан чыд=ыр}=лар  
 кровать=3Sg=LOC возиться={PP лежать=PrP}=3PL  
 'Когда я зашел, два мальчика на кровати лежа играют.'

(20)

Ынчан оттун кээримге, эжимниң рюкзагыны ңаксы өрттенген чыдыр (ТК, 148).

ынчан отту=н кэ=эр=им=ге  
 тогда просыпаться=CV приходить=PrP=POSS/1Sg=DAT  
 эж=им=нин рюкзаг=ы=нын аксы=Ø  
 друг=POSS/1Sg=GEN рюкзак=POSS=GEN рот=NOM  
 өрттен={ген чыд=ыр}=Ø  
 гореть={PP лежать=PrP}=3Sg  
 'Когда я проснулся, рюкзак моего друга горит.'

2.1.1.2. Причастные аналитические конструкции, выражающие длительное действие в настоящем конкретном времени

Возможно употребление этих ПАК в значении настоящего конкретного «сейчас». В этом случае в ПАК появляются указательные местоимения *бо* 'вот, это', *дуу* 'вон, то' и др.

(21)

Бо каттырышкан чорлар.

бо каттырыш={кан чор=Ø}=лар  
 вот смеяться=RECIP={PP идти=PrP}=3PL  
 'Вот они смеясь идут.'

(22)

Ыттар дуу халышкан чорлар.

ыт=тар=Ø дуу халыш={кан чор=Ø}=лар  
 собака=3PL=NOM вон бегать=RECIP={PP идти=PrP}=3PL  
 'Собаки вон бегут.'

(23)

Бо ойнаан турлар.

бо ойна={ан тур=Ø}=лар  
 вон играть{PP стоять=Ø}=3PL  
 'Вот они играют.'

Даже в таком употреблении значение неожиданности увиденного сохраняется. Здесь сам момент обнаружения произошел до момента речи, а процесс развертывания действия совпадает с моментом речи. Если убрать конкретизаторы, то будет значение прошедшего времени, которое выражает форма на *=ган*: *каттырыш=кан чор=лар* – смеялись (шли).

Мы рассмотрели подгруппу ПАК ТУ=*ган тур*=Ø, ТУ=*ган чор*=Ø, ТУ=*ган олур*=Ø, ТУ=*ган чыд*=ыр.

В тувинском языке вспомогательные глаголы *тур*=, *чор*=, *олур*=, *чым*= в анализируемых конструкциях указывают на длительное, продолжающее-

ся действие с различными семантическими оттенками, зависящими от собственного значения вспомогательного глагола. Такая роль указанных вспомогательных глаголов, но в составе деепричастных (бивербальных) ПАК, описана в других тюркских языках кыпчакского типа Н. О. Оралбаевой и Д. М. Насиловым (Оралбаева, 1971, с. 32; Насилов, 1978, с. 115).

Доминирующим значением, которые передают данные ПАК, является экспериентив: говорящий воспринимал ситуацию непосредственно. При этом присутствует и компонент обнаружения. Говорящий описывает ситуацию, имевшую место в прошлом, как «сейчас» длящуюся.

### 2.1.2. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в форме настояще-будущего времени на =ар. Общая характеристика. {Tv=ган + I<sup>всп.</sup>=ар}

Эту подгруппу представляют ПАК, которые состоят из причастно-формы прошедшего времени на =ган и вспомогательных глаголов тур=чор=, олур=, чыт= в форме настояще-будущего времени на =ар. В названии этой формы заложено многообразие значений, которые она имеет. В наших материалах форма на=ар в составе ПАК зафиксирована в четырех значениях: значение будущего времени, значение обычного действия (эт два значения отмечаются и в ГТЯ (с. 302)), значение вневременного действия, значение конкретного настоящего времени данного момента (относительное употребление).

#### 2.1.2.1. Причастные аналитические конструкции, выражающие значение обычного (привычное для данного лица/лиц) действие

В таких ПАК описываются узуальные действия. Наблюдатель генерализуется и становится менее заметным (Падучева, 1996, с. 174). Наблюдатель (-). Это может быть привычное действие субъекта, черта его характера. Действие происходит не только в момент речи (МР), но оно произошло в прошлом и продолжится в будущем.

Отличаются данные ПАК от рассмотренных выше тем, что ПАК с вспомогательными глаголами в нулевой форме настоящего времени описывали непосредственно наблюдаемую говорящим ситуацию. ПАК с узуальной семантикой не предполагают, что говорящий непосредственно наблюдает ситуацию. Они передают значение умозаключения говорящего по признакам (*инферентив*).

### ПАК Tv=ган турар

(24)

*Ажылдаар черин, кранын хынаан турар* (Д, 306).

ажылда=ар=0	чер=ин	кран=ын	хына={ан
работать=PrP=3Sg	место=NOM	кран=ACC	проверять{PP
тур=ар}=0			
стоять=PrP}=3Sg			

‘Он (обычно, все время) проверяет свое рабочее место, свой кран.’

(25)

*Сен оларны ындыг эки кажан сонуурган турганың ол, кадайлар ындыг-да болгай, бир-ле чувени эскерген турар* (Амч, 235).

сен=0	олар=ны	ындыг	эки	кажан	сонуурга=п
ты=NOM	они=ACC	так	хорошо	когда	учить=CV
тур=ган=ын	ол	кадай=лар=0	ындыг-да	болгай	бир-ле
стоять=PP=2Sg	тот	женщина=PL=NOM	такой	ведь	какой-то-только
чув=ени	эскер={ген	тур=ар}=0			
вещь=ACC	замечать={PP	стоять=PrP}=3Pl			

‘А когда это ты успел их так хорошенько изучить, ведь эти женщины (всегда) такие, что-нибудь да замечают.’

(26)

*Нарыны кончуг кадай болчук, хол-будун дарды-ла чугдунган, дыранган турар* (Ткус, 45).

нарыны	кончуг	кадай=0	болчук	хол-будун	данды-ла
сложный	очень	старуха=NOM	ведь	рука-сам=ACC	постоянно
чугду=н=ган=0		дыра=н={ган		тур=ар}=0	
мыть=ся=RFL=PP=3Sg		расчесывать=RFL{PP		стоять=PrP}=3Sg	

‘Старушка оказалась очень непростой, постоянно руки моет, расчесывается.’

(27)

*Кезээде ындыг, Дамдаккай аңнаанда, бир-ле чувеге таварышкан турар* (ТК, 132).

кезээде	ындыг	Дамдаккай	анна=ан=да	бир-ле
всегда	так	Дамдакай	охотиться=PP=LOC	какой-то
чув=ге		таварыш={кан	тур=ар}=0	
вещь=DAT		случаться={PP	стоять=PrP}=3Sg	

‘Всегда так, когда Дамдакай охотится, с ним что-то случается.’

В предложениях с данной ПАК часто встречаются такие слова, как *үргүлчү(-ле)*, *дарды(-ла)*, *кезээде* (всегда, все время, постоянно) и др. Они подчеркивают значение, передаваемое самой конструкцией: обычное действие.

ПАК Тv=ган чоруур

(28)

Бопуй-оол бажсын суйбап кирип орган, чаңы ындыг чүве, суйбанган чоруур (Ткус, 198).

Бопуй-оол	баж=ын	суйба=п	кири=п
Бопуй-оол	голова=ACC	гладить=CV	входить=CV
ор=ган=Ø	чан=ы=Ø		ындыг чүве=Ø
сидеть	привычка=POSS3Sg=NOM	такой	вещь=NOM
суйба=н={ган	чору=ур}=Ø		
щупать=RFL={PP	идти=PrP}=3Sg		

‘Бопуй-оол заходил (в дом), поглаживая голову, у него такая привычка гладить голову.’

(29)

Кошкар-оол черле ындыг кижги, бирде чараа-чечен дег дүгдүне бээр бирде хидилээн чоруур (УЧУХ, 138).

Кошкар-оол	черле	ындыг	кижи=Ø	бирде	чараа-чечен=Ø
Кошкар-оол	всегда	такой	человек=NOM	то	еж=NOM
дег	дүгдүн=е	бээр	бирде	хидилэ={эн	
словно	сьезживаться=CV	давать	то	хихикать={PP	
чору=ур}=Ø					
идти=Prp}=3Sg					

‘Кошкар-оол всегда такой человек: то нахмурится как еж, то хихикает.’

Иногда эту ПАК сопровождают такие лексические уточнители, как үргүлчү(-ле), кезээде ‘всегда, все время, постоянно’, бо-ла ‘часто’ и др. ними ПАК Тv=ган чоруур выражают, в принципе, то же самое значение, что и без них. Например:

(30)

Олар кымга-даа дыңналбас үн-биле үргүлчү-ле чугаалашкан чоруур (КХ, 76)

олар=Ø	кымга-даа	дыңна=л=бас	үн-биле
они=NOM	никому	слышать=CAUZ=NEGPrP	голос-INSTR
үргүлчү-ле	чугаала=ш={кан	чору=ур}=Ø	
постоянно	говорить=RECIP={PP	идти=PrP}=3Sg	

‘Они никому не слышным голосом постоянно разговаривают.’

ПАК Тv=ган олурар (орар)

(31)

Ол хостуг үелеринде номчуттунган азы дааранган орар (УХ, 1994, 4, 25)

ол=Ø	хостуг	үе=лер=ин=де	
он=NOM	свободный	время=PL=3/POSS=LOC	
номчу=тун=ган=Ø	азы	даара=н={ган	ор=ар}=Ø
читать=RFL	или	шить=CAUZ={PP	сидеть=PrP}=3Sg

‘Он в свободное время читает или шьет.’

В составе этой ПАК тоже могут быть лексические уточнители, как бо-ла ‘часто, то и дело’, даңгаар ‘всегда, все время, постоянно’, үргүлчү (-ле) ‘постоянно, всегда, все время’ и др.

(32)

Хурал-суглаага бо-ла киришкен, дыңнаан олурар (Тока, 1977, 5).

хурал-суг=лар=га	бо-ла	кири=ш=кен=Ø
собрание=PARTCOL=3/PL=DAT	часто	приходить=RECIP=PP=3Sg
дыңна={ан	олур=ар}=Ø	
слушать={PP	сидеть=PrP}=3Sg	

‘(Он) часто в собраниях участвует, слушает.’

(33)

Черле ындыг боор чүве, кандыг-даа эмчиге кажан-даа кире бээр даңгаар бижиттинген олурар (НО, 79).

черле	ындыг	боор	чүве=Ø	кандыг-даа
всегда	так	наверное	вещь=NOM	любой
эмчи=ге	кажан-даа	кир=е	бээр=ин=ге	
врач=DAT	всегда	входить=CV	давать=PrP=2Sg=DAT	
дангаар	бижи=ттин={ген	олур=ар}=Ø		
все время	писать=RFL={PP	сидеть=PrP}=3Sg		

‘Всегда так бывает, к любому врачу в любое время зайдешь, (они) всегда пишут.’

(34)

Чугунов үргүлчү-ле чүү дээн олурар ийик? (УЧУХ, 54).

Чугунов	үргүлчү-ле	чүү дэ={эн	олур=ар}=Ø	ийик
Чугунов	постоянно	что говорить={PP	сидеть=PrP}=3Sg	PARTQ2

‘Что Чугунов постоянно говорит?’

(35)

Эш-өөрден чүге чүве айтырбас, байларга, ламаларга бастырган олурар сен? (Тока, 1977, 27).

эш-өөр=ден	чүге	чүве=Ø	айтыр=бас=Ø
друзья=ABL	почему	вещь=NOM	спрашивать=NEGPrP=3Sg
бай=лар=га		лама=лар=га	бас=тыр={ган
богатый=PL=DAT		лама=PL=DAT	унижать=CAUZ={PP
олур=ар}	сен=Ø		
сидеть=PrP}	ты=NOM		

‘Почему ты ничего не спрашиваешь у друзей, даешь себя унижать богачам, ламам?’

ПАК Тv=ган чыдар

(36)

Кежээ пат-ла могоп-турупкан чанып кээрге, өг-бүлө ажылы, ажы-төл, хынаар кыдырааштар манаан чыдар (УХ, 1995, 2, 4).

кежээ	пат-ла	могоп-туруп=кан=Ø	чаны=п	
вечером	очень	улавать=PP=3Sg	идти домой=CV	
кэ=эр=ге		өг-бүлө	ажыл=гы	ажы-төл=Ø
приходить=PrP=DAT		семеиный	работа=POSS/3	дети=NOM
хына=ар=Ø		кыдырааш=тар=Ø	мана={ан=Ø}	чыл=ар}=Ø
проверял=PrP=3Pl		тетрадь=PL=NOM	ждать={PP=3Pl}	лежать=PrP}=3Pl

‘Вечером, когда она приходит домой очень уставшей, ждут домашнее хозяйство, дети, тетради, которые нужно проверить.’

ПАК Тv=ган тур=ар, ПАК Тv=ган чору=ур, ПАК Тv=ган ор=ар употребляются для выражения действия, происходящего одновременно с другим действием, следующее за другим действием, т.е. точкой отсчета является время совершения другого действия. ПАК используется для выражения относительного времени. Здесь появляется наблюдатель – говорящий (я).

ПАК Тv=ган турар

(37)

Канчангаш-ла көөрүбүске, бир кижги дас кара чемоданчыгаашты, улуска сыгаан турар де (ХД, 300).

канчангаш-ла	кө=өр=үвүс=ке	бир	кижи=Ø	даскара
вдруг	видетьPrP=1Pl=DAT	один	человек=NOM	черный
чемодан=чыгааш=гы	улус=ка	сыга={ан		
чемодан=NS=ACC	люди=DAT	назойливо	угощать={PP	
тур=ар}=Ø	де			
стоять=PrP}=3Sg	вот PARTQ3			

‘Вдруг мы видим, вот какой-то человек людям назойливо предлагает черный чемоданчик.’

(38)

Оон башкыларынга маңнап чеде берген, концерт белеткээр херек деп аажок дилээн турар (КХ, 68).

оон	башкы=лар=ын=га	маңна=п	чед=с	
его	учитель=PL=POSS/3=DAT	бегать=CV	достигать=CV	
бер=ген=Ø	концерт	белеткэ=эр=Ø	херек	деп
давать=PP=3Sg	концерт	готовить=PrP=3Sg	нужно	что
дилэ={эн	тур=ар}=Ø			очень
просить={PP	стоять=PrP}=3Sg			

‘Потом (он) прибежал к своим учителям, очень просил, что нужно готовиться к концерту.’

ПАК Тv=ган орар

(39)

Имир каксы кире бээримге, авам кызыл-тазын хооруп, соктап алган, хоюдур дээрбе дээн орар (БИ, 50).

имир	каксы	кир=е	бэ=эр=им=ге
сумерки	мимоходом	входить	давать=PrP=1Sg=DAT
ава=м=Ø		кызыл-таз=ын=Ø	хоору=п
мать=POSS1Sg=NOM		пшеница=POSS/3Sg=NOM	жарить=CV
сокта=п	ал=ган=Ø	дээрбе=Ø	{дээн
толочы=CV	браты=PP=3Sg	ступа=NOM	толочыAUXON
ор=ар}=Ø			
сидеть=PrP=3Sg			

‘Когда я зашел (домой) в сумерках, мама пожарила пшеницу, положила ее в ступу, толчет сидит.’

ПАК Тv=ган чыдар

(40)

Чоокшулап кээримге, Сарыг-оол өг хөлөгезинде човууртаан чыдар.

чоокшула=п	кэ=эр=им=ге	Сарыг-оол	өг=Ø
приближаться=CV	приходить=PrP=1Sg=DAT	Сарыг-оол	юрта=NOM
хөлөгез=зи=нде	човуурта={ан	чыл=ар}=Ø	
тень=POSS=3Sg=LOC	стонать={PP	лежать=PrP}=3sg	

‘Когда я подошел поближе, Сарыг-оол в тени юрты стонет лежит.’

(41)

Суг кыдыында бир кижги хүнге дөгеленген чыдар.

суг=Ø	кыды=ын=да	бир	кижи=Ø
вода=NOM	берег=POSS/3Sg=LOC	какой-то	человек=NOM
хүнг=ге	дөгеле=н={ген=Ø		чыл=ар}=Ø
солнце=DAT	греться на солнце=PEKE=RECIP={PP=3Sg	лежать=PrP}=3Sg	

‘Возле речки какой-то человек на солнце загорает лежит.’

2.1.2.2. Причастные аналитические конструкции, выражающие расширенное настоящее (вневременное значение). Наблюдатель (-)

В этом значении форма на =ар обозначает закономерные, присущие самому субъекту действия, существующие вне всяких временных ограничений.

ПАК Тv=ган чоруур

(42)

Кижиниң угааны база-ла чиктиг болур чүве: чамдык дыка-ла улуг тa  
варылгалар соргак-даа чок уттундурган чоруур (Сар, 188).

кижи=нин	угаан=ы	база-ла	чиктиг	бол=ур	чүве=Ø
человек=GEN	память=POSS/3Sg	тоже	странный	быть=Prp	вещь=NOM
чамдык	дыка-ла	улуг	таварылга=лар=Ø	соргак-даа	
некоторые	очень	большой	событие=PL=NOM	след-даже	
чок	ут=тун=дур={ган		чору=ур}=Ø		
нет	забываться=PASS=CAUZ={PP		идти=PrP}=3Sg		

‘Человеческая память тоже бывает странной: некоторые большие события совсем забываются.’

(43)

Кандыг-даа кадык дээн малда бо-ла бирээзи аскактаан, чыртайган  
чөдүрген чоруур (Сар, 78).

кандыг-даа	кадык	дэ=н=Ø	мал=да	бо-ла	бирээзи
любой	здоровый	говорить=PP=3Sg	скот=LOC	часто	один из
аскакта=ан=Ø		чыртай=ган=Ø	чөдүр={ген	чору=ур}=Ø	
хромать=PP=3Sg		гноиться=PP=3Sg	кашлять={PP	идти=PrP}=3Sg	

‘В любом здоровом стаде одна из них то захромает, то загноится (у неё глаза), то закашляет.’

ПАК Тv=ган чыдар

(44)

Ында-мында хемнер, булактар, хөлдөр эриш ажып, каттырышкан  
сымырашкан чыдарлар (АТ, 97).

ында-мында	хем=нер=Ø	булак=тар=Ø	хөл=дер=Ø
там и сям	река=PL=NOM	родник=PL=NOM	озеро=PL=NOM
эри=и=н	ажы=п	каттыр=ш=кан=Ø	
берег=POSS/3	переваливать=CV	смеяться=RECIP=PP=3PL	
сымыра=ш={кан		чыл=ар}=лар	
шептат=RECIP={PP		лежать=PrP}=3PL	

‘Там и сям реки, родники, озера, перевалив берега, смеются, шепчутся.’

(45)

Час кээрге, Хемчиктин дожу эрээш, дажый бергенде, дааш-шимээни  
биле арга-шынаага чаңгыланмышаан, төнмес оруун уламчылаан, төнмө  
ыры-шоорун бадырган чыдар.

час=Ø	кэ=эрге	Хемчик=тиң	дож=у
весна=NOM	приходить=PrP=DAT	Хемчик=GEN	лед=POSS/3
эрэ=ш	дажы=й	бер=ген=де	дааш-шимээни=и-биле
таять=CV	разливаться=CV	давать=PP=LOC	шум=POSS/3-с=INSTR

арга-шынаа=га	чан=гыла=н=мышаан	төн=мес=Ø
леса=DAT	разноситься=ITER=CAUZ=CV	заканчиваться=NEGPrP=3Sg
ору=у=н	уламчыла=ан=Ø	төн=мес=Ø
путь=POSS/3=ACC	продолжать=PP=3Sg	заканчиваться=NEGPrP=3Sg
ыры-шоор=у=н	бадыр={ган	чыл=ар}=Ø
песни=POSS/3=ACC	петь={PP	лежать=PrP}=3PL

‘Когда наступит весна и лед Хемчика растает, (Хемчик) шумя в лесах-долинах, продолжает свой бесконечный путь, поет свои бесконечные песни.’

Мы рассмотрели ПАК с четырьмя вспомогательными глаголами в форме на =ар. В этих ПАК говорящий наблюдает ситуацию, когда речь идет о действии конкретном. Все другие ситуации не предполагают, что говорящий непосредственно их наблюдает. Они передают инферентивное значение: умозаключения говорящего по признакам. В табл. 4 отражена аспектуально-темпоральная семантика ПАК с вспомогательными глаголами в нулевой форме настоящего времени и форме настояще-будущего времени на =ар.

Таблица 4

Семантика ПАК со вспомогательными глаголами в нулевой форме настоящего времени и форме настояще-будущего времени на =ар

Время	Настоящее конкретное (в прошл.)	Настоящее широкое
	Наблюдатель (+)	Наблюдатель (-)
Форма	Длительное (Э+А)	Длительное
=ган тур=Ø	+	-
=ган чор=Ø	+	-
=ган олур=Ø	+	-
=ган чыд=ыр	+	-
=ган тур=ар	-	+
=ган чору=ур	-	+
=ган олур=ар	-	+
=ган чыд=ар	-	+

Примечание. Обозначения, используемые в таблице: наблюдатель (+) – говорящий наблюдает ситуацию; наблюдатель (-) – говорящий не наблюдает ситуацию; Э+А – конструкции, имеющие совмещенное значение прямой эвиденциальности и адмиратива.

Как видно из таблицы, ПАК с глаголами *тур*°, *чор*°, *олур*°, *чым*° многозначны (омонимичны). Они образуют форму настоящего времени изъявительного наклонения и указывают на способ протекания действия. ПАК с названными глаголами выражают различные оттенки настоящего времени:

а) ПАК с вспомогательными глаголами в нулевой форме настоящего времени употребляются для выражения именно сейчас совершающегося, наблюдаемого говорящим, действия (настоящее в прошлом). Особенность этих форм в том, что здесь выражается конкретное действие, протекающее не в момент речи (МР), оно наблюдается говорящим в прошлом, а сообщает он об этом сейчас. Субъект действия может быть в 1-м л. Чаще речь идет о субъекте действия в 3-м л.;

б) ПАК с вспомогательными глаголами *чор*° и *чым*° в форме настоящего-будущего времени на =*ар* выражают настоящее широкое время (вневременное).

### 2.1.3. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в форме на =ды.

{*Tv=ган* + *V<sup>сп.</sup>=ды*}. Общая характеристика. Эвиденциальность

Значения прошедшего времени на =ды в тувинском языке наиболее полно освещены в «Грамматике тувинского языка» Ф. Г. Исхакова и А. А. Пальмбах. В данной работе отмечены следующие основные моменты в значении этой формы:

- 1) обозначение действия, совершенного в недавнем прошлом;
- 2) обозначение действия, которое говорящий наблюдал или которое он представляет себе так ясно (зримо, наглядно), как будто он был его наблюдателем.

Д. А. Монгуш отмечает, что значение прошедшего времени на =ды в тувинском языке невозможно свести к какому-нибудь одному основному или главному значению. Но собственно временное значение данной формы прошедшего времени в тувинском языке в большинстве случаев осложнено модальным значением (1963).

Мы разделяем точку зрения Монгуша, что семантика формы на =ды осложнена модальным значением. Как видно из приведенных примеров это может быть суждение о факте по наблюдаемому результату (пряма эвиденциальность).

### 2.1.3.1. Причастные аналитические конструкции, выражающие длительное (процессное) действие в прошлом

Это значение выражают ПАК *Tv=ган турду*, *Tv=ган олурду*, *Tv=ган чымты*. Рассматриваемые ПАК характеризуются наличием наблюдателя.

Наблюдатель (+). При употреблении ПАК с вспомогательным глаголом в форме на =ды очевидец действия (события) – сам говорящий.

#### ПАК *Tv=ган турду*

Знаменательный компонент – глаголы, выражающие действия, доступные наблюдению.

(46)

*Удуртукчуларывыс халактап-химиренген, ол-бо телефоннаан турдулар* (Д. 149).

удуртукчу=лар=ывыс=Ø	халактап-химирен=ген=Ø	ол-бо
начальник=PL=POSS/1=NOM	ахаты-ворчать=PP=3PL	туда-сюда
телефон=на={ан	тур=ду}=лар	
телефон=VS={PP	стоять=PASTV <sub>fin</sub> }=3PL	

‘Наши начальники ахали-охали, туда-сюда звонили.’

(47)

*Тываның ССРЭ-де элчини Оюн Мандараа, оон секретары Оюн Энзак өг-бүделери-биле, Москвага өөренип турган сургуулдар бисти шагда-ла манаан турдулар* (УХ, 1995, 2, 49).

Тыва=нын	ССРЭ-де	элчи=ни	Оюн	Мандараа
Тува=GEN	ССР-LOC	посол=ACC	Оюн	Мандара
оон секретар=ы=Ø		Оюн	Энзак	өг-бүде=лер=и-биле
его секретар=POSS/3=NOM		Оюн	Энзак	семья=PL=POSS/3-c=INSTR
Москва=га	өөрени=п	тур=ган=Ø		сургуул=дар=Ø
Москва=DAT	учитса=CV	стоять=PP=3PL		учащийся=PL=NOM
бис=ти	шагда-ла мана={ан	тур=ду}=лар		
мы=ACC	двно жлать={PP	стоять=PASTV <sub>fin</sub> }=3PL		

‘Посол Тувы в Москве Оюн Мандараа, его секретарь Оюн Энзак с семьями, студенты, которые учились в Москве, нас давно ждали.’

В этих предложениях наблюдатель – говорящий. Он застал действие в момент развертывания.

Значение «застал действие происходящим» содержится в самой ПАК. Но оно может уточняться придаточной частью СП: *Кирип кээр=им=ге, удуртукчуларывыс халактап-химирен=ген, ол-бо телефонна=ан тур=ду=лар* – Когда я зашел (увидел), начальники наши ахали-охали, туда-сюда звонили.

В передаче такого значения вспомогательный глагол *тур*= сохраняет исходное значение 'стоять'.

### ПАК *Tv=ган олурду (орду)*

Вспомогательный глагол *олур*= в сочетании с причастными формами сохраняет свое исходное лексическое значение. С глаголом *олур*= охватываются глаголы, обозначающие действие, совершение которого «удобно» в сидячем положении: *шай иш*= 'пить чай', *кичээлдэ*= 'учить уроки' и т. п.

(48)

*Школадан келиримге, сен кичээлдээн олурдун.*

школа=дан кел=ир=им=ге сен=Ø кичээлдэ={эн  
школа=ABL приходиться=PrP=1Sg=DAT ты=Ø  
олур=ду}=н готовить уроки={PP  
сидеть=PASTV<sub>fin</sub>}=2Sg

'Когда я пришел из школы, ты готовил уроки.'

(49)

*Авам танывазым угбай-биле чугаалашкан олурду.*

ава=м=Ø таны=ваз=ым угбай-биле  
мать=POSS/1Sg=NOM узнавать=NEGPrP=1Sg тетя-с=INSTR  
чугаала=ш={кан олур=ду}=Ø  
говорить=RECIP={PP сидеть=PASTV<sub>fin</sub>}=3Sg

'Мама сидела разговаривала с незнакомой тетей.'

(50)

*Калчан ирей изиг шайны таалал-биле аартаан орду.*

Калчан ирей=Ø изиг шай=ны таалал-биле  
Калчан дед=NOM горячий чай=ACC наслаждение-с=INSTR  
аарта={ан ор=ду}=Ø  
прихлебывать={PP сидеть=PASTV<sub>fin</sub>}=3Sg

'Дед Калчан с наслаждением прихлебывал горячий чай.'

### ПАК *Tv=ган чытты*

Глагол *чыт*= (лежать), так же как глагол *олур*= (*ор*=) (*сидеть*), сохраняет свое лексическое значение в составе ПАК. Он сочетается со знаменательными глаголами, обозначающими действия, совершение которых удобно в лежачем положении.

(51)

*Суг кыдында элезинде бичии уруглар шуугашкан чыттылар.*

суг=Ø кыды=ын=да элезин=де бичии  
вода=NOM берег=POSS/3Sg=LOC песок=LOC маленький  
уруг=лар=Ø шууга=ш={кан чыт=ты}=лар  
ребенок=PL=NOM болтат=RECIP={PP лежать=PASTV<sub>fin</sub>}=3PL

'Возле речки на песке маленькие дети болтали.'

(52)

*Көөрүмге, диванда солун номчаан, дыштанган чыттың.*

кө=өр=үм=ге диван=да солун номча=ан=Ø  
смотреть=PrP=1Sg=DAT диван=LOC интересный читать=PP=2Sg  
дыштан={ган чыт=ты}=н  
отдыхать={PP лежать=PASTV<sub>fin</sub>}=2Sg

'Когда я посмотрел (и увидел), ты на диване читал, отдыхал.'

### 2.1.3.2. Причастные аналитические конструкции, выражающие длительные состояния субъекта в прошлом

Эту семантику имеет только ПАК *Tv=ган турду*. Здесь основное лексическое значение вспомогательного глагола 'стоять' утрачивается. Со знаменательными глаголами состояния ПАК выражает состояние, длившееся в течение определенного отрезка в прошлом. (Итоговое состояние, которое не находится перед глазами говорящего.) С данной ПАК могут употребляться обстоятельства длительности. Они задают интервал, на протяжении которого действие продолжалось и закончилось: *бичии/де* 'в юности' и т. п.

(53)

*Мен бичимде бодум-биле чажыт эжимге ынакшаан турдум (ЧХ, 96).*

мен=Ø бичи=им=де боду=м-биле чажыт  
я=NOM юность=POSS/1Sg=LOC сам=POSS/1Sg-с=ACC тайный  
эжи=м=ге ынакша={ан тур=ду}=м  
подруга=POSS/1Sg=DAT влюбляться={PP стоять=PASTV<sub>fin</sub>}=1Sg

'В юности я был тайно влюблен в подругу одного возраста со мной.'

(54)

*«Арат» деп сөс дылдан шуут уттундурган турду (УХ, 1995, 2, 7).*

«Арат» деп сөс=Ø дыл=дан шуут  
«Арат» именуемый слово=NOM язык=ABL абсолютно

утту=н=дур={ган тур=ду}=Ø  
забывать=PASS=CAUZ={PP стоять=PASTV<sub>fin</sub>}=3Sg

'Слово 'арат' (тогда) в языке было забыто.'

(55)

Бо албан кылыр бажыңывыс ишти довураксыг, куу, ээремчигей дузаа углээн турду (АС, 354).

бо	албан	кыл=ыр=Ø	бажын=ывыс=Ø	ишти
этот	казенный	делать=PrP=3Sg	дом=POSS/1Sg=NOM	внутри
дovuраксыг	куу	ээремчигей=Ø	дузаа=Ø	
пыльный	серый	паук=NOM	паутина=NOM	
үглэ={эн		тур=ду)=Ø		
облеплять={PP		стоять=PASTV <sub>fin</sub> =3Sg		

‘Внутри этого дома, в котором мы выполняем государственную работу, пахло пылью, было серо, покрыто паутиной.’

Все ПАК описывают ситуацию, которую застал говорящий=наблюдатель в процессе развертывания (экспериментивное значение). Лексическое значение глаголов *тур=*, *олур=*, *чыт=* сохраняется. ПАК с вспомогательным глаголом *тур=*, кроме значения «действие в процессе совершения», передает еще и значение состояния субъекта в какой-то период в прошлом. При этом лексическое значение вспомогательного глагола *тур=* ‘стоять’ утрачивается.

Итак, мы рассмотрели ПАК, где вспомогательные глаголы выступают в форме на =ды.

#### 2.1.4. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в форме на =ган.

{Tv=ган + V<sup>всп.</sup>=ган}. Общая характеристика. Наблюдатель (+1/+3)

Эту подгруппу представляют ПАК Tv=ган турган, Tv=ган олурган, Tv=ган чыткан, передающие значение прошедшего времени.

При употреблении ПАК с вспомогательным глаголом в форме на =ган наблюдателем действия может быть говорящий или другое лицо. Мы вводим символы, указывающие грамматическое лицо наблюдателя: 1-е л. или 3-е л. «Наблюдатель (+1/+3)». Для формы на =ган не важно, был ли говорящий очевидцем описываемой ситуации и достоверна ли она, а важен лишь факт совершения действия в неопределенном прошлом или его результат.

Здесь мы выделяем две подгруппы ПАК в зависимости от семантики знаменательного глагола: действие предстает как длительное или результативное в прошлом.

#### 2.1.4.1. Причастные аналитические конструкции, выражающие длительные (процессные) действия в прошлом

Это значение имеют ПАК Tv=ган тур=ган, ПАК Tv=ган чора=ан, ПАК Tv=ган чыткан

#### ПАК Tv=ган турган

Выражает действие, которое застал либо говорящий, либо третье лицо в момент его развертывания (осуществления).

(56)

Аныяктар твист тенкен турганнар (НО 37).

аныяк=гар=Ø	твист=Ø	теп={кен	тур=ган}=нар
молодежь=PL=NOM	твист=NOM	танцевать={PP	стоять=PP}=3PL

‘Молодежь танцевала твист.’

В этом примере очевидцем может быть говорящий:

(57)

Ол кирип кээрге, аныяктар твист тенкен турганнар.

ол=Ø	кири=п	кээрге=Ø=ге	
он=NOM	входить=CV	приходить=PrP=3Sg=DAT	
аныяк=гар=Ø	твист=Ø	теп={кен	
молодежь=PL=NOM	твист=NOM	танцевать={PP	
тур=ган}=нар			
стоять=PP}=3PL			

‘Когда он зашел, молодежь танцевала твист.’

(58)

Кирип келген: адазы бажыңбалгат иштин чүү-даа чок кылдыр октап каанкан, хойлеңин ушта соккаш, кайы-хамаанчок чуктээн турган (ХД, 122).

кири=п	кел=ген=Ø	ада=зы	бажын-балгат=Ø
входить=CV	приходить=PP=3Sg	отец=POSS/3Sg	дом=NOM
иштин	чүү-даа	чок	кылдыр
внутри	все	нет	делать
каа=пкан		хөйлен=ин	ушп=а
класть=PFV		рубашка=ACC	падать=CV
кайы-хамаанчок	чуктэ={эн	тур=ган}=Ø	сок=каш
беспорядочный	таскаты={PP	стоять=PP}=3Sg	бить=CV

‘(Он) зашел (увидел): отец=его в доме все беспорядочно разбросал, стянув с себя рубашку, как попало (из рук державшихся его людей) вырвался.’

Наличие придаточной части СП показывает очевидца описываемой ситуации в главной части:

(59)

*Аалчылар бажыңынче кирип кээрге, аштакчы телефон долгаан турган* (ДЧ, 95).

аалчы=лар=Ø бажын=ын=че кири=п кэ=эр=ге  
 гость=PL=NOM дом=POSS/3=LAT входит=CV приходит=PrP=DAT  
 аштакчы=Ø телефон долга={ан тур=ган}=Ø  
 уборщица=NOM телефон звонить={PP стоять=PP}=3Sg

‘Когда она зашла в гостиницу, (то увидела, что), горничная звонила по телефону.’

Даже при отсутствии придаточной части ясно, что кто-то застал и увидел происходившее, так как данное значение подсказывается самой ПАК. Наличие зависимой части лишь подчеркивает данное значение и делает полным.

#### ПАК Tv=ган чораан

Здесь третье лицо наблюдает действие в процессе осуществления. Речь в романе идет от 3-го л.

(60)

*Эрес ол шактарда хат дугайын уттукан чораан* (КЭ, 83).

Эрес ол шак=тар=да хат=Ø дугайын  
 Эрес этот час=PL=LOC ветер=NOM об  
 утту={пкан чора=ан}=Ø  
 забавать={PFV илти=PP}=3Sg

‘Эрес в эти часы о ветре забыл.’

#### ПАК Tv=ган олурган (орган) (+1/+3)

Эта ПАК описывает действие, которое произошло в прошлом в определенное время, при этом кто-то (говорящий или другое (третье) лицо) застал его в процессе осуществления:

(61)

*(Кирип кээримге) Өгдө уруг-дарыг шупту чемненген органнар* (УЧУХ, 129).

(кири=п кэ=эр=им=ге) өг=де уруг-дарыг=Ø  
 (входит=CV приходит=PrP=1Sg=DAT) юрта=DAT дети=NOM  
 шупту чемнен={ген ор=ган=нар  
 все есть={PP сидеть=PP}=3PL

‘(Когда я зашел) все дети в юрте кушали сидели (экспериментив).’

(62)

*... кире бээрге, Бавуу шайлаан олурган* (ЭХ, 129).

кир=е бэ=эр=ге Бавуу шай=ла={ан олур=ган}=Ø  
 входит=CV давать=PrP=DAT Бавуу чай=VS={PP сидеть=PP}=3Sg  
 ‘...когда он зашел, Бавуу чай пил.’

#### ПАК Tv=ган чыткан

Этой ПАК передается действие, которое застал сам говорящий (реже) или третье лицо:

(63)

*Чуржаапай эртенде оттуп кээрге, эжи аажок човууртаан чыткан* (УЧУХ, 56).

Чуржаапай эртен=ин=де отту=п  
 Чуржаапай утро=POSS/3Sg=LOC просыпаться=CV  
 кэ=эр=Ø=ге эж=и=Ø аажок  
 приходит=PrP=3Sg=DAT друг=POSS/3Sg=NOM очень  
 човуурта={ан чыт=кан}=Ø  
 стонать={PP лежать=PP}=3Sg

‘Назавтра, когда Чуржаапай проснулся, друг его сильно стонал.’

(64)

*Кошкар-оол шагда-ла бажыңында биез чаны-биле ойталапкан чыткан* (УЧУХ, 242).

Кошкар-оол шагда-ла бажыңын=да биез чаны-биле  
 Кошкар-оол давно дом=LOC прежний спина-с=INSTR  
 ойтала=пкан чыт=кан}=Ø  
 лежать={PFV лежать=PP}=3Sg

‘Кошкар-оол давно дома лежал на спине по прежней привычке.’

#### 2.1.4.2. Причастные аналитические конструкции, выражающие длительные состояния субъекта в прошлом

##### ПАК Tv=ган турган

С глаголами состояния выражает состояние субъекта, имевшее место в то время. С данной ПАК могут употребляться обстоятельства длительности, задающие интервал, на протяжении которого действие продолжалось и закончилось: *ынчан* ‘тогда’, *ынчаада(-ла)* ‘тогда, в то время’ и т. п.

(65)

*Ол чүве билбес чаш турда-ла адазы калган турган* (ТЧЫ, 33).

ол чүве=NOM бил=бес=Ø чаш  
 он вещь= знать=NEGPrP=3Sg маленький

тур=да-ла                      ада=зы=Ø                      кал={ган  
 стоять=VS-PART              отец=POSS/3Sg=NOM              умирать={PP  
 тур={ган}=Ø  
 стоять=PP}=3Sg  
 'Когда он был совсем маленьким, отец умер.'

(66)  
 Балыгладыткан турган (КХ, 87).  
 балыгла=ды={пкан                      тур={ган}=Ø  
 ранить=CAUZ/PASS={PFV                      стоять=PP}=3Sg  
 'Тогда он был ранен.'

(67)  
 Ол ынчаарда-ла алдан хар ашкан турган (УУ 252).  
 ол ынчаарда-ла                      ал=дан                      хар=Ø  
 он тогда                      шестьдесят=ABL                      год=NOM  
 аш={кан                      тур={ган}=Ø  
 переваливать={PP                      стоять=PP}=3Sg  
 'Тогда ему перевалило за шестьдесят.'

Итак, рассмотренные ПАК с вспомогательными глаголами в форме на =ды описывают ситуацию, которую застал говорящий (наблюдатель) в процессе совершения в прошлом (прямая эвиденциальность). Лексическое значение глаголов тур=, олур=, чыт= сохраняется. ПАК с вспомогательным глаголом тур= в форме на =ды, кроме значения «действие в процессе совершения», передает еще и значение **состояния** субъекта в какой-то период времени а прошлом.

ПАК с вспомогательными глаголами в форме прошедшего времени на =ган описывает действие в **процессе** развертывания в **прошлом**, которое наблюдал либо сам говорящий, либо третье лицо. ПАК с вспомогательным глаголом тур= описывает **состояния** субъекта в какой-то период в прошлом. Здесь лексическое значение вспомогательного глагола тур= 'стоять' утрачивается (табл. 5).

Семантика ПАК со вспомогательными глаголами в формах прошедшего времени на =ды и =ган

Время	Прошедшее			
	ПЭ		ПЭ/КЭ	
Форма	ДД	ДС	ДД	ДС
=ган тур=ду	+	+	-	-
=ган олур=ду	+	-	-	-
=ган чыт=ты	+	-	-	-
=ган тур=ган	-	-	+1/3	+1/3
=ган чора=ан	-	-	+1/3	-
=ган олур=ган	-	-	+1/3	-
=ган чыт=кан	-	-	+1/3	-

Примечание. Обозначения, используемые в таблице: ДД – длительные действия; ДС – длительные состояния; ПЭ/КЭ – прямая эвиденциальность (+1)/ косвенная эвиденциальность (+3).

Анализ глаголов, употребляемых в качестве знаменательного компонента, показал, что вспомогательные глаголы тур= и чор= не имеют ограничений в сочетаемости с глаголами любых лексико-семантических групп. Вспомогательные глаголы олур= и чыт= имеют ограничения в большей степени: они сочетаются с глаголами только в форме прошедшего времени на =ган, которые описывают действия, удобные для совершения в положении «сидя» или «лежа».

Итак, мы закончили анализ **первой** группы ПАК, где знаменательный глагол выступает в форме на =ган, а вспомогательные глаголы тур=, чор=, олур=, чыт= в нулевой форме настоящего времени, в форме настоящего будущего на =ар и в формах прошедшего времени на =ды и на =ган.

Общим **аспектуальным** значением для ПАК этой группы является то, что они описывают **длительные** действия, происходившие в течение определенного отрезка времени в прошлом, или характеризуют привычные (обычные) действия конкретного лица.

**Временное** значение ПАК с вспомогательными глаголами в нулевой форме настоящего времени – **конкретное настоящее**, отнесенное в план прошлого. Формы ган= чор=ур и =ган чыд=ар выражают **широкое настоящее** (вневременное) значение.

Модальное значение рассмотренных ПАК – очевидные действия (прямая эвиденциальность) с компонентом неожиданности (+ адмиратив) – говорящий непосредственно наблюдал за происходящим действием.

## 2.2. Причастные аналитические конструкции с знаменательным глаголом в форме причастия настоящего-будущего времени на =ар

Анализ материала показал, что в ПАК с лексическим компонентом в форме настоящего-будущего времени на =ар круг вспомогательных глаголов сузился. Здесь используются только два глагола: *тур=* и *чор=* в формах прошедшего времени на =ды и =ган. В зависимости от характера временной формы вспомогательного глагола, выделяем две подгруппы ПАК. Различия, передаваемые данными ПАК, состоят в том, что ПАК с вспомогательным глаголом в форме на =ды описывают ситуации достоверные, обязательно наблюдаемые говорящим.

### 2.2.1. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в форме на =ды. {Tv=ар + V<sup>турду/чорду</sup>}. Общая характеристика. Эвиденциальность.

Здесь форма настоящего-будущего времени на =ар реализует одно из своих значений – обычное действие. Временная форма вспомогательного глагола относит действие в план прошлого, охватывает более или менее обширный отрезок прошлого. Здесь мы различаем две подгруппы ПАК: 1) ПАК, выражающие обычно повторяющиеся, прерывающиеся в какой-то момент и повторяющиеся через некоторое время, действия, сопровождаются лексическими конкретизаторами; 2) ПАК, выражающие непрерывно длительные состояния субъекта в какой-то отрезок времени.

#### 2.2.1.1. Причастные аналитические конструкции, выражающие регулярное (повторяющееся) действие в прошлом. Наблюдатель (+)

##### ПАК Tv=ар турду

Данная ПАК выражает экспериментальное значение: непосредственный исполнитель или очевидец действия – говорящий. Аспектуальное значение данной ПАК – обычно происшедшее действие в прошлом:

(68)

*Мен өөренип кааш-ла ынаар маңаар турдум* (ЧК, 162).

мен=Ø	өөренип	ка=аш-ла	ынаар
я=NOM	учиться=CV	клясть=CV-PART	туда

манна={ар	тур=ду}=м
бегать={PrP	стоять=PASTV <sub>fin</sub> }=1Sg

‘Отсидев уроки, я бегал туда.’

Эта конструкция часто встречается с лексическими уточнителями, указывающими на повторяемость действия. Это такие слова, как *үргүлчү* ‘постоянно, всегда, все время’, *бо-ла часто*, ‘то и дело’, *чамдыкта* ‘иногда’ и др., с которыми ПАК сохраняет то же значение, что и без них. В тувинском языке такое явление очень распространено.

(69)

*Мурнунда маңаа үргүлчү кээр турдум* (ОС, 67).

мурнунда	манаа	үргүлчү	кэ={эр
раньше	туда	постоянно	приходить={PrP
тур=ду}=м			
стоять=PASTV <sub>fin</sub> }=1Sg			

‘Раньше я сюда постоянно приходил.’

##### ПАК Tv=ар чорду

ПАК с вспомогательным глаголом *чор=* в форме прошедшего времени на =ды, может выражать обычное (регулярное, повторяющееся) действие. Наблюдатель (+1).

Когда этой ПАК передается обычное действие (состояние) в прошлом, то вспомогательный глагол, усиливает семантику длительности, что соответствует его основному лексическому значению ‘ходить, быть в движении’.

(70)

*Бүгү чуртталгамда эки көөр чордум* (ДБ, 160).

бүгү	чуртталга=м=да	эки	кө={өр
всю	жизнь=POSS/1Sg=LOC	хорошо	смотреть={PrP
чор=ду}=м			
идти=PASTV <sub>fin</sub> }=1Sg			

‘Всю свою жизнь я хорошо видела.’

(71)

*Шынап-ла, кончуг-ла хомустаар чорду* (КН, 145).

шынап-ла	кончуг-ла	хомус=та={ар	чор=ду}=Ø
действительно	очень	хомус=VS={PrP	идти=PASTV <sub>fin</sub> }=3Sg

‘Действительно, он очень хорошо играл на хомусе.’

Эту ПАК могут сопровождать лексические конкретизаторы, типа *чамдыкта* (чамдык-чамдыкта) ‘иногда’, *хүннүң* ‘каждый день’, *хүннүң чыгыы* ‘почти каждый день’ и др., указывающие на повторяемость событий и на характер интервала.

(72)

Чагааларны барык хүннүү чыгыы бижиир чордум (ХД, 213).

чагаа=лар=ны	барык	хүн=нүн	чыгыы	бижи={ир}
письмо=PL=NOM	почти	день=GEN	почти	писать={PrP}
чор=ду}{=м				
идти=PASTV <sub>fin</sub> }=1Sg				

‘Я писал письма почти каждый день.’

Иногда в составе ПАК могут быть лексические детерминанты типа *аныя*=//=*та* ‘в молодости’, *мурнунда* ‘раньше’ и др., указывающие на временной интервал (отстояние от момента речи), в течение которого длилось действие в прошлом. Знаменательный глагол – глаголы действия *кавындыла*= ‘стрелять’, *кел*= ‘приходить’:

(73)

Анында бо-ла боом-биле улуг аңны безин кавындылаттар чордум (ХД, 68).

аныя=м=ла	бо-ла	боом=м-биле	улуг
молодость=POSS/1Sg=LOC	это	ружье=POSS/1Sg-c=ACC	большой
аң=ны	безин	кавындыла=пт={ар}	
зверь=ACC	даже	стрелять=PFV={PrP}	
чор=ду}{=м			
идти=PASTV <sub>fin</sub> }=1Sg			

‘В молодости я этим же ружьем даже в крупного зверя стрелял.’

Следует отметить, что рассмотренные нами ПАК могут выражать и обычное событие в прошлом. О конкретном значении (конкретности, многократности), которое передается данной конструкцией, мы можем судить только исходя из контекста.

### 2.2.1.2. Причастные аналитические конструкции, выражающие длительное состояние в прошлом. Наблюдатель (+1)

В составе этих ПАК знаменательный глагол эмоционального состояния. Действие характеризуется как длительное состояние субъекта.

#### ПАК Tv=ар турду

(74)

Өске өөрүмге сени аажок хүннээр турдум (СШ, 21).

өске	өөрү=м=ге	сен=и	аажок
другой	друг=POSS/1Sg=DAT	ты=ACC	очень
хүннээ={эр	тур=ду}{=м		
ревновать={PrP}	стоять=PASTV <sub>fin</sub> }=1Sg		

‘Я сильно тебя ревновала к другим своим подругам.’

### 2.2.2. Причастные аналитические конструкции

#### с вспомогательными глаголами в форме на =ган. {Tv=ар + V=ган}

Аспектуальная характеристика действия, передаваемая данными ПАК, не отличается от рассмотренных выше ПАК с формой на =ды. Мы уже отметили, что противопоставлены они тем, что ПАК с формой на =ды выражает прямую эвиденциальность. ПАК с формой на =ган может выражать как прямую, так и косвенную эвиденциальность.

#### 2.2.2.1. Причастные аналитические конструкции, выражающие регулярное (повторяющееся) действие в прошлом.

{Tv=ар + V<sup>турган</sup>}. Наблюдатель (+1/+3)

а) ПАК с коротким интервалом между повторяющимися действиями. Эту конструкцию тоже часто сопровождают лексические детерминанты: *үргүлчү* ‘постоянно, всегда, все время’, *эпти* ‘постоянно, всегда, все время’.

(75)

Мен үргүлчү ооңбиле сүмележир турган мен (КУ, 100).

мен=Ө	үргүлчү	оон-биле	
я=NOM	постоянно	он/GEN-c=ACC	
сүмеле=ж={ир		тур=ган}	мен=Ө
советоваться=RECIP={PrP}		стоять=PP}	я=NOM

‘Я постоянно с ним советовался.’

б) ПАК, выражающие обычные действие в прошлом с более длительным интервалом

#### Tv=ар турган

Эту конструкцию сопровождают лексические детерминанты *бо-ла* ‘часто, то и дело’, *ында-кайда* ‘изредка, временами’ и др. Но и без них значение повторяемости выражается самой конструкцией.

(76)

Олар Барыкка бо-ла кээр турганнар (УЧУХ, 232).

олар=Ө	Барык=ка	бо-ла	кээ={эр
они=PL/NOM	Барык=DAT	часто	приезжать={PrP}
тур=ган}=нар			
стоять=PP}=3PL			

‘Они часто приезжали в Барык.’

Эту ПАК могут сопровождать счетные слова, обозначающие как часто совершалось действие:

(77)

*Элегес Ооруунуң аалдары, малы эвээш-даа болза, бир чыл дургузунда он дөртөн эвээш эвес катап көжсөр турган* (Тдыл, 163).

Элегес	Ооруу=нун	аал=дар=ы	мал=Ø=ы	
Элегес	Оруу=GEN	аал=3PL=POSS	скот=NOM=3/POSS	
эвээш-даа	болза	бир	чыл=Ø	дургузунда
мало	хотя	один	год=NOM	в течение
он дөртөн	эвээш	эвес	катап	көж={ер}
четырнадцать	мало	не	раз	кочевать={PrP}
тур=ган}=Ø				
стоять=PP}=3Sg				

‘Аалы Элегес Ооруу, хотя у них скотины мало, в течение года кочевали не меньше четырнадцати раз.’

ПАК с глаголами состояния: *корт=* ‘бояться’, *сезин=* ‘побаиваться’ могут выражать, в зависимости от контекста, повторяемость состояния:

#### 2.2.2.2. Причастные аналитические конструкции, выражающие длительное состояние субъекта в прошлом

##### *Tv=ap турган*

(78)

*Ол акый мени кончуг таныыр турган* (УХ, 1992, 4, 15).

ол	акый=Ø	мен=и	кончуг	таны={ыр	тур=ган}=Ø
тот	дядя=NOM	я=ACC	очень	знать={PrP}	стоять=PP}=3Sg

‘Тот дядя меня очень хорошо (букв. очень) знал.’

(79)

*Дүдөглиг кыстың каасталгазы чыраа-саяк аьт өртээнге деннежир турган* (БХ, 11).

дүдөгл=лиг	кыс=тын	каасталга=зы	
смотрины=POSS/3Sg	невеста=GEN	украшение=POSS/3Sg	
чыраа-саяк=Ø	аьт=Ø	өртээ=н=ге	деннеж={ир
иноходец=NOM	конь=NOM	цена=POSS/3Sg=DAT	равняться={PrP}
тур=ган}=Ø			
стоять=PP}=3Sg			

‘Цена украшений невесты равнялась цене коня-иноходца.’

В последнем примере речь идет об обычае, который обычно соблюдают богатые люди, даря невестке ценные украшения.

ПАК с глаголами состояния *корт=* ‘бояться’, *сезин=* ‘побаиваться’ могут выражать, в зависимости от контекста, постоянное состояние субъекта:

(80)

*Оолдар оон шала сестир турганнар* (УХ, 1992, 4, 61).

оол=дар=Ø	оон	шала	сест={ир
мальчик=PL=NOM	он/GEN	немного	бояться={PrP}
тур=ган}=нар			
стоять=PP}=3PL			

‘Мальчики его немного побаивались.’

##### *Tv=ap чораан*

Глагол *чор=* в форме на =ган выражает, в основном, далекое событие, в нем всегда заключено значение отдаленности во времени. ПАК описывает состояние в далеком прошлом. Сама природа глагола *чор=* такова, что в нем ярко чувствуется длительность, что явно соответствует его основному лексическому значению ‘ходить, быть в движении’. ПАК с этим глаголом нередко обозначает пожизненную, профессиональную деятельность людей или же их оценочную характеристику в прошлом. Она этим свойством отличается от ПАК с вспомогательными глаголами *тур=*, *олур=*, *чыт=*. Иногда ПАК с глаголом *чор=* сопровождают темпоральные детерминанты, указывающие на далекое событие: *шаанда* ‘в старину, давно’, *шагда* ‘давно’, *аныяк шаамда* ‘в молодые годы’ и др.

(81)

*Шагда авам күжүр оларның инээн сагжыр чораан.*

шагда	ава=м=Ø	күжүр	олар=ның инээн=н
давно	мать=POSS/1Sg=NOM	бедный	они=GEN корова=ACC
саг=ж={ыр	чора=ан}=Ø		
доить=RECIPIENT={PrP}	идти=PP}=3Sg		

‘Давно моя бедная мама доила (вместе с ними) их коровы.’

(82)

*Аныяк шаамда чурукка хөлчөк тырттырыксаар чораан мен* (НО, 70).

аныяк	шаа=м=да	чурук=ка	хөлчөк
молодой	год=POSS/1Sg=LOC	фотокарточка=DAT	очень
тырт=тыр=ыкса={ар	чора=ан	мен=Ø	
фотографироваться=CAUZ=OPT={PrP}	идти=PP}	я=NOM	

‘В молодые годы я очень хотел сфотографироваться.’

В последнем примере значение ‘хотеть’ передается формой на =ыкса= (=иксе=/=укса=/=уксе=).

С ПАК со вспомогательным глаголом *чор*= в форме на =ган нередко употребляются выражения или слова-архаизмы, относящиеся к определенным историческим эпохам:

(83)

*Тывалар мөчээн кижиги сөөгүн шыргага үндүрер чораан* (Ткус, 220).

тыва=лар=Ø	мөчэ=эн=Ø	кижи=Ø
тувиниг=PL=NOM	скончаться=PP=3Sg	человек=NOM
сөөг=ү=н	шырга=га	үн=дүр={ер}
кость=POSS/3Sg=ACC	волокуша=DAT	выходить=CAUZ={PrP}
чора=ан}=Ø		
идти=PP}=3Sg		

‘Тувинцы вывозили труп на волокушках.’

Из предложения видно, что событие происходило в старой Туве, когда не было транспорта.

(84)

*Ол чалчаларын аажок эттээр чораан* (СП, 15).

ол=Ø	чалча=лар=ын	аажок	эттэ={эр}
он=NOM	батрак=PL=ACC	очень	бить={PrP}
чора=ан}=Ø			
идти=PP}=3Sg			

‘Он своих батраков сильно бил.’

Итак, мы рассмотрели ПАК с вспомогательным глаголом в формах на =ды и на =ган. ПАК *Tv=ap чораан* и *ПАК Tv=ap чорду* могут выражать одно значение:

(85)

*Мен ынчаарда школага аажок өөрениксээр чораан мен.*

мен=Ø	ынчаарда	школа=га	аажок	өören=иксэ={эр}
я=NOM	тогда	школа=DAT	очень	учиться=OPT={PrP}
чора=ан}	мен=Ø			
идти=PP}	я=NOM			

‘Я тогда очень хотел учиться в школе.’

(86)

*Мен ынчаарда школага өөрениксээр чордум.*

мен=Ø	ынчаарда	школа=га	аажок	өören=иксэ={эр}
я=NOM	тогда	школа=DAT	очень	учиться=OPT={PrP}
чор=ду}=м				
идти=PASTV <sub>fin</sub> }=1Sg				

‘Я тогда очень хотел учиться в школе.’

Как сказано выше, форма на =ды описывает действие, которое совершено либо самим говорящим, либо он был его наблюдателем. Независимо отдаленности / близости события, эта форма воссоздает зримый образ этого события по живому воспоминанию говорящего. Форма на =ган не воссоздает такого зримого образа, а лишь констатирует факт совершения события (действия). Для говорящего не столь важно, когда действие совершено, был ли он очевидцем, а важен сам факт совершения действия.

Значения, передаваемые ПАК *Tv=ap + турду* и ПАК *Tv=ap + турган*, тоже могут совпадать. Ср.:

(87)

*Бо-ла таваржыр турдувус.*

бо-ла	тавар=ж={ыр}	тур=ду}=вус
часто	встречаться=RECIP={PrP}	стоять=PASTV <sub>fin</sub> }=1PL

‘Мы часто встречались.’

(88)

*Бо-ла таваржыр турган бис.*

бо-ла	тавар=ж={ыр}	тур=ган}	бис=Ø
часто	встречаться=RECIP={PrP}	стоять=PP}	мы=NOM

‘Мы часто встречались.’

Здесь выбор формы зависит от того, хочется ли говорящему обратить внимание слушателя на факт совершения действия или на его результат. Однако говорящий выбирает одну из форм прошедшего времени по тем или иным причинам, которые обычно выясняются из контекста. Форма на =ды выражает очевидный, категорически достоверный факт. По нашим наблюдениям *чор*= в форме на =ган в составе ПАК, в основном, выражает далекое во времени событие.

Сочетаясь с формой причастия настоящего-будущего времени на =ар, глагол *чор*= может выражать обычное (регулярное, повторяющееся) действие (событие) в прошлом. При этом характеризуется длительность ситуации во времени, что соответствует его лексическому значению ‘ходить, быть в движении’:

(89)

*Аңаа олурар чорду.*

аңаа	олур={ар}	чор=ду}=Ø
там	сидеть={PrP}	идти=PASTV <sub>fin</sub> }=3Sg

‘Она (обычно) сидела там.’

(90)

*Аңаа олурар чораан.*

аңаа	олур={ар}	чора=ан}=Ø
там	сидеть={PrP}	идти=PP}=3Sg

‘Она (обычно) сидела там.’

Итак, анализ ПАК со знаменательным глаголом в форме на =ар показал, что ПАК этой подгруппы описывают наблюдаемые действия (обычные, многократные) (табл. 6).

Таблица 6

Семантика ПАК со знаменательным глаголом в форме на =ар

Время	Прошедшее			
	Наблюдатель (+)		Наблюдатель (+)	
	ПЭ		ПЭ/КЭ	
Форма	Мн.	ДС	Мн	ДС
=ар тур=ду	+	+	-	-
=ар чор=ду	+	-	-	-
=ар тур=ган	-	-	+1/3	+1/3
=ар чора=ан	-	-	-	+1/3

Примечание. Обозначения, используемые в таблице: Мн. – многократное действие; ДС – длительное состояние; ПЭ/КЭ – прямая эвиденциальность (+1) / косвенная эвиденциальность (+3).

Мы рассмотрели вторую группу ПАК.

Анализ семантики ПАК со знаменательным глаголом в форме на =ган и в форме на =ар показывает, что ПАК со знаменательным глаголом в форме на =ар отличаются от ПАК со знаменательным глаголом в форме на =ган.

Во-первых, круг вспомогательных глаголов сузился. С формой на =ар сочетаются только два вспомогательных глагола: тур= и чор=.

Во-вторых, вспомогательные глаголы тур= и чор= в сочетании с формой на =ар выступают только в формах прошедшего времени на =ды и =ган.

В-третьих, ПАК со знаменательным глаголом в форме на =ар выражают, в основном, точечные, прерывающиеся в какой-то момент и повторяющиеся через некоторое время, регулярные (обычные) действия или непрерывные состояния (с глаголом тур=). ПАК со знаменательным глаголом в форме на =ган выражают действия, находящиеся в процессе развёртывания.

Далее мы рассмотрим две группы ПАК, которые в тувинском языке встречаются крайне редко: со знаменательным глаголом в форме на =бышаан и =галак. Мы привлекли их к анализу для того, чтобы показать, что существуют еще и такие конструкции.

2.3. Причастные аналитические конструкции с знаменательным глаголом в форме на =бышаан

Форма на =бышаан называется в тувиноведении сопроводительным деепричастием и причастием. Выступая в составе ПАК, она сохраняет свое значение продолжающегося действия. С добавлением вспомогательных глаголов в нулевой форме настоящего времени продолжающееся действие, обозначенное знаменательным компонентом ПАК, как бы переносится в прошлое и выражает действие, которое началось с какого-то момента и продолжает совершаться в данный момент: говорящий видел, как началось действие, но он в какое-то время перестал следить за действием, затем обнаружил (увидел, застал), что действие все еще происходит. Первым компонентом выступают глаголы, выражающие действие или состояние, доступное наблюдению.

2.3.1. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в нулевой форме настоящего времени

Все ПАК выражают конкретное, один раз увиденное действие в прошлом «тогда», которое происходило непосредственно перед глазами говорящего. {Tv=бышаан + V<sup>всп=2</sup>}.

а) Вспомогательные глаголы имеют ограниченную сочетаемость со знаменательным компонентом. Наблюдатель (+).

ПАК Tv=бышаан тур=Ø

(91)

Чанывыста шары кегженмишаан тур (Тдыл, 156).

чан=выс=та шары=Ø кегжен={мишаан  
окрестность=POSS/IPL=LOC вол=NOM жевать={CV  
тур=Ø}=Ø  
стоять=PrP}=3Sg

‘Возле нас вол все еще продолжал жевать.’

Эту ПАК может сопровождать лексический уточнитель ам-даа ‘все еще’, тем самым усиливая и подчеркивая то значение, которое передает данная ПАК:

(92)

Элээн ырай бергеш безин хая көрнүрүмге, ам-даа турбушаан тур (ОС, 330).

элээн ыра=й бер=геш безин хая  
довольно удаляться=CV давать=CV даже PREV

көрнүр=үм=ге ам-даа тур={бушаан тур=0}=0  
 оглядываться=1Sg=DAT все еще стоять={CV стоять=PrP}=3Sg

‘Даже отойдя подальше я повернулась (и увидела), он все еще продолжал стоять.’

**ПАК Tv=бышаан чор=0**

(93)

*Минутко самнавышаан чор* (Д, 173).

Минутко самна={вышаан чор=0}=0  
 Минутко танцевать={CV идти=PrP}=3Sg

‘Минутко (все еще) танцует.’

**ПАК Tv=бышаан олур=0**

(94)

*Мындыг сен ийин, авай, кижээ чүве чугаалатпас – деп, Долаан-оол хыйланмышаан олур* (ОДТ, 59).

мындыг сен=0 ийин авай=0 кижээ=э  
 такой ты=NOM PART мама=NOM человек=DAT  
 чүве=0 чугаала=т=пас деп Долаан-оол  
 вещь=NOM говорить=CAUZ=NEGP CONJ Долаан-оол  
 хыйлан={мышаан олур=0}=0  
 ворчать={CV сидеть=PrP}=3Sg

‘Ты (всегда) такая, мама, не даешь мне ничего говорить, – (все еще) упрекает (сидит) Долаан-оол.’

**ПАК Tv=бышаан чыдыр**

(95)

*Уругларым удубушаан чыдырлар.*

уруг=лар=ым=0 уду={вушаан чыдыр}=лар  
 ребенок=PL=POSS/1Pl=NOM спать={CV лежать=PrP}=3PL

‘Дети мои (все еще) спят лежат.’

б) Вспомогательные глаголы не имеют ограничения на сочетаемость со знаменательным компонентом (не сохраняют ЛЗ). Наблюдатель (+).

Все ПАК выражают длительное действие, которое происходит непосредственно перед глазами говорящего (продолжающееся по сей день событие) ‘сейчас’.

**ПАК Tv=бышаан тур=0**

(96)

*Ол-ла эрги школависта өөрөнөмишаан тур бис.*

ол-ла эрги школа=выс=га өөрөнө={мишаан тур=0}  
 тот же старый школа=POSS/1Pl=LOC учиться={CV стоять=PrP}  
 бис=0  
 мы=NOM

‘Мы все еще учимся в той же самой старой школе.’

**ПАК Tv=бышаан чор=0**

(97)

*Хоочун артист чонга бараалгавышаан чор.*

хоочун артист=0 чон=га бараалга={вышаан  
 опытный артист=NOM народ=DAT служить={CV  
 чор=0}=0  
 илти=PrP}=3Sg

‘Опытный артист (все еще) служит народу.’

Эту ПАК может сопровождать слово *ам-даа*, подчеркивая то значение, которое выражает сама конструкция. Наречие *ам* (теперь, сейчас) в сочетании с частицей *-даа* переводится на русский язык ‘еще, все еще’:

(98)

*Бис ам-даа эдеришпишаан чор бис.*

бис=0 ам-даа эдериш={пишаан чор=0} бис=0  
 мы=NOM все еще дружить=RECIP={CV идти=PrP} мы=NOM

‘Мы все еще дружим.’

**ПАК Tv=бышаан олур=0**

(99)

*Ол-ла багай эрги дыдык-самдар өөмде чурттавышаан олур мен* (АК, 102).

ол-ла багай эрги дыдык-самдар өө=м=де  
 тот же плохой старый ветхий юрта=POSS/1Sg=LOC  
 чуртта={вышаан олур=0} мен=0  
 жить={CV сидеть=PrP} я=NOM

‘Я (все еще) живу в той же самой плохой, старой юрте.’

**2.3.2. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в форме настоящего-будущего времени на =ар. {Tv=бышаан + V<sup>всп=ар</sup>}. Наблюдатель (-)**

ПАК Tv=бышаан чоруур, Tv=бышаан турар также выражают значение «продолжающегося по сей день действия (состояния)». Ситуация говорящим не наблюдается. Он судит об этом путем умозаключения или основываясь на свои знания, будучи уверенным в наличии состояния (события) в настоящее время.

**ПАК Tv=бышаан турар**

(100)

Салгын айы-биле чаагай чыдын айдызавышаан турар (Тдыл, 106).

салгын	айы-биле	чаагай	чыдын
легкий ветерок	направление ветра	ароматный	запах=ACC
айдыза=вышаан	тур=ар}=Ø		
благоухать={CV	стоять=PrP}=3Sg		

‘(Караганник) ароматным запахом все еще благоухает (на ветру=ветер разносит запах).’

(101)

Ынчалза-даа дайзын калчаалы-биле удурланып, ...хоорай, суурларны орттедип, ... тайбыч чонну, кырганнарны, херээженнерни, уруг-дарыгны хыдывышаан турар (Тока, 199).

ынчалза-даа	дайзын=Ø	калчаалы-биле	удурлан=ып
но	враг=NOM	оголтелый-с	сопротивляться=CV
хорай=Ø	суур=лар=ны	орттед=ип	тайбыч чон=ну
город=NOM	село=Pl=ACC	жечь=CV	мирный население=ACC
кырган=нар=ны	херээжен=нер=ни	уруг-дарыг=ны	хыды={вышаан
старик=Pl=ACC	женщина=Pl=ACC	дети=ACC	уничтожать={CV
тур=ар}=Ø			
стоять=PrP}=3Sg			

‘Но враг, с яростью нападая, сжигая города и села, продолжает уничтожать мирных жителей – стариков, женщин, детей.’

**ПАК Tv=бышаан чоруур**

(102)

Хостуг чоруп турар аң оорлаары ол херээн ам-даа уламчылавышаан чоруурлар (УУ, 153).

хостуг	чоруп	тур=ар=Ø	аң=Ø
свободный	идти=CV	стоять=PrP}=3PL	зверь=NOM
оорла=ар-ы	ол	херээ=н	ам-даа
красть=PrP}=POSS/3PL	этот	дело=ACC	до сих пор

уламчыла={вышаан  
продолжать={CV

чору=ур}=лар  
идти=PrP}=3PL

‘Браконьеры, которые свободно охотятся, все еще продолжают свое дело.’

**2.3.3. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в форме прошедшего времени на =ды. {Tv=бышаан + V<sup>всп=ды</sup>}. Эвиденциальность. Наблюдатель (+)**

С добавлением вспомогательных глаголов в формах прошедшего времени, продолжающееся действие, обозначенное знаменательным компонентом ПАК, как бы переносится в прошлое. Таким образом, выражается продолжающееся действие в прошлом, обозначенное формой прошедшего времени на =ды вспомогательного глагола.

а) Конкретное действие (состояние), которое протекало в момент наблюдения в прошлом.

**ПАК Tv=бышаан турду**

Эта ПАК передает действие, за которым говорящий в какое-то время перестал следить (потерял с поля зрения) и через какое-то время увидел, что оно все еще продолжает происходить. Это конкретный факт в тот момент в прошлом.

(103)

‘Четтирдивис» дээш үнээлиңер че! – деп, Аян-оол ирей чугааланмышаан турду (АТ, 172).

четтирдивис	дэ=эш	үн=ээл=инер	че	деп
спасибо	говорить=CV	выходить=IMP=2PL	ну	CONJ
Аян-оол	ирей=Ø	чугаалан={мышаан тур=ду}=Ø		
Аян-оол	дед=NOM	разговаривать={CV	стоять=PASTV <sub>fin</sub> }=3Sg	

‘Ну-ка, сказав «спасибо», выйдем – говоря (так), дед Аян-оол продолжал разговаривать.’

**ПАК Tv=бышаан олурду (орду)**

(104)

‘Чунар-бажыңнап безин алгаш келиримге, ол-ла футболун көрбушаан олурду.’

чунар-бажың=на=п	безин	ал=гаш	кел=ир=им=ге
бания=VS=CV	даже	брать=CV	приходить=PrP}=1Sg=DAT
ол-ла	футбол=ун	көр={бушаан	олур=ду}=Ø
он-же	футбол=ACC	смотреть={CV	сидеть=PASTV <sub>fin</sub> }=3Sg

‘Даже когда я пришел из бани, он (все еще) смотрел футбол.’

ПАК Тv=бышаан чытты

(104)

Үнү чыдырымда, дуңмам удувушаан чытты.

үнү=п чыд=ыр=ым=да дунма=м=Ø  
 выходить=CV лежать=PrP=1Sg=LOC сестра=POSS/!Sg=NOM  
 уду={вушаан чыт=гы}=Ø  
 спать={CV лежать=PASTV<sub>fin</sub>}=3Sg

‘Когда я выходил, сестричка (все еще) спала.’

б) Действие (состояние, событие), которое продолжалось в течение какого-то периода в прошлом

ПАК Тv=бышаан турду

(105)

Ол үеде Мерген автолавка мунмушаан турду.

ол үе=де Мерген автолавка=Ø  
 тот время=LOC Мерген автолавка=NOM  
 мун={мушаан тур=ду}=Ø  
 сесть верхом={CV стоять=PASTV<sub>fin</sub>}=3Sg

‘В то время Мерген все еще продолжал водить автолавку.’

2.3.4. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в форме прошедшего времени на =ган. {Тv=бышаан + V<sup>спн=ган</sup>} «тогда». Наблюдатель (+1/+3)

ПАК Тv=бышаан турган

С добавлением вспомогательных глаголов в формах прошедшего времени продолжающегося действия, обозначенное знаменательным компонентом ПАК, как бы переносится в прошлое: выражается продолжающееся действие в прошлом. Данная ПАК отличается от ПАК Тv=бышаан турду тем, что свидетелем сообщаемого действия может быть как первое лицо, так и какое-то другое лицо.

а) Конкретное действие (событие), которое происходило в момент наблюдения в прошлом.

(106)

Даштын бөкперлешкен кадайлар ыглашпышаан турганнар (КЛ, 241).

даштын бөкперлеш=кен кадай=лар=Ø  
 снаружи собираться в кучу женщина=PL=NOM  
 ыглаш={пышаан тур=ган}=нар  
 плакать={CV стоять=PP}=3PL

‘Женщины, которые собирались во дворе, продолжали плакать.’

ПАК Тv=бышаан олурган

(107)

Севил кээрге, уруу дуи чок ойнаарактары-биле ойнавышаан олурган.

Севил кэ=эр=Ø=ге уру=у=Ø душ=Ø  
 Севил приходит=PrP=3Sg=DAT дочь=POSS=NOM сон=NOM  
 чок ойнаарак=тар=ы-биле ойна={вышаан олур=ган}=Ø  
 нет игрушка=PL=POSS-c=ACC играть={CV сидеть=PP}=3Sg

‘Когда Севил пришла, ее дочь (все еще) играла с игрушками как ни в чем не бывало.’

ПАК Тv=бышаан чыткан

(108)

Бичии уруг шалазын ам-даа чугбушаан чыткан.

бичий уруг=Ø шала=зы=н ам-даа  
 маленький девочка=NOM пол=POSS/3Sg=ACC все еще  
 чуг={бушаан чыт=кан}=Ø  
 мыть={CV лежать=PP}=3Sg

‘Маленькая девочка все еще мыла полы.’

б) Действие (событие), которое продолжало совершаться в течение какого-то периода в прошлом

(109)

Оглу шериг чоруткан соонда, ирей-кадай ийи чыл-даа ажыг үеде колхоз хою малдавышаан турган (КЭ, 196).

оглу=Ø шериг=Ø чору=т=кан соонда  
 сын=POSS/3Sg=NOM армия=NOM посылать=CAUZ=PP после  
 ирей-кадай=Ø ийи чыл-даа ажыг үе=де  
 родители=NOM два год-дааже больше время=LOC  
 колхоз=Ø хою=Ø малда={вышаан тур=ган}=Ø  
 колхоз=NOM овца=ACC пасти={CV стоять=PP}=3Sg

‘После того, как сын уехал в армию, родители даже больше двух лет продолжали пасти колхозных овец.’

Мы рассмотрели ПАК, где знаменательный глагол в форме на =бышаан. Как мы видели, форма на =бышаан в составе конструкций сохраняет свое значение продолжающегося действия (события).

а) Форма на =бышаан с вспомогательным глаголом в нулевой форме выражает конкретное продолжающееся действие (событие), совпадающее с моментом наблюдения в прошлом (‘тогда’). Кроме этого, эти ПАК могут использоваться в значении «продолжающегося действия (состояния) по

сей день» ('сейчас'). Они подчеркивают, что свидетелем сообщаемого события (действия) является именно говорящий.

б) ПАК, где вспомогательный глагол выступает в форме настоящего-будущего на =ар, используются для выражения значения «продолжающегося действия (состояния) по сей день». Ситуация говорящим не наблюдается. Он судит об этом путем умозаключения или основываясь на своих знаниях, будучи уверенным в наличии состояния (события) в настоящее время.

в) ПАК с вспомогательными глаголами в форме на =ды описывают ситуацию, которую говорящий (наблюдатель) застал, когда действие все еще продолжалось (ситуация наблюдается говорящим).

г) ПАК с вспомогательными глаголами в форме прошедшего времени на =ган описывает то же самое, что и ПАК Тv=бышаан тур=ду. Но здесь очевидцем действия может быть либо сам говорящий, либо третье лицо (прямая или косвенная эвиденциальность).

#### 2.4. Причастные аналитические конструкции с знаменательным глаголом в форме на =галак

В роли второго компонента выступают вспомогательные глаголы тур= во всех временных формах и глаголы чор= и олуp= в нулевой форме настоящего времени.

##### 2.4.1. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в нулевой форме настоящего времени

ПАК Тv=галак тур=Ø, Тv=галак чор=Ø. Эти ПАК обозначают настоящий момент времени, когда действие близко к совершению. Это конкретная ситуация, которая непосредственно наблюдается говорящим.

(110)

*Хүн ашкалак чор.*

хүн=Ø                      аш={калак                      чор=Ø}=Ø  
солнце=NOM                      заходить={IMF                      илти=PrP}=3Sg

'Солнце вот-вот зайдет.'

В этих примерах действие находится в настоящий момент в таком состоянии, что вскоре совершится.

##### 2.4.2. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в форме настоящего-будущего времени на =ар

ПАК Тv=галак турар, Тv=галак чоруур передают еще не совершившееся действие, но оно приближается к своему осуществлению. Ситуация говорящим не наблюдается. Он судит об этом путем умозаключения, будучи уверенным в наличии состояния (события) в настоящее время.

(111)

*Бо өйдө кат бышкалак турар.*

бо    өй=де                      кат=Ø                      быш={калак  
это    время=LOC                      ягода=NOM                      попеть={IMF  
тур=ар}=Ø  
стоять=PrP}=3Sg

'В этот период года ягоды (бывают в таком состоянии, (что) вскоре поспеют.'

##### 2.4.3. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в форме прошедшего времени на =ды

ПАК Тv=галак турду, ПАК Тv=галак турган выражают действие, событие, которое приближалось к своему осуществлению в прошлом.

(112)

*Ол чыдын он беш хар четкелек турган мен.*

ол    чыл=ын                      он                      беш                      хар=Ø                      чет={келек  
тот    год=ACC                      10                      пять                      год=NOM                      достигать={IMF  
тур=ган}                      мен=Ø  
стоять=PP}                      я=1Sg

'В тот год мне вот-вот должно было исполниться пятнадцать.'

Мы рассмотрели ПАК с формами на =бышаан и =галак. ПАК с формой на =бышаан в формах нулевой и настоящего-будущего времени выражают: а) ситуацию, которую говорящий наблюдал и б) ситуацию, которую говорящий не наблюдал. Действие имело место в определенный отрезок времени в прошлом или же длилось в настоящий момент.

ПАК с формой на =галак также противопоставлены грамматической формой вспомогательного глагола. ПАК с вспомогательным глаголом в форме на =ды выражают действия, в совершении которых говорящий уверен.

В обеих ПАК в роли вспомогательного глагола предпочтителен глагол тур=.

Итак, мы рассмотрели ПАК с четырьмя вспомогательными глаголами бытия: *тур=*, *чор=*, *олур=* и *чит=*. Эти глаголы в разной степени десемантизируются.

1. Знаменательный глагол в форме причастия прошедшего времени на *=ган*. Вспомогательные глаголы *тур=*, *чор=*, *олур=*, *чит=* в нулевой форме настоящего времени. Вспомогательные глаголы сохраняют ЛЗ.

Временная семантика – конкретное (один раз увиденное) настоящее в прошлом.

2. Знаменательный глагол в форме причастия прошедшего времени на *=ган*. Вспомогательные глаголы *тур=*, *чор=*, *олур=*, *чит=* в форме настоящего-будущего времени на *=ар*. Вспомогательные сохраняют ЛЗ.

Временная семантика – обычное (узусуальное) действие конкретного лица.

3. Знаменательный глагол в форме причастия прошедшего времени на *=ган*. Вспомогательные глаголы *тур=*, *чит=* в форме настоящего-будущего времени на *=ар*. Вспомогательные глаголы сохраняют ЛЗ.

Временная семантика – широкое настоящее (вневременное) значение.

4. Знаменательный глагол в форме причастия прошедшего времени на *=ган*. Вспомогательные глаголы *тур=*, *олур=*, *чит=* в форме прошедшего времени на *=ды*. Вспомогательные глаголы сохраняют ЛЗ.

Временная семантика – прошедшее и значение эвиденциальности.

5. Знаменательный глагол в форме причастия прошедшего времени на *=ган*. Вспомогательные глаголы в форме прошедшего времени на *=ган*. Вспомогательные глаголы сохраняют ЛЗ.

Временная семантика – прошедшее.

Все ПАК описывают длительные действия (процессы), состояния.

6. Знаменательный глагол в форме причастия настоящего-будущего времени на *=ар*. Вспомогательные глаголы *тур=*, *чор=* в форме прошедшего времени на *=ган* или на *=ды*. Вспомогательные глаголы не сохраняют ЛЗ.

ПАК выражают регулярное (многократное) действие в прошлом, длительное состояние в прошлом. ПАК с вспомогательными глаголами в форме прошедшего на *=ды* противопоставлены ПАК с формой на *=ган* значением эвиденциальности.

7. Знаменательный глагол в форме причастия на *=бышаан*. Вспомогательные глаголы (все четыре) в нулевой форме настоящего времени, в форме настоящего-будущего времени на *=ар* и в форме прошедшего времени на *=ды* или на *=ган*. Вспомогательные глаголы сохраняют ЛЗ.

ПАК выражают значение длительного действия в определенный отрезок времени в прошлом или продолжающееся в настоящем.

8. Знаменательный глагол в форме причастия на *=галак*. Вспомогательный глагол *тур=* во всех временных формах, *чор=* и *олур=* в нулевой форме настоящего времени. Вспомогательные глаголы не сохраняют ЛЗ.

ПАК выражают значение действия, ориентированного в будущее.

## 2.5. Причастные аналитические конструкции с знаменательным глаголом в форме причастия настоящего-будущего времени на *=бас* и прошедшего времени на *=баан*

ПАК с лексическим компонентом в отрицательной форме описывают отсутствие соответствующего события в реальной действительности. Они описывают событие, представляя его как не имеющее места в действительности. В отличие от деепричастных АК, где показатель отрицания может занимать позицию как при знаменательном, так и при вспомогательном глаголе (Черемисина, 1996, с.11), в причастных АК показатель отрицания принимает только знаменательный глагол.

Подчеркнем еще раз сказанное выше, что **вспомогательные глаголы** в составе ПАК **не принимают** показатель отрицания. В нашей выборке, составляющей 5 000 примеров, мы не встретили ни одного, где бы показатель отрицания занимал позицию при вспомогательном глаголе.

### 2.5.1. Вспомогательные глаголы в формах на *=ды* и *=ган*.

{*Tv=бас + V<sup>турду/чорду</sup>*} (эвиденциальность), {*Tv=бас + V<sup>турган/чорган</sup>*}

Мы выделяем две семантические подгруппы ПАК с показателем отрицания при знаменателем глаголе: 1) ПАК, в которых описывается отсутствие события и 2) ПАК, в которых отрицание выражает значение «прекратившегося (изменившегося) состояния».

#### 2.5.1.1. Причастные аналитические конструкции, выражающие отсутствие действия в прошлом

В отрицательном высказывании акцентируется тот факт, что ситуация не имела места.

ПАК *Tv=бас турду*

а) Эта ПАК выражает действие (событие), которое не имело места в прошлом

(113)

*Кырган-авамны чанымдан черле ыратпас турдум* (КЧМ, 13).

кырган-авам=ны	чаны=м=дан	черле
бабушка=ACC	сторона=POSS/1Sg=ABL	все равно
ырат={пас	тур=ду)=м	
удалять=CAUZ={NEGPrP	стоять=PASTV <sub>fin</sub> }=1Sg	

‘Я бабушку не отпускал от себя.’

б) Эта ПАК может передавать значение периодичности, если в предложении имеется лексический уточнитель:

(114)

*Сөөлгү хуннерде өөңгө орта хонмас турдуң* (КЛ, 43).

сөөлгү	хун=нер=де	өө=н=ге
последний	день=PL=LOC	юрта=POSS/3Sg=DAT
орта	хон={мас	тур=ду}=н
нормально	ночевать={NEGPpP	стоять=PASTV <sub>fin</sub> }=2Sg

‘В последние дни ты дома (букв. в юрте) нормально не ночевал.’

Слово *орта* (нормально, как следует) показывает, что фигурант (герой) не всегда ночевал дома, он ночевал изредка, временами. Слово *орта* влияет на значение действия (события), передаваемое самой ПАК. Если уберем это слово, то значение несколько меняется:

(115)

*Сөөлгү хуннерде өөңгө хонмас турдуң.*

сөөлгү	хун=нер=де	өө=н=ге
последний	день=PL=LOC	юрта=POSS/2Sg=DAT
хон={мас	тур=ду}=н	
ночевать={NEGPpP	стоять=PASTV <sub>fin</sub> }=2Sg	

‘Ты в последние дни не ночевал дома.’

Здесь ПАК передает, что субъект вообще не ночевал дома в последние дни.

Положительная пара этой ПАК употребляется чаще, и она выражает значение обычности, нередко в сопровождении обстоятельств длительности и темпоральных детерминантов, указывающих на длительность / краткость и время совершения действия. Но по нашим наблюдениям с отрицательной ПАК редко употребляются такие темпоральные детерминанты, как *үргүлчү*, *эпти* ‘всегда, все время, постоянно’, *бо-ла* ‘часто, то и дело’. Фраза *Үргүлчү бар=бас тур=ду=м* – Я постоянно не ходил выглядит правильной в контексте: ‘говорящего упрекают в том, что он надоедал своими хождениями кому-либо’. Он в свое оправдание может сказать: *Үргүлчү бар=бас тур=ду=м* – Я постоянно не ходил (=я ходил, но не постоянно).

С этой ПАК встречаются такие детерминанты, как *ынчан* ‘тогда’, *эн баштай* ‘в самом начале’, *шаанда* ‘в старину, давно’, *сөөлгү хуннерде* ‘в последние дни’ и др. Это вполне естественно, так как рассматриваемые нами ПАК выражают действие (событие, состояние), которое имело место в прошлом.

### ПАК Tv=бас чорду

Если ПАК Tv=*ар чорду* выражает обычное, регулярное неповершение действия или повторяющееся временами (часто в сопровождении таких лексических конкретизаторов, как *үргүлчү*, *кезээде* ‘всегда, все время, постоянно’, *чамдыкта* ‘иногда’, *бо-ла* ‘часто, то и дело’ и др.) в прошлом, то АК Tv=*бас чорду* выражает значение действия (события), которое не имело места в прошлом. Эта ПАК с такими лексическими уточнителями, как *үргүлчү*, *кезээде* ‘всегда, все время, постоянно’, *бо-ла* ‘часто, то и дело, временами’, *чамдыкта* ‘иногда’ и др., не встретилась в художественных текстах.

ПАК Tv=*бас чорду* выражает длительное отсутствие действия (события).

(116)

*Сен мени эскербес чордуң* (ЧХ, 63).

сен=Ø	мен=и	эскер={бес	чор=ду}=н
ты=NOM	я=ACC	замечать={PrP	идти=PASTV <sub>fin</sub> }=2Sg

‘Ты меня не замечал.’

Длительное отсутствие действия

### ПАК Tv=бас турган

Эта ПАК выражает действие (событие), которое не имело места в прошлом:

(117)

*Ачазының дугайында авазы чуну-даа чугаалавас турган* (УХ, 1, 1994, 26).

ача=зы=нын	дугайында	ава=зы=Ø	чуну-даа
отец=POSS/3Sg=GEN	об	мать=POSS/3Sg=NOM	ничего
чугаала={вас	тур=ган}=Ø		
говорить={NEGPpP	стоять=PP}=3Sg		

‘Мать ее ничего не говорила про отца.’

### ПАК Tv=бас чора=ан

Отрицательное действие (событие), которое длилось в течение длительного периода:

(118)

*Сөөлгү салгалдар ол куштун адын-даа, бодун-даа билбес чораанар* (ЧХ, 68).

сөөлгү	салгал=дар=Ø	ол	куш=тун
последний	поколение=PL=NOM	этот	птица=GEN
ады=н-даа	боду=н-даа		бил={бес
имя=POSS/3Sg-даже	сам=POSS/3Sg-даже		знать={NEGPpP

чора=ан}=нар  
идти=PP}=3PL

‘Последнее поколение не знало ни названия этой птицы, ни ее саму.’

Мы рассмотрели подгруппу ПАК, где первый компонент – знаменательный глагол в форме причастия настоящего-будущего времени на =бас. В роли второго компонента выступают только два вспомогательных глагола: тур= и чор= и только в формах прошедшего времени на =ды и =ган.

### 2.5.1.2. Причастные аналитические конструкции с значением изменившегося состояния

В ПАК данной подгруппы сообщается о том, что в некоторый момент в прошлом действие (состояние) имело место, а сейчас не имеет (изменилось состояние).

#### ПАК Tv=бас турду

(119)

Аныяк өскен чоокка чедир арага ишпес турду (СШ, 15).

аныяк=Ø	өскен	чоокка	чедир	арага=Ø
молодежь=NOM	иной	близкий	до	арака=NOM
иш={пес	тур=ду}=Ø			
пить={NEGPrP	стоять= PASTV <sub>fin</sub> }=3Sg			

‘Молодое поколение до недавнего времени не пило.’

В этом примере наличие обстоятельства длительности чоокка чедир (до недавнего времени) указывает на состояние, которое длилось до определенного времени, сейчас это состояние изменилось, т. е. молодое поколение пьет.

#### ПАК Tv=бас чора=ан

(120)

Тыва херээженнер бээ кижиниң адын адавас чораан (УЧУХ, 43).

Тыва херээжен=нер=Ø	бээ	кижи=нин	
Тува женщина=PL=NOM	свекр	человек=GEN	
ад=ы=н	ада={вас	чора=ан}=Ø	
имя=POSS/3S=ACC	называть={NEGPrP	идти=PP}=3Sg	

‘Тувинские женщины свекра по имени не называли.’

Такое значение можем выяснить из контекста. Например, по первому предложению мы можем судить, что такое уважительное отношение к взрослым имело место в старой Туве. Так как тогда людей по имени и от-

честву не называли, женщины обращались к свекру словом-обращением ирем (ded=мой, отец=мой). ПАК Tv=баан тур=ду выражает отсутствие события до определенного периода в прошлом (‘тогда еще не...’).

ПАК Tv=баан турду выражает действие или состояние, которое не имело место до определенного времени в прошлом:

(121)

Ынчан «механизатор» деп сөс амыдыралга ижикпээн турду (Д, 109).

ынчан	механизатор	деп	сөс=Ø	амыдырал=га
тогда	механизатор	называемый	слово=NOM	жизнь=DAT
ижик={пэ=эн	тур=ду}=Ø			
приучать={NEF=PP	стоять=PASTV <sub>fin</sub> }=3Sg			

‘Тогда слово ‘механизатор’ в жизни еще не использовалось.’

#### ПАК Tv=баан турган

Данная ПАК передает действие (событие, состояние), которое не имело место до определенного времени: (‘тогда еще не...’).

(122)

Ынчан Тывага коллективизация массалы-биле эгелевээн турган (Д, 106).

ынчан	Тыва=га	коллективизация	массалы=ы-биле
тогда	Тува=DAT	коллективизация	масса=POSS/3Sg-c=ACC
эгеле={вэ=эн	тур=ган}=Ø		
начинаться={NEG=PP	стоять=PP}=3Sg		

‘Тогда массовая коллективизация еще не начиналась.’

### 2.6. Причастные аналитические конструкции с частицами чорду и чораан

Вспомогательный глагол чор= иногда теряет свое лексическое значение полностью, превращаясь в модальную частицу. Эта частица сопровождает как глагольное, так и именное сказуемое.

Именное сказуемое (N чорду). Здесь чорду либо формирует именное сказуемое, выступая в качестве связки, либо в качестве частицы выражает дополнительное значение неоспоримой достоверности, так как говорящий сам знал о факте или установил, узнал.

(123)

Чимис – эки уруг чорду.

Чимис	эки	уруг=Ø	чорду
Чимис	хороший	девушка=NOM	EVM

‘Чимис хорошая девушка, оказывается.’

Это предложение может пониматься по-разному: 1) Чимис была хорошая девушка (это точно, потому что я знаю); 2) Чимис (как я узнал) хорошая девушка (это точно). В первом случае вспомогательный глагол *чор=* выступает как связка, выражающая прошедшее время: субъект, Чимис, в течение какого-то времени в прошлом была положительным персонажем. Во втором случае глагол *чор=* – частица – употреблен в значении выяснения факта. Говорящий установил это сам при разговоре с ней или был свидетелем ее положительного качества.

### 2.6.1. Причастные аналитические конструкции *Tv=ar чор=* и *Tv=ган чор=*. Общая характеристика

Лексический компонент глагольного сказуемого может быть выражен формами причастия настоящего-будущего времени на *=ar* и причастия прошедшего времени на *=ган* в положительной и отрицательной формах. Грамматическим компонентом выступают частицы *чорду* и *чораан*. ПАК с лексическим компонентом в форме на *=ar* с частицами *чорду* и *чораан* выражает значение прямой эвиденциальности. ПАК с лексическим компонентом в форме на *=ган* с этими же частицами выражает значение косвенной эвиденциальности.

#### 2.6.1.1. Причастные аналитические конструкции с знаменательным глаголом в форме настоящего-будущего времени на *=ar*

*Tv=ar чор=ду*

Частица *чорду* в сочетании со знаменательным компонентом в форме настоящего-будущего времени на *=ar* выражает два значения:

а) действие (событие), которое произойдет в будущем, говорящий сам остановил это по каким-то источникам.

(124)

*Мен бир ай болгаш практикаже чоруур чордум.*

мен=Ø	бир	ай=Ø	болгаш	практика=же
я=NOM	один	месяц=NOM	через	практика= LAT
чору=ур	чордум			
ехать-PrP	EVM			

‘Оказывается, я через месяц на практику еду.’

Вспомогательный глагол *чор=* в форме прошедшего времени на *=ды* указывает на то, что говорящий именно сам узнал об ожидаемом действии (достоверно).

*Tv=бас чорду*

– значение действия (события), которое ожидалось (или регулярно совершалось), но говорящий узнал по каким-то источникам, что действие (событие) не произойдет.

(125)

*Манаан улузувус бөгүн келбес чорду.*

мана=ан=Ø	улуз=увус=Ø	бөгүн	кел=бес
ждать=PP=3Sg	люди=1Pl=NOM	сегодня	приходить=NEGPrP
чорду			
EVM			

‘(Я узнал, что) люди, которых мы ждали оказывается, сегодня не придут.’

б) Наблюдаемое конкретное действие, которое имело место в прошлом

(126)

*Машиназы гаражта турар чорду* (Амч, 47).

машина=зы=Ø	гараж=та	тур=ар
машина=POSS/3Sg=NOM	гараж=LOC	стоять=PrP
чорду		
EVM		

‘Его машина стояла в гараже (я видел).’

*=бас чорду*

(127)

*Тропиктиг арга-арыгның сырыйындан, ол-шыктан тускай идик-хеп чокка болдунмас чорду* (Д, 210).

тропиктиг	арга-арыг=нын	сырый=ын=дан	ол-шык=тан
тропический	лес=GEN	густой=POSS/3Sg=ABL	сырость=ABL
тускай	идик-хеп=Ø	чокка	бол=дун=мас
специальный	одежда=NOM	без	знать=CAUZ=NEGPrP
чорду			
EVM			

‘Из-за густоты тропического леса, из-за сырости (погоды) без специальной одежды (как я узнал, видел) невозможно.’

в) ПАК *Tv=ar чораан* выражает конкретное (один раз увиденное) действие (событие) задолго до момента речи

(128)

Орукту доора-кээре кешкилээн адыглар изи-ле эмжежок, почтачы оларны каттап чип турар адыглар-дыр дээр чораан (ОЧ, 87).

орук=ту	доора-кээре	кеш=килэ=эн=Ø		
дорога=LOC	поперек	переходить=PER=PP=3PL		
адыг=лар=Ø		изи-ле	эмжежок	почтачы
медведь=PL=NOM	след-же	очень много	почтальон	
олар=ны	катта=п	чи=п	тур=ар=Ø	адыг=лар-дыр
они=ACC	собрать ягоды=CV	ссть=CV	стоять=PrP=3Sg	медведь=PL-PART
дэ-эр	чораан			
говорить=PrP	EVM			

‘На дороге было очень много медвежьих следов, почтальон (мне) сказал, что это медведи, которые питаются ягодами.’

### ПАК Tv=бас чораан

(129)

Кончуг карабинниг чорааш-даа, бодун өлүрүп каар часкан ол койгунакты боолаvas чораан (ОЧ, 25).

кончуг	карабинниг	чарааш-даа	бодун
очень	карабин	красивый	сам=POSS/3Sg
өлүрү=п	ка=ар=Ø	час=кан=Ø	ол
умирать=CV	клась=PrP=3Sg	чуть не=PP=3Sg	этот
койгунак=ты	боола=vas=Ø	чораан	
заяц=ACC	стрелять=NEGPrP	EVM	

‘Хотя он при себе имел хороший карабин, не выстрелил (при этом был я) в зайца, по вине которого сам чуть не погиб.’

Ситуации, передаваемые рассмотренными ПАК, (Tv=ар/=ган чор=ду, Tv=ар/=ган чора=ан), излагаются от первого лица. Говорящий судил о действии по наличному результату, он видел следы волка и установил, как все происходило. Иначе говоря, ‘я был там (видел результат), и сейчас сообщаю вам о том, что я увидел или услышал о действии, результат которого был доступен моему восприятию’.

### 2.6.1.2. Причастные аналитические конструкции с знаменательным глаголом в форме прошедшего времени на =ган

#### Tv=ган чор=ду

Выражает результат действия в прошлом. Свидетелем события говорящий не был. Логическое умозаключение (инферентив).

(130)

Меңээ сен дузалаан чордуң (Амч, 276).

менэ=э	сен=Ø	дузала=ан=Ø	чордун
я=DAT	ты=NOM	помогать=PP	EVM

‘Выяснилось, что это ты мне помог.’

В этом примере говорящий установил, что произошло, по каким-то источникам и сообщает об этом 2-му л., что именно он помог ему.

(131)

Адымны ачам колхозка берипкен чорду (КЭ, 218).

конь=POSS/1Sg=ACC	отец=POSS/1Sg=NOM	колхоз=DAT
бери=пкен=Ø	чор=ду	
брать=PFV	EVM	

‘Отец отдал моего коня в колхоз (как выяснилось).’

В последнем предложении говорящий мог судить о происшедшем по наличному результату: он приезжает домой и не застаёт дома своего коня или он узнал об этом со слов отца и сообщает сейчас об этом.

#### Tv=баан чорду

С отрицательной формой причастия на =ган (=баан) чорду передает отрицательное действие (событие) в прошлом, о котором говорящий узнал по результату действия или каким-то внешним признакам:

(132)

Чер-базыцче үнү бар чыда, оларны эскербээн чордум (ТЧ, 86).

чер-базыч=че	үнү=п	бар=Ø	чыда=а	олар=ны
землянка=LAT	выходить=CV	идти=CV	лежать=CV	они=ACC
эскер={бэ=эн	чордум			
замечать={NEG=PP	идти=EVM			

‘Выходя (из какого-то помещения) в землянку, (как я потом узнал) я их не заметил.’

(133)

Харда изин көөрүмге, хардаачы чанынга чаңгыс-даа бору чагдатпаан чорду (ТК, 101).

хар=да	изин=н	кө=өр=ум=ге	хардаачы
снег=LOC	след=ACC	смотреть=PrP=1Sg=DAT	вожак стаи
чан=ын=га		чангыс-даа	бору=Ø
сторона=POSS/3Sg=DAT		ни один	волк=NOM
чагда=т=па=ан		чор=ду	
позволять поймать=CAUZ={NEG=PP=3Sg		EVM	

‘Когда я посмотрел на его следы (и увидел), вожак (стаи волков) не подпускал к себе ни одного волка.’

ПАК Тv=ган чораан

Эта ПАК употребляется, в основном, для выражения далеких во времени событий. Она передает инферентивное значение. Говорящий выясняет, устанавливает по факту ситуацию, имевшую место в прошлом.

(134)

*Ынакшылды ынчалдыр чиик адак бодапкан чораан бис* (ЧК, 159).

ынакшыл=ды	ынчалдыр	чиик	адак
любовь=ACC	так делать	легкий	плохо
бода=пкан	чора=ан	бис=Ø	
думать=PFV	EVM	мы=NOM	

‘Оказалось, (или как выяснилось потом) мы (тогда) так легкомысленно отнеслись к любви (букв.: подумали о любви).’

В первом предложении говорящий сообщает о действии, результат которого он обнаружил тогда, когда оно уже совершилось: он обнаружил себя на улице.

(135)

*Угбам бисче кижси ыдыпкан чораан* (Ткус, 286).

угба=м=Ø	бис=че	кижси=Ø
сестра=POSS1Sg=NOM	мы=LAT	человек=NOM
ыды=пкан	чораан	
посылать=PFV	EVM	

‘Моя сестра отправила к нам одного человека (оказалось).’

В последних двух примерах данной ПАК описываются далекие события, в которых говорящий узнал по результату: (получил отправленное сестрой письмо; человек, которого отправила к нему сестра).

ПАК Тv=баан чораан

(136)

*Ыргак-ымыраалар хойгузун, ыяш чып, аастарже каттар ура каап ажаанзырап тургаш, барыын чукте сыннар кырындан бичии кара бутуттуң союп үнүп келгенин эскербээн чораан бис* (ОЧ, 49).

ыргак-ымыраа=лар=Ø	хойгузу=п	ыяш=Ø	чып=п
комар=PL=NOM	отпугивать=CV	дрова=NOM	собирать=CV
аас=тар=же	кат=тар=Ø	ур=а	каа=п
рот=PL=LAT	ягода=PL=NOM	сыпать=CV	класть=CV
ажаанзыра=п	тур=гаш	барыын	чук=ге
хлопотать=CV	стоять=CV	запад	запад=LOC
сын=нар=Ø	кыр=ын=дан	бичи	кара
хребет=PL=NOM	грань=POSS/3Sg=ABL	маленький	черный

булут=тун	сою=п	үнү=п	кел=ген=Ø=ин
облако=GEN	показаться=CV	выходить=CV	приходить=PP=3Sg=ACC
эскер=бэ=эн	чораан	бис=Ø	
замечать=NRG=PP	EVM	мы=NOM	

‘Отпугивая комаров, собирая дрова, засыпая в рот красную смородину, (оказалось) мы не заметили, как с западной стороны хребтов выползло маленькое черное облако.’

Как видим, ПАК, в состав которых входят частицы *чорду* и *чораан*, противопоставлены по указанию на источник или способ получения информации (эвиденциальность). Важную роль играет грамматическая форма лексического компонента. ПАК с лексическим компонентом в форме на =ар выражают прямую эвиденциальность. ПАК с лексическим компонентом в форме на =ган – косвенную.

2.7. Вспомогательный глагол тур= в составе форм ирреальной модальности

Модальные формы долженствования, сослагательного наклонения (ирреальная модальность) представляют события как не имеющие места в реальности, но присутствующие в сознании человека. Эти формы образуются с помощью вспомогательного глагола тур= и они противопоставлены рассмотренным ранее индикативным формам.

2.7.1. Формы со значением долженствования

1. Долженствование, основанное на запланированности ситуации

ПАК Тv=ган турар

Долженствование, ориентированное в будущее:

(137)

*Мен даарта чайлагда фермага ыявыла четкен турар мен* (Сар, 61).

мен=Ø	даарта	чайлаг=да	ферма=га	ыявыла
я=NOM	завтра	летний лагерь	ферма=DAT	обязательно
чет={кен		тур=ар}		мен=Ø
добираться={PP		стоять=PrP/DEBM}		я=NOM

‘Я завтра до фермы на летнике обязательно должен добираться.’

Долженствование, ориентированное в будущее в прошлом:

(138)

Ол кежээ туралаан эьдимни чиир турган мен (АТ, 57).

ол	кежээ	турала=ан=Ø	эьд=им=ни
тот	вечер	желать=PP=1Sg	мясо=POSS/1Sg=ACC
чи={ир		тур=ган}	мен=Ø
есть={PrP		стоять=PP/DEBM}	я=NOM

‘В тот вечер я должен был кушать самое понравившееся мясо.’

## 2. Долженствование или недолженствование с оттенком упрека, недовольства, удовлетворения

а) с оттенком упрека, недовольства

### ПАК Тv=ар турган

Оттенок мягкого укора, замечания или выговора преимущественно по поводу целесообразности, с точки зрения говорящего, совершенных действий.

(139)

Оларга бодаарга улуг кижии ышкажыл сен өг-баш дугайын шагда бодаар турган (Ткус, 123).

олар=га	бодаарга улуг	кижи=Ø	ышкажыл
они=DAT	по сравнению	человек=NOM	подобный
сен=Ø	өг-баш=Ø	дугайын	шаг=да
ты=NOM	семья=NOM	об	время=LOC
тур=ган}			думать={PrP
стоять=PP/DEBM}			

‘По сравнению с ними, ты же взрослый человек, давно надо было думать о семейной жизни.’

В таком значении данная конструкция иногда осложняется утвердительной частицей *-дыр*, которая усиливает, подчеркивает данное значение. Эта ПАК, как и предыдущая конструкция, может употребляться без показателей лица. Упрек, назидательность, замечание могут быть адресованы не только другому лицу, но и самому себе. Об этом можно судить по тексту:

б) с оттенком удовлетворения

Данная ПАК может употребляться в значении одобрения, что действие (событие) наконец-то совершилось. Для выражения такого значения, часто употребляются в контексте слова одобрения, типа *чоп*, *шыи* ‘правильно, справедливо’, *ол-ла болгай* ‘ну, вот’ и пр.:

(140)

Ол-ла болгай. Демин-не ынчаар командылантар турган (КХ, 23).

ол-ла болгай	демин-не	ынчаар	команды=ла=пI=ар
вот	ведь	недавно-же	так
тур=ган}			командовать=VS={PFV=PrP
стоять=PP/DEBM}			

‘Ну, вот. Давно надо было так командовать.’

(морф.: *командыла=ывыт=ар* > *командылантар*) *турган* С данной конструкцией употребляются наречия *шагда(-ла)*, *демин (-не)* ‘давно’, показывающие время, в котором нужно было совершить действие.

## 3. Недолженствование

### ПАК Тv=бас турган

Действие, которое не нужно было совершать. В состав данной ПАК может входить частица *-дыр*:

(141)

Аясты база албас турган (БИ, 33).

Аяс=ты	база	ал={бас	тур=ган}
Аяс=ACC	тоже	брать={NEGPrP	стоять=PP/DEBM/}

‘Аяс тоже не надо было брать с собой.’

Как видим, временное значение, выражаемое данными ПАК, будущее время, будущее в прошлом. Эту семантику долженствования с ориентиром в будущее передает только ПАК с вспомогательным глаголом *тур=*. В гл. 3 рассмотрены другие ПАК, выражающие долженствование, но в их составе глаголы тоже другие.

### 2.7.2. Формы сослагательного наклонения

В Грамматике тувинского языка (ГТЯ, 1961, с. 364) выделяется 5 наклонений: изъявительное, повелительное, согласительное, условное и предельное. Сослагательное наклонение отдельно не выделяется. При описании условного наклонения авторы отмечают, что форма на *=са* «в прида-

точном предложении может выражать сослагательное значение. В этом случае ей сопутствует в главном предложении сослагательная конструкция на «р ийик» (ГТЯ, 1961, с. 404).

Наше исследование показало, что вспомогательный глагол *тур* в формах прошедшего времени на «ды и ган», сочетаясь со знаменательным глаголом в форме причастия настоящего-будущего времени на «ар (=бас)», образует форму сослагательного наклонения. Эта форма выражает нереальные действия, которые могли бы иметь место в прошлом, настоящем и будущем.

### Tv=ap турду

Эта ПАК передает предполагаемое действие. Употребляя данную конструкцию говорящий сожалеет, что мысленно допускаемое действие из-за каких-то имеющихся препятствий не осуществилось.

(142)

*Бир эвес сээңбиле чурттап чораан болзумза, кандыг аас-кежиктиг болур турдум ыйнаан* (ЧХ, 94).

бир эвес	сээн-биле	чурттап	чораан=0
если бы	ты=GEN-c=ACC	жить=CV	идти=PP=1Sg
бол=зу=м=за		кандыг	аас-кежиктиг
быть=COND=1Sg=COND		какой	счастье-счастливым
тур=ду=м	ыйнаан		быть=PrP
стоять/CON=1Sg	наверное		

‘Если бы я жил с тобой, каким бы счастливым был я.’

В первом предложении речь идет о единичном действии (событии), которое могло бы случиться, если для этого было условие (возможность). Во втором и третьем примерах говорится о действии (событии), которое не совершается по какой-то причине.

### Tv=бас турду

Действие, которое не совершилось бы, даже если были условия для его совершения:

(143)

*Чалаан-даа болза, барбас турдум.*

чалаан=0-даа	бол=за	бар=бас
пригласить=PP=3Sg-даже	если бы=COND	идти=NEGPrP
тур=ду=м		
стоять/CON=1Sg		

‘Если бы даже пригласили, я не пошла бы (все равно).’

Негативное действие, которое совершилось в силу каких-то обстоятельств:

(144)

*Туман эвес болза, аспас турдум.*

туман=0	эвес	бол=за	ас=пас
туман=NOM	не	если бы=COND	заблудиться=NEGPrP
тур=ду=м			
стоять/CON=1Sg			

‘Если бы не туман, я бы не заблудился.’

### Tv=ap турган

ПАК Tv=ap турган может выражать событие (действие), которое совершилось бы, если не помешали бы некоторые обстоятельства:

(145)

*Саша мени кааптар турган* (НО, 183).

Саша мен=и	каа=пт=ар	тур=ган=0
Саша я=ACC	покидать=PFV=PrP	стоять/CON=3Sg

‘Саша бросил бы меня.’

В передаче этого значения в составе данной ПАК может быть частица *ийик*:

(146)

*Оон-даа үр олурар турган ийик мен* (ХД, 70)

оон-даа	үр	олур=ар	тур=ган	ийик	мен=0
иначе	долго	сидеть=PrP	стоять=PP	бы/CON	я=NOM

‘Я бы сидел еще дольше.’

### Tv=бас турган

Действие (событие), которое произошло вопреки желанию говорящего:

(147)

*Сен эвес болзумза, бээр келбес турган мен* (УЧУХ, 138)

сен=0	эвес	бол=зу=н=за	бэ=эр=0
ты=NOM	не	быть=COND=2Sg=COND	давать=PrP=1Sg
кел=бес		тур=ган	мен=0
приходить=NEGPrP		стоять/CON	я=NOM

‘Если бы не ты, я бы сюда не пришел.’

Действие, которое не совершилось бы, если бы даже имелись для этого условия:

(148)

*Мактаан-даа дижик, мен анаа дөмей-ле амыравас турган мен*

макта=ан=Ø-даа	дижик	мен=Ø	анаа	дөмей-ле
хвалить=PP=3Sg-даже	допустим	я=NOM	этому	все равно
амыра=вас=Ø		тур=ган}	мен=Ø	
радоваться=NEGPrP=1Sg	стоять/CON	я=NOM		

‘Допустим, меня похвалили бы, (но) я все равно этому не обрадовался бы.’

ПАК *Tv=ap турган* синонимична ПАК *Tv=ap турду* в передаче значения действия, которое произошло бы, если бы некоторые обстоятельства не помешали.

Во всех примерах форма сослагательного наклонения сказуемого представляет факт (я сделал, был счастливым, люди приходили и др.) как уже не реализовавшийся, но в ретроспективе мысленно допустим.

## Выводы по главе 2. АНАЛИТИЧЕСКИЕ КОНСТРУКЦИИ С ГЛАГОЛАМИ *тур=*, *чор=*, *олур=*, *чит=*: СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ

1. Причастные аналитические конструкции тувинского языка полисемантичны. Семантика ПАК складывается из семантики составляющих их компонентов: значения и грамматической формы лексического компонента, типа вспомогательного глагола, его грамматической формы и степени его грамматикализации (десемантизации). Смена одного компонента меняет семантику ПАК в целом.

2. В ПАК носителем лексического значения является причастие знаменательного глагола. Знаменательный глагол может быть выражен формой причастия настоящего-будущего времени на *=ap* и прошедшего времени на *=ган* и их отрицательными парами.

Формообразующим является вспомогательный глагол. Анализ сочетаемости лексического компонента со вспомогательными глаголами показал, что глаголы *тур=* и *чор=* не имеют ограничений в сочетаемости с глаголами любых лексико-семантических групп (ЛСГ). Сочетаемость глаголов *олур=* и *чит=* ограничена: а) ЛСГ глаголов интеллектуальной деятельности, глаголов существования; б) грамматической формой лексического компонента. Они сочетаются только со знаменательными глаголами в форме причастия прошедшего времени на *=ган*.

Степень утраты лексического значения у вспомогательных глаголов разная. Вспомогательный глагол *чор=* в отдельных случаях утрачивает полностью ЛЗ, превращается в модальную частицу, которая принимает

грамматический показатель прошедшего времени: *=ды* или *=ган* (*чорду*, *чораан*). Сочетаясь с лексическим компонентом в форме на *=ap*, эти частицы маркируют значение прямой эвиденциальности.

3. Вспомогательные глаголы в составе ПАК не принимают показатель отрицания.

4. Внутри поля ПАК выделяется несколько типов: 1) формы, выражающие относительное время (настоящее в прошлом, прошедшее, будущее); 2) формы, входящие в парадигму наклонения (сослагательное); 3) формы, выражающие модальные значения (долженствование).

4.1. Формы *Tv=ган тур=Ø*, *Tv=ган чор=Ø*, *Tv=ган олур=Ø*, *Tv=ган чыд=ыр* являются временными формами и выражают значение настоящего конкретного времени в прошлом.

Формы *Tv=ган чыд=ар*, *Tv=ган чор=ур* выражают широкое настоящее (вневременное).

4.2. Формы *Tv=ap (=бас) Vтур=ду/=ган* выражает сослагательное наклонение.

4.3. Формы *Tv=ган турар*, ПАК *Tv=ap турган (=бас турган)* выражают модальное значение долженствования.

4.4. Формы *Tv=ap Vтур=ду/турган =ap чор=ду/чораан* выражают аспектуальные значения регулярного, многократно повторявшегося действия в прошлом или длительного состояния в прошлом;

Формы *Tv=ган тур=*, *чор=*, *олур=*, *чит=* в прошедшем времени на *=ды* и *=ган* выражают наблюдаемые длительные действия (в процессе развертывания).

5. Значение эвиденциальности маркировано формой на *=ды*, частицами *чорду* и *чораан*.

6. ПАК со знаменательным глаголом в формах на *=бышаан* и *=галак* редко встречаются в художественных текстах, составляют периферию данной системы.

### Глава 3. ПРИЧАСТНЫЕ АНАЛИТИЧЕСКИЕ КОНСТРУКЦИИ С ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМИ ГЛАГОЛАМИ *бол=*, *анар=*

В данной главе будут рассматриваться причастные аналитические конструкции, которые формируются глаголами *бол=* 'быть', и *анар=* 'становиться'. {Tv=прч. V<sup>бол=</sup>}; {Tv=прч. V<sup>анар=</sup>}.

В тюркских языках сочетания причастия с вспомогательным глаголом *бол=* специально исследованы в турецком (Михайлов, 1954), татарском (Тумашева, 1986), якутском (Коркина, 1979) и др. Такие сочетания называют «перифрастическими формами». Выражают эти формы в основном временные и модальные значения, а в некоторых языках, например в турецком, им свойственна и передача характера протекания действия. Так, М. С. Михайлов отмечает, что перифрастические формы в турецком языке «обозначают категорию вида, которая иногда находится в связи с категорией времени и наклонения (модальности). Видов шесть: 1) длительный; 2) предположительный; 3) начинательный; 4) завершительный; 5) результирующий; 6) намерения» (1954, с. 123).

Анализ материала позволил нам выделить несколько структурных подгрупп ПАК, которые выражают различные смыслы. Следует сказать, что и здесь тоже есть многозначные формы, выражающие различные модальные значения.

Основными модальными значениями принято считать значения **необходимости** и **возможности**. Различают внутреннюю и внешнюю необходимость и возможность. Внутренняя возможность (и необходимость) возникает в силу внутренних свойств субъекта (способность, умение, физическая возможность). Они характеризуют их обладателя наряду с другими его отличительными свойствами. Внешняя возможность (и необходимость) является следствием внешних обстоятельств, не зависящих от самого субъекта.

Средства выражения модальности не исчерпываются только лексическим уровнем (могу, должен, нельзя, необходимо и т. п.). К ним относятся и глагольные формы, обладающие соответствующими модальными функциями как кактегориальными или приобретающие их при употреблении в определенных значениях и определенных синтаксических условиях (Бондарко, 1990, с. 114). Значения необходимости и возможности характеризуют субъекта ситуации. Оценка всегда производится говорящим.

Тувинский язык располагает набором глагольных форм, выражающих эти основные модальные значения. Проанализировав сочетаемость глагола *бол=*, мы пришли к выводу, что он довольно свободно сочетается с причастными

формами. ПАК с этим глаголом обладают богатым набором различных модальных, аспектуально-темпоральных значений. Вспомогательный глагол *анар=*, сочетающийся только с формой причастия настоящего-будущего времени на *=ар* и на *=бас*, формирует ПАК с модальным значением долженствования, вынужденности и значение приобретенного состояния.

Вспомогательные глаголы *бол=* и *анар*, сочетаясь с лексическим компонентом в форме настоящего-будущего времени на *=ар*, принимают все грамматические формы времени: прошедшего на *=ды* и *=ган* и настоящего-будущего на *=ар*. Различные комбинации (сочетаемость) компонентов ПАК влияют на семантику конструкции в целом.

Известно, что любая ситуация может быть описана в двух основных аспектах: а) отношения говорящего к ситуации (оценка) и б) статуса ситуации по отношению к реальному миру (или «ирреальности») (Плунгян, 2000, с. 309). В первом случае описываются значения эпистемической оценки, оценивающей степень правдоподобности (или степень вероятности) данной ситуации со стороны говорящего. Во втором – описываются значения ирреальной модальности.

Оценка вероятности может быть двух видов: а) прогноз вероятности некоторой ситуации, о наличии которой у говорящего **нет достоверных сведений** и б) оценка, которую говорящий дает по факту: это оценка ситуации, **истинность** которой ему **достоверно известна**. Говорящий сообщает о том, соответствует ли наступление ситуации его ожиданиям по этому поводу. Ожидаемые ситуации могут квалифицироваться как маловероятные, возможные, высоковероятные и низковероятные (неожиданные). Последняя имеет название адмиратива.

Анализ ПАК с вспомогательными глаголами *бол=* и *анар* показал, что они описывают события, которые по-разному оцениваются говорящим: и с точки зрения достоверности, и с точки зрения низкой вероятности. Выявлены формы, указывающие на источник информации (эвиденциальность), и формы, совмещающие указание на источник информации с выражением неожиданности данной информации для говорящего, – эвиденциальности и адмиратива.

Рассмотрим первый блок ПАК с семантикой **возможности**.

#### 3.1. Причастные аналитические конструкции с семантикой возможности

ПАК формируются вспомогательными глаголами *бол=* и *анар*. Эвиденциальный компонент семантики является обязательным. Выделяем два семантических подтипа: ПАК со значением становления нового качества и ПАК со значением эпизодического действия. ПАК характеризуют ситуации, указывая на источник информации. Для выделенных семантических групп характерно значение достоверности, гарантированной говорящим.

### 3.1.1. Конструкции, выражающие становление признака, изменение состояния субъекта действия

Одним из вариантов общего модального значения возможности является значение способности, умения субъекта совершить действие. Это значение выражают в тувинском языке ПАК с вспомогательными глаголами *бол=* и *анар* в формах прошедшего времени на *=ды* и *=ган*. Знаменательный глагол в форме настояще-будущего времени на *=ар* (*=бас*).

Различаем несколько значений становления нового состояния (качества, признака) субъекта действия: а) способности совершить действие; б) ожидаемого перехода в другое качество; в) становления обычного состояния субъекта; г) перехода из одного состояния в другое (прекращение состояния).

Ситуация, описывающая достижение определенного состояния, способности (готовности) субъекта ситуации к действию повышенной сложности, оценивается говорящим *«post factum»*. Истинность ситуации ему достоверно известна. В структуре форм, образующих такие ПАК, факт завершенности действия получает выражение в том, что знаменательный глагол в их составе имеет аффикс *=ывыт=*, называемый аффиксом законченного (совершенного) вида (ГТЯ, 1961, с. 410; Сат, Салзынмаа, 1980, с. 156–166). Ср.: *ылга=выт=ар>ылгавытар>ылгантар* 'стал различать'.

а) Значение способности субъекта совершить действие

#### ПАК Tv=ар болган

Данная конструкция в зависимости от контекста выражает значение приобретения человеком способности совершить действие.

(1)

*Мээң оглум авазынга дузалажыттар болган.*

мэ=эн	оглу=м=Ø	ава=зын=га
я=GEN	сын=POSS/1Sg=NOM	мама=POSS/3Sg=DAT
дузала=ж=ыт=ар	бол=ган=Ø	
помогать=RECIP=PFV=PrP	становиться=PP=3Sg	

'Мой сын уже стал (способным) помогать матери.'

(2)

*Сен ам эки-бакты ылгантар болган сен.*

сен=Ø	ам	эки-бак=ты	ылга=т=ар	болган
ты=NOM	теперь	хороший-плохой=ACC	различать=PFV=PrP	становиться

сен  
ты=NOM

'Теперь ты стал (способным) различить добро и зло.'

(3)

*Уруу хеймер оглу ыяш чарын, суглантар болган*

уруу=м=Ø	хеймер	оглу	ыяш=Ø
дочь=POSS/1Sg	младший	сын=POSS/3Sg	дрова=NOM
чары=т	суг=ла=т=ар		бол=ган=Ø
колоть=CV	вода=VS=PFV={PrP}		становиться=PP}=3Sg

'Младший сын моей дочери стал (способной) дрова колоть, за водой ходить.'

#### ПАК Tv=ар болду

Эта ПАК выражает значение приобретенной способности (неспособности) совершить действие, значение перехода в новое состояние.

(4)

*Чазаныр-даа, даараныр-даа болдум (КЛ, 92).*

чазан=н=ыр=Ø-даа	даара=н=ыр-даа	бол=ду}=м
столярничать=RFL=PrP-и	шить=RFL={PrP=и	становиться=PASTV <sub>fin</sub> }=1Sg

'Я стал (способным) и столярничать, и кузнечничать.'

Чаще значение приобретения человеком способности что-то делать, становится кем-то передается именными сказуемыми со связкой в форме *болду*.

(5)

*Шымбай экскаваторжу болдум (КЛ, 220).*

шымбай	экскаватор=жу=Ø	бол=ду=м
довольно хороший	экскаваторщик=NS=NOM	становиться=PASTV <sub>fin</sub> }=1Sg

'Я стал довольно хорошим экскаваторщиком.'

(6)

*Сен ам башкы болдуң.*

сен=Ø	ам	баш=кы=Ø	бол=ду=н
ты=NOM	теперь	учитель=NS=NOM	становиться=PASTV <sub>fin</sub> }=2Sg

'Теперь ты стала учительницей.'

#### ПАК Tv=ар апарды

(7)

*Мен ам улуг ужук-биле парлаан чувени шымбай кыйгырыттар апардым (КЛ, 142).*

мен=Ø	ам	улуг	ужук-биле	
я=NOM	теперь	большой	буква-INSTR	
парла=ан=Ø			чуве=ни	шымбай
писать печатными буквами=PP=3Sg			вещь=ACC	довольно хорошо
кыйгыр=ыт={ар	апар=ды}=м			
читать=PFV={PrP	становиться=PASTV <sub>fin</sub> }=1Sg			

'Я теперь стал довольно хорошо читать то, что написано большими буквами.'

(8)

Чоок чувелерни көрүптөр апардым (ӨЧ, 54).

чоок чуве=дер=ни кер=упт={ер  
близко вещь=PL=ACC смотреть=PFV={PrP}

апар=ды}=м  
становиться=PASTV<sub>fin</sub>=1Sg

‘Я стал (способным) видеть то, что находится поблизости.’

### ПАК Tv=ар апарган

(9)

Ынчан чувениң ужурун шору билиптер апарган мен (БД, ХЫ, 30).

ынчан чуве=нин ужур=ун шору  
тогда вещь=ACC суть=ACC прилично

били=пт={ер апар=ган} мен=Ө  
понимать=PFV={PrP становится=PP} я=NOM

‘Тогда я стал (способным) понимать суть вещей.’

(10)

Ай-Кыс баштай өшкү, оон инек сааптар, хураган кадарыптар апарган (БХ, 14).

Ай-Кыс баштай өшкү=Ө оон инек=Ө  
Ай-Кыс сначала коза=NOM  
саа=пт=ар=Ө хураган=Ө кадар=ыпт={ар

доить=PFV=PrP=3Sg ягтенок=NOM пасти=PFV={PrP

апар=ган}=Ө  
становиться=PP}=3Sg

‘Ай-Кыс сначала стала (способной) доить коз, потом коров, (и) пасти ягнят.’

б) Значение становления регулярного состояния субъекта (узальная возможность) связанного с временной протяженностью существования модального признака, приписываемого субъекту

### ПАК Tv=ар болду

ПАК выражает значение действия, которое стало обычным:

(11)

Бурунгу чылдан эгелээш сээң чоруткан акшаңа чылдыңна бир каттап хөйлөң садар болдум (ЧК, 198).

бурунгу чыл=дан эгелээш сээң чору=т=кан=Ө  
прошлый год=ABL начинать=CV ты/GEN посылать=CAUZ=PP=2Sg

акшаң=га чыл=дын=на бир каттап хөйлөң=Ө  
деньги=DAT год=GEN-только один раз рубашка=NOM

сал={ар бол=ду}=м  
покупать={PrP становится=PASTV<sub>fin</sub>}=1Sg

‘Начиная с позапрошлого года постоянно, один раз в год, я стала покупать рубашки на деньги, которые ты мне высылаешь.’

### ПАК Tv=ар апарды

(12)

Сен база чамдыкта орай келир апардың (Жор, 77).

сен=Ө база чамдыкта орай кел={ыр  
ты=NOM тоже иногда поздно приходить={PrP

апар=ды}=н  
становиться=PASTV<sub>fin</sub>}=2Sg

‘Ты иногда тоже стал приходить поздно.’

### ПАК Tv=ар апарган

(13)

Ооң соонда мени орус дээрге хорадаардан туржук, харын чоргаараар апарган мен (АТ, 62).

‘Ооң соонда мени=и орус дээр=Ө=ге хорада=ар=Ө=дан  
этот после я=ACC русский говорить=PrP=3PL сердиться=PrP=1Sg

туржук харын чоргаара={ар апар=ган} мен=Ө  
не только но гордиться={PrP становится=PP} я=NOM

‘Потом, когда меня называли русским, не только не обижался, но я даже стал гордиться.’

(14)

Кижилер оон бээр хадың чулуун ижер апарган (БХ, 71).

кижи=дер=Ө оон бээр хадың=Ө чулуу=ун  
человек=PL=NOM с тех пор береза=NOM сок=POSS/3Sg

иж={ер апар=ган}=Ө  
пить={PrP становится=PP}=3PL

‘С тех пор люди стали пить березовый сок.’

В рассмотренных ПАК в зависимости от реализации признака узальности возможность осуществить действие представлена как постоянное свойство субъекта, его качественная характеристика.

в) Значение перехода из одного состояния в другое

### ПАК Tv=бас болду

ПАК имеет значение полного прекращения действия:

(15)

Мен база-ла ооң сөстөрүңгө бүүрүвес болдум (КН, 263).

мен=Ө база-ла ооң сөс=гер=ин=ге бүүрүе={вс  
я=NOM тоже он/GEN слово=PL=POSS/3PL=DAT верить={NEGPrP

бол=ду}=м  
становиться=PASTV<sub>fin</sub>}=1Sg

‘Я тоже перестал верить его словам.’

(16)

*Эжим менден ажыт кирип, арга-сүме бербес болду* (МТ, 143).

эжи=м=Ø	мен=ден	ажыт	кири=п	арга-сүме=Ø
друг=POSS/1Sg=NOM	я=ABL	скрытый	исчезать=CV	совет=NOM
бер={бес	бол=ду}=Ø			
давать={NEGPrP	становиться=PASTV <sub>fin</sub> }=3Sg			

‘Друг мой ушел от меня, перестал давать мне совет.’

Данное значение передается с помощью логического ударения на последнем слогe *бол=*; *бол=ду*, *бол=ду=вус...*

### ПАК Тv=бас болган

Имеет значение прекращения действия, как и форма =ар болган:

(17)

*Ынаар ис баспас болган мен* (КЛ, 100).

ынаар	ис=Ø	бас={пас	бол=ган}	мен
туда	след=NOM	шагать={NEGPrP	быть=PP}	я=NOM

‘Я перестал туда ходить.’

(18)

*Уруглар яслиге өзер, төрээн дылын билбес болган* (УЧУХ, 309).

уруг=лар=Ø	ясли=ге	өз=ер=Ø	төрээн	дыл=ын
дети=PL=NOM	ясли=DAT	расти=PrP=3PL	родной	язык=ACC
бил={бес	бол=ган}=Ø			
знать={NEGPrP	быть=PP}=3PL			

‘Дети растут в яслях, перестали понимать родной язык.’

(19)

*Ашаам кижги ажыг чүве амзавас болган* (КЛ, 61).

ашаа=м=Ø	кижги=Ø	ажыг	чүве=Ø
муж=POSS/1Sg=NOM	человек=NOM	горький	вещь=NOM
амза={вас	бол=ган}=Ø		
пригублять={NEGPrP	быть=PP}=3Sg		

‘Муж мой перестал пить спиртное.’

### ПАК Тv=бас апарды

(20)

*Тарлашкындан келген соонда, бистиң оовүс бакылаvas апардың* (КЛ, 129).

Тарлашкын=дан	кел=ген=Ø	соонда	бис=тин	өө=вүс=Ø
Тарлашкын=ABL	приезжать=PP=2Sg	после	мы=GEN	юрта=POSS/1PL=NOM
бакыла={вас	апар=ды}=н			
заглядывать={NEGPrP	становиться=PASTV <sub>fin</sub> }=2Sg			

‘После того как приехал из Тарлашкына, ты перестал заглядывать к нам домой.’

(21)

*Авай, бо кожавыс Иван Сергеевич чүге көзүлбес апарды?* (Кор, 80).

ава=й	бо	кожа=выс=Ø	Иван	Сергеевич	чүге
мама=VOC	этот	сосед=POSS/1PL=NOM	Иван	Сергеевич	почему
көзү=л={бес		апар=ды}=Ø			
появляться=CAUZ={NEGPrP		становиться=PASTV <sub>fin</sub> }=3Sg			

‘Мама, почему наш сосед Иван Сергеевич перестал появляться?’

### ПАК Тv=бас апарган

(22)

*Ол хүнден эгелээш, хлеб тогланчызын төкпес апарган мен* (КЧМ, 25).

ол	хүн=ден	эгелэ=эш	хлеб=Ø
этот	день=ABL	начинать=CV	хлеб=NOM
тогланчы=зы=н		төк={пес	апар=ган}
крошки=POSS/3PL=ACC		выбрасывать={NEGPrP	становиться=PP}
			мен=Ø
			я=NOM

‘С того дня я перестал выбрасывать хлебные крошки.’

(23)

*Мал-маган аңа өөрени берген, ол база кижилерден безин деспес апарган* (ТК, 12).

мал-маган=Ø	анаа	өөрен=и	бер=ген=Ø	ол=Ø
скотина=NOM	он/DAT	привыкать=CV	давать=PP=3Sg	он=NOM
база	кижи=лер=ден	безин	дес={пес	
тоже человек=PL=ABL	даже	убегать={NEGPrP		
		апар=ган}=Ø		
		становиться=PP}=3Sg		

‘Скотина к нему (щенку) привыкла, он (щенок) тоже перестал убегать даже от людей.’

г) Значение ожидаемого перехода в другое качество (состояние) выражается ПАК с вспомогательным глаголом апар в форме настоящего будущего времени на =ар

### ПАК Тv=ар апаар

(24)

*Беш-ле хонук өөренир сен, ооң соонда солунну шору үжүглөптер апаар сен* (КЛ, 142).

беш-ле	хонук=Ø	өөрен=ир=Ø	сен=Ø
пять-только	сутки=NOM	учиться=PrP=2Sg	ты=NOM
ооң соонда	солун=ну	шору	үжүгле=пт={ер
после	газета=ACC	прилично	читать по буквам=PFV={PrP
апа=ар}		сен=Ø	
становиться=PrP}		ты=NOM	

‘Ты будешь учиться только пять дней, потом уже станешь по буквам читать газету.’

(25)

*Бригадир ындыгларны сөөлгү одуругже кириптер турган. Оон башка эки сизен кезер өөрүнгө шаптыктаар анаар* (БИ, 38).

бригадир=Ø	ындыг=лар=ны	сөөлгү	одуруг=же
бригадир=NOM	такой=PL=ACC	последний	ряд=LAT
кири=пт=ер=Ø	тур=ган=Ø	оон башка	эки
загонять=PFV=PrP=3Sg	стоять=PP=3Sg	иначе	хорошо
сизен=Ø	кез=ер=Ø	өөрү=н=ге	шаптыкта={ар
сено=NOM	косить=PrP=3Sg	товарищCOLN=POSS/3=DAT	мешать={PrP
ана=ар}=Ø			
становиться=PrP}=3Sg			

‘Бригадир таких отправлял в последний ряд. Иначе они будут мешать товарищам, которые хорошо косят сено.’

### ПАК Тv=бас анаар

(26)

*Сен ынчан улуг тынмас анаар сен* (СЧТ, 104).

сен=Ø	ынчан	улуг	тын={мас	ана=ар}
ты=NOM	тогда		вздыхать={NEGPp	становиться=Prp}
сен=Ø				
ты=NOM				

‘Ты тогда перестанешь вздыхать.’

(27)

*Ол черниң ыяжсын кезип кааптар болза, анра куш ойнавас анаар* (YY, 44).

Ол	чер=нини	ыяж=ы=н		
этот место=GEN		дерево=POSS/3Sg=ACC		
кези=п	каа=пт=ар=Ø	болза	аңаа	куш=Ø
резать=CV	класть=PFV=PrP=3Sg	если	там	птица=NOM
ойна={вас	ана=ар}			
играть={NEGPp	становиться=PrP}=3PL			

‘Если срезать деревья этого места, там птицы перестанут играть.’

Рассмотренные ПАК описывают ситуацию, имеющую (или не имеющую) места в некоторый фиксированный момент времени по сравнению с некоторым другим (более ранним) моментом времени. Это фазовые ситуации (в понимании этого термина В. А. Плунианом), в их основе лежат не аспектуальные, а совсем иные компоненты. Фазовость – это не аспект или, точнее, «не совсем типичный аспект» (Плуниан, 2000, с. 304).

### ПАК Тv=ар болду (болган)

может выражать разные модальные значения.

а) Значение намерения

(27a)

*Ак-оол чечектерни Маринага тутсур болду.*

Ак-оол	чечек=тер=ни	Марина=га	тут=с={ур
Ак-оол	цветы=PL=ACC	Марина=DAT	вручать=CAUZ=PrP
бол=ду}=Ø			
быть=PASTV <sub>fin</sub> )=3Sg			

‘Ак-оол решил преподнести цветы Марине.’

(27б)

*Ак-оол чечектерни Маринага тутсур болган.*

Ак-оол	чечек=тер=ни	Марина=га	тут=с={ур
Ак-оол	цветы=PL=ACC	Марина=DAT	вручать=CAUZ=PrP
бол=ган}=Ø			
быть=PP}=3Sg			

‘Ак-оол решил преподнести цветы Марине.’

б) Значение, которое оказалось неожиданным для говорящего (адмиратив)

(27в)

*Ак-оол чечектерни Маринага тутсур болду (болган).*

Ак-оол	чечек=тер=ни	Марина=га	тут=с={ур
Ак-оол	цветы=PL=ACC	Марина=DAT	вручать=CAUZ=PrP
бол=ган}=Ø			
быть=PP}=3Sg			

‘Оказалось, Ак-оол преподнес цветы Марине.’

Адмиратив указывает на психологическую неподготовленность говорящего к новому факту. Из рассмотренных выше примеров видно, что данная ПАК не всегда выражает удивление говорящего или очевидца по поводу происшедшего. Это зависит от эмоциональной установки говорящего или уместности нового факта. Наиболее сильное удивление выражается тогда, когда действующим лицом в описываемых ситуациях оказывается сам говорящий.

### 3.1.2. Конструкции, выражающие значение эпизодического, повторяемого во времени действия: ‘бывает’

Это значение выражают ПАК с вспомогательным глаголом бол= в форме настояще-будущего времени на =ар. Знаменательный глагол

в форме настоящего-будущего времени на =ар или в форме прошедшего времени на =ган.

ПАК {Tv=прч. + болур/боор} описывают ситуации, достоверность которых гарантируется говорящим. Со стороны протекания во времени, отношения ко времени то, о чем сообщается в данных ПАК, квалифицируется как эпизодическое 'бывает' или 'бывало' (Русская грамматика, 1980, с. 226).

### ПАК Tv =ар боор<болур

Эта ПАК описывает ситуацию, в которой говорящий делает вывод на основе общих знаний (фоновые знания). Со стороны протекания во времени, то, о чем сообщается квалифицируется как эпизодическое: 'бывает'.

Вспомогательный глагол болур, употребляясь вместе с положительной формой причастия настоящего-будущего времени на =ар, всегда выступает в синтезированной форме:

(28)

Хараачыгай элге-ле үнүрлээр боор. Чок болза тудугга турар боор.

хараачыгай=Ø	эл=ге-ле	үнүрлэ={эр=Ø	бо=ор}=Ø
ласточка=NOM	обрыв=DAT	рыть нору={PrP=3Sg	быть=PrP}=3Sg
чок болза	тудугга	тур={ар	бо=ор}=Ø
или	скала=DAT	стоять={PrP	быть=PrP}=3Sg

'Ласточка (бывает) делает гнездо в обрыве. Или (бывает) в скалах.'

Данная ПАК одновременно со значением эпизодичности выражает и модальное значение достоверности: говорящий не один раз видел своими глазами, знает из своего опыта, что ласточка вьет гнездо таким образом.

(29)

Шак ындыг чугаа-соот ундургеш. ... хей черге улус коргудар ындыг кижилер турар боор (БҮ, 72).

шак ындыг	чугаа-соот=Ø	ун=дур=геш	хей=Ø
так такой	слухи=NOM	выпускать=CAUZ=CV	тип=NOM
чер=ге	улус=Ø	коргу=дар	ындыг кижилер=Ø
место=DAT	люди=NOM	путать=CAUZ	такой человек=PL=NOM
тур={ар	бо=ор}=Ø		
стоять={PrP	быть=PrP}=3PL		

'Бывают такие люди, которые, распустив такого рода сплетни, зря беспокоят людей.'

(30)

Хек-кулу дижи берген ужжуру, хек төрээш, чуургазын боду шуглаваас, кулу – көгээзин шуглап доруктурар-ла чүве дижир боор (АТ, 83).

хек-кулу=Ø	ди=ж=н	бер=ген=Ø
дикий голубь=NOM	говорить=RECIP=CV	лавать=PP=3Sg
ужру=у=Ø	хек=Ø	гөрэ=ш
причина=POSS/3SG=NOM	кукушка=NOM	класть яйца=CV
чуурга=зы=н	боду шугла=вас=Ø	
яйца=POSS/3PL=ACC	сам укрывать=NEGPrP=3Sg	
кулу-көгээ=зи=н	шугла=п	
дикий голубь=POSS/3SG=ACC	укрывать=CV	
дорук=тур=ар=Ø –ла	чүве=Ø	
выкармливать=CAUZ=PrP=3Sg-PART	вещь=NOM	
ди=ж={ир	бо=ор}=Ø	
говорить=CAUZ={PrP	быть=PrP}=3Sg	

'Бывает, так говорят (объясняют), что причина ее названия 'хек-кулу' (букв. раб кукушки) в том, что она (кукушка), после того, как снесет яйца, сама (их) не высидывает, (а) ее раб – дикий голубь – обычно заботится о них.'

### ПАК Tv=бас болур/боор

Глагол бол= в сочетании с отрицательной формой на =бас, может употребляться и в полной, и в синтезированной формах: Tv=бас болур, Tv бас боор. Эта конструкция выражает, в принципе, то же самое значение, что и предыдущая конструкция. Но разница в том, что здесь имеется в виду обычное несовершенство действия, о котором говорящий знает или неоднократно сам видел.

(31)

Кым-бир кижилер аарый бээрге, ядыы чон хам, лама чалаар дээрге, күсел чедишпес болур (АС, 48).

кым-бир	кижи=Ø	аары=й	бэ=эр=Ø=ге
кто-нибудь	человек=NOM	болеть=CV	давать=PrP=3Sg=DAT
ядыы	чон	хам=Ø	лама=Ø
бедный	народ=NOM	шаман=NOM	лама=NOM
чала=ар=Ø	дэ=эр=Ø=ге		күсел=Ø
приглашать=PrP=3Sg	говорить=PrP=3Sg=DAT		средства=NOM
чедиш=пес	бол=ур}=Ø		
хватать={NEGPrP	быть=PrP}=3PL		

'Бывает, когда кто-нибудь заболевает у бедняков, не хватает средств (платить), чтобы приглашать шаманов, лам.'

(32)

*Бирээзиниң хою семис-шыырак, ынчангаш чарлыр хөңнү чок дээр, өске-зи улуг тырку хойлуг апаар, ооң ужун хоюн бериксевес болур* (ОС, 140).

бирээ=зи=нин	хою=Ø	семис-шыырак
один из=POSS/3SG=GEN	овца=POSS/3Sg=NOM	откормленный
ынчангаш	чар=л=ыр=Ø	хөңнү чок дээр
поэтому	расставаться=PASS=PrP=3Sg	неохотно нет думать=INF
өске=зи	улуг тырку хойлуг	апа=ар=Ø оон
другой=POSS/3Sg	большой овца=POSSV	становиться=PrP=3Sg
ужун	хою=н	поэтому берикс= {вес бол=ур}=Ø
	овца=ACC	давать=OPT={NEGPrP быть=PrP}=3Sg

‘Бывает, у одного овца откормленная, поэтому он не хочет расставаться с ней, у другого оказывается, что овца большая, поэтому (он тоже), не хочет отдавать овцу.’

### ПАК Тv=ган болур

Выражает значение повторяющегося действия: ‘бывало’.

(33)

*Чүлө аңылар дыңнаан болур* (ТК, 212).

чүлө	аңчы=лар=Ø	дыңна={ан бол=ур}=Ø
только	охотник=PL=NOM	слышать={PP быть=PrP}=3PL

‘Бывало, об этом слышали только охотники.’

(34)

*Оон ыңай дагжыларның иштики идик-хевин арыг дүктен кылган болур* (КЛ, 60)

оон ыңай	дагжы=лар=нын	иштики	идик-хев=и=н
затем	горняк=3PL=GEN	нижнее белье	одежда=POSS/3PL=ACC
арыг	дүк=тен	кыл={ган бол=ур}=Ø	
чистый	шерсть=ABL	делать={PP быть=PrP}=3PL	

‘Нижнее белье горняков, бывало, делали из чистой шерсти.’

Иногда вспомогательный глагол *бол=* в составе данной ПАК, выражая регулярность, повторяемость действия, может принимать аффикс *=гыла*, который обозначает то же значение регулярности, повторяемости.

(35)

*Бирге классчылар ындыг, бирде ручказын, бирде кыдыраажын уттуп-кан болулаар.*

бирги	классчы=лар=Ø	ындыг	бирде	ручка=зы=н
первый	класс=PL=NOM	такие	то	ручка=POSS/3Sg=ACC
бирде кыдыраа=жы=н		уттуп={кан бол=гула=ар}=Ø		
то карандаш=POSS/3Sg=ACC		забывать={PP быть=PrP}=3PL		

‘Первоклассники такие: то ручку, то тетрадь забудут.’

### ПАК Тv=баан болур

Эта ПАК является негативной парой предыдущей конструкции. Она выражает регулярность, повторяемость несовершения действия.

(36)

*Хөмүрдөн сөөртүп эккеп көр деп шуут чадап кагдым, чок болза чай чок боор, чок болза директор чөтшээрэвээн боор* (Амч, 73).

хөмүр=ден	сөөртү=п	экке=п	көр	деп
уголь=ABL	возить=CV	привозить=CV	HONF	говорить
шуут	чала=п	каг=ды=м		чок болза
прямо	не мочь=CV	класть=PASTV <sub>ин</sub> =1Sg		или
чай	чок	боор	чок болза	директор
никогда		PART	или	директор
чөтшээрэ=вэ={эн		бо=ор}=Ø		
разрешать=NEG={PP		быть=PrP}=3Sg		

‘Бывало, я не могла его уговорить, мол, привези, пожалуйста, уголь, то ему некогда, то директор не разрешал.’

В этом примере глагол *көөр=* ‘смотреть’ употреблен во вспомогательной функции и выражает вежливую просьбу (TPC, с. 258).

Мы рассмотрели ПАК, выражающие значение возможности (внутренней, приобретенной), обусловленной свойствами или состоянием субъекта (умением, навыками, знаниями).

### 3.2. Причастные аналитические конструкции с вспомогательным глаголом *бол=*, совмещающие значение эвиденциальности и адмиратива

ПАК характеризуют ситуации, которые содержат информацию, не входящую в фоновые знания говорящего. Они указывают на его психологическую неподготовленность к восприятию факта. Когда ПАК описывают ситуацию с говорящим в 1-м л., то присутствует более выраженное значение удивления, неожиданности для говорящего. Ситуации с 3-м л. исполнителя действия выражают, как правило, простое обнаружение. Это значение выявляется из контекста в зависимости от «эмоциональной установки» говорящего к воспринимаемой ситуации или «уместности» обнаруживаемых ситуаций.

В 1879 г. в грамматике албанского языка О. Дозона была описана своеобразная грамматическая категория глагола, семантическую специфику которой автор усматривал в значении удивления, выражаемого говорящим по поводу сообщаемого факта. Он назвал эту категорию термином «адмиратив» (Сытов, 1979, с. 90). Название связано с тем, что в число основных значений этой формы входит как выражение эпистемической неожиданно-

сти, так и выражение высокой интенсивности (т. е. значения эпистемической и качественной оценки совмещены).

Мы выделили несколько групп ПАК с семантикой адмиратива. Рассмотрим каждую группу конкретно.

### ПАК Tv=прч. бол=ду

ПАК, где вспомогательный глагол *бол*= выступает в форме причастия прошедшего времени на =ды, может выражать ситуации, очевидцем которого может быть только 1-е л.

1. ПАК, где знаменательным компонентом выступает в форме настоящего-будущего времени на =ар/=бас выражают ситуации, о которых судит говорящий по результату или делает вывод по ходу наблюдаемого действия. Это может быть ситуация, новая или неожиданная для говорящего.

### ПАК Tv=ар болду

(37)

*Көк платьемни кедип алырымга, шору кыс ышкаш көстүр болдум* (BM, 65).

көк	платье=м=ни	кеди=п	алыр=ым=га
синий	платье=POSS/1Sg=ACC	надевать=CV	брать=PrP=1Sg=DAT
шору	кыс=Ø	ышкаш	көст={ур
приличный	девушка=NOM	подобно	показываться={PrP
бол=ду}=м			
быть=PASTV <sub>fin</sub> }=1Sg}			

‘Когда я надела свое синее платье, оказалось, выгляжу довольно симпатичной девушкой.’

(38)

*Эжим ол баар бажыңывысты билир болду* (AT, 415).

эж=им=Ø	ол	ба=ар=Ø	бажын=ывыс=ты
друг=POSS/1Sg	тот	идти=PrP=1Sg	дом=POSS/1PL=ACC
бил={ир		бол=ду}=Ø	
знать={PrP		быть=PASTV <sub>fin</sub> }=3Sg}	

‘Оказалось, мой друг знает тот дом, куда мы должны идти.’

### ПАК Tv=бас болду

(39)

*А мен аңаа боданып турарымга, база чүнү-даа билбес болдум* (КЛ, 160).

а	мен=Ø	аңаа	боданып	тур=ар=ым=га
а	я=NOM	там	думать=CV	стоять=PrP=1Sg=DAT
база	чүнү-даа	бил={бес	бол=ду}=м	
тоже	ничего	знать={NEGPrP	быть=PASTV <sub>fin</sub> }=1Sg	

‘А когда я там подумал, оказалось, я тоже ничего не знаю.’

(40)

*Кажсаа тиинден бакылап көөрүмге, элик оларга көрүс дегбес болду* (ТК, 11).

кажсаа=Ø	ти=ин=ден	бакыла=п	
забор=NOM	трещина=POSS/3Sg=ABL	заглядывать=CV	
кө=өр=үм=ге	элик=Ø	олар=га	көнгүс
смотреть=PrP=1Sg=DAT	кошуля=NOM	они=DAT	совсем
дег={бес		бол=ду}=Ø	
прикасасть={NEGPrP		быть=PASTV <sub>fin</sub> }=3Sg	

‘Когда я посмотрел из щели, оказалось, кошуля вообще не прикасалась к сену.’

2. ПАК, где знаменательный глагол выступает в форме причастия прошедшего времени на =ган/=баан, выражает ситуации, которые говорящий не наблюдал. Он судит только по результату или по внешним результатам признакам, доказывающим, что факт имел место. Данная ПАК может выражать факт, о котором говорящий установил понаслышке.

а) ПАК Tv=ган (=баан) болду может выражает ситуацию, о которой говорящий судит по наглядному результату.

### =ган болду

(41)

*Хөөкүй аьдым аажок арыпкан болду* (ТК, 175).

хөөкүй	аьд=ым=Ø	аажок	ары=п={кан
бедный	лошадь=POSS/1Sg	сильно	худеть=PFV={PP
бол=ду}=Ø			
быть=PASTV <sub>fin</sub> }=3Sg			

‘Оказалось, бедная моя лошадь сильно похудела.’

(42)

*Ашак-кадайның кайызы-даа кыраан болду* (ҮҮ, 238).

ашак-кадай=нын	кайы=зы-даа	кыра={ан
старик-старуха=GEN	каждый	стариться={PP
бол=ду}=Ø		
быть=PASTV <sub>fin</sub> }=3PL		

‘Оказалось, старик и старуха оба постарели.’

### ПАК Tv=баан болду

(43)

*Аас-кежиш бооп, харын-даа озалдаван болдум* (Тдыл, 259).

аас-кежиш=и	боо=п	харын-даа	озалда={ва=ан
часть=DAT	быть может	но	опаздывать={NEG=PP
бол=ду}=м			
быть=PASTV <sub>fin</sub> }=1Sg			

‘К счастью, (оказалось) я не опоздал.’

(44)

Чок, ажыыл ам-даа доозулбаан болду (ТК, 112).

чок	ажыыл=Ø	ам-даа	доозу=л={ба=ан
нет	работа=NOM	еще	заканчиваться=CAUZ={NEG=PP
бол=ду}=Ø			
быть=PASTV <sub>fin</sub> }=3Sg			

‘Нет, оказалось, работа еще не закончилась.’

б) Эти ПАК может содержать информацию, полученную говорящим от другого лица (‘понаслышке’).

(45)

Чоокта чаа Токпак-оол малчын сугга чораан болдуң (КЭ, 270).

чоокта	чаа	Токпак-оол	малчын	сугга
поблизости	недавно	Токпак-оол	скотовод	PART=DAT
чора={ан		бол=ду}=н		
ехать={PP		быть=PASTV <sub>fin</sub> }=2Sg		

‘Оказалось, ты недавно ездил к чабанам Токпак-оолам.’

(46)

Ол дүүн-не келген болду (ТК, 22).

ол=Ø	дүүн-не	кел={ген	бол=ду}=Ø
он=NOM	вчера	приезжать={PP	быть=PASTV <sub>fin</sub> }=3Sg

‘Оказалось, он приехал еще вчера.’

=баан бооду

(47)

Ийи дүне келбээн болдуңар (ХД, 199).

ийи	дүне	кел={бэ=эн	бол=ду}=нар
два	ночь	приходить={NEG=PP	быть=PASTV <sub>fin</sub> }=2PL

‘Оказалось, вы две ночи не приходили.’

(48)

Ол транспорт цегиниң начальнигин тыптаан болду (УХ, 129).

ол=Ø	транспорт	цег=и=ниң	начальниг=и=н
он=NOM	транспорт	цех=POSS/3Sg	начальник=POSS/3Sg=ACC
тып={па=ан		бол=ду}=Ø	
находить={NMEG=PP		быть=PASTV <sub>fin</sub> }=3Sg	

‘Оказалось, он не нашел начальника транспортного цеха.’

в) Когда действующим лицом является сам говорящим, то передается более выраженная неожиданность, более сильное удивление. ПАК могут выражать произвольное действие говорящего или значение действия при совершении которого говорящий не контролировал себя.

(49)

Ол дыт бажында чүл ол? – деп алгырыткан болдум (КЛ, 656)

ол	дыт=Ø	бажын=дачүл	ол=Ø	де=п
этот	лиственница=NOM	верхушка=LOC	кто	он=NOM
алгыры=п={кан		бол=ду}=м		сказать=CV
кричать=PFV={PP		быть=PASTV <sub>fin</sub> }=1Sg		

‘Оказалось, я крикнул: «Кто там на верхушке лиственницы?»

(50)

Өреге тыртарын уттупкан болдум.

өреге		тырт=ар=Ø=ын
войлочное	покрывало	дымохода
юрты		тянуть=PrP=3Sg=ACC
утту=п={кан		бол=ду}=м
забывать=PFV={PP		быть=PASTV <sub>fin</sub> }=1Sg

‘Оказалось, я забыл закрыть дымоход юрты.’

=баан болду

(51)

Олудумдан тура халаанымны безин билбээн болдум (ТК, 56).

олудум=дан	тур=а	хала=ан=ым=ны	безин
место=POSS/1Sg=ABL	стоять=CV	прыгать=PP=1Sg=ACC	даже
бил={бэ=эн		бол=ду}=м	
знать={NEG=PP		быть=PASTV <sub>fin</sub> }=1Sg	

‘Оказалось, я даже не заметил, как вскочил с места.’

(52)

Ам көрүп турарымга, бистиң взвод командири томуйланмаан болдувус (СС, 404).

ам	көрү=п	тур=ар=ым=га	бис=тин	взвод
сейчас	смотреть=CV	стоять=PrP=1Sg=DAT	мы=POSS/GEN	взвод
командир=и=Ø		томуйла=н={ма=ан		
командир=POSS/3Sg=NOM		назначать=CAUZ={NEG=PP		
бол=ду}=вус				
быть=PASTV <sub>fin</sub> }=1PL}				

‘Сейчас, когда я посмотрел, оказалось, наш командир взвода не избран.’

ПАК Тү=ирч. болган

3. ПАК, где вспомогательный глагол бол= выступает в форме причастия прошедшего времени на =ган, может выражать ситуации, очевидцем которого может быть либо 1-е л., либо 3-е л.

ПАК Тv=ар болган

а) Выражает ситуации, о которых судит говорящий по результату или делает вывод по ходу наблюдаемого действия. Это может быть ситуация, новая или неожиданная для говорящего.

(53)

Чолаачының чанында эмиг эмер чаи уруглуг бир кадай олурар болган (КЛ, 26).

чолаачы=нын	чанында	эмиг=Ø	эм=ер=Ø
шофер=GEN	возле	грудь=NOM	сосать=PrP=3Sg
чап	уруг=луг	кадай=Ø	олур={ар
грудной	ребенок=POSS	один	женщина=NOM
бол=ган}=Ø			сидеть={PrP
быть=PP}=3Sg			

‘Оказалось, возле шофера сидела одна женщина с грудным ребенком.’

(54)

Хамык улус шупту чугаалажып алган дег, Вершининни чүгле мактаар болганнар (О, 88).

хамык улус=Ø	шупту	чугаала=ж=ып	ал=ган=Ø
все люди=NOM	все	говорить=RECIP=CV	брать=PP=3PL
дэг	Вершинин=ни	чүгле	макта={ар
будю	Вершинин=ACC	только	хвалить={PrP
			бол=ган}=нар
			быть=PP}=3PL

‘Как будто все сговорились, Вершинина только хвалили.’

ПАК Тv=бас болган

(55)

Калга-оол ону танывас болган (ЧК, 78).

Калга-оол	ону	таны={вас	бол=ган=Ø
Калга-оол	он/ACC	знать={NEGPrP	быть=PP}=3Sg

‘Оказалось, Калга-оол его не знает.’

(56)

Ол дарганың ады кым ирги? – дээн. Кым-даа билбес болган (КЭ, 264).

ол	дарга=ның	ад=ы=Ø	кым	ирги
этот	начальник=GEN	имя=POSS/3Sg=NOM	кто	PART
дэ=эн=Ø		кым-даа	бил={бес	бол=ган}=Ø
говорить	никто-даже	знать={NEGPrP	быть=PP}=3Sg	

‘Как зовут того начальника? – спросил. Оказалось, никто не знает.’

б) Действие, о котором говорящий не помнит, так как оно не контролировалось его сознанием. Он судит об этом по результату действия.

ПАК Тv=ар болган

(57)

Атакже мурнай маңнап бар чорааш, миннип кээримге, шериг эмчизинде чыдар болган мен (КЛ, 28).

атак=же	мурнай	манна=п	бар=Ø	чора=аш
атака=LAT	первым	бежать=CV	идти=CV	идти=CV
минни=п		кэ=эр=им=ге		шериг
приходить в себя=CV		приходить=PrP=1Sg=DAT		военный
эмчи=зин=де		чыд={ар		бол=ган}
врачебный=POSS/3Sg=LOC		лежать={PrP		быть=PP}
				я=NOM

‘Когда я пришел в себя после того, как первым бежал в атаку, оказалось, лежу в военном госпитале.’

(58)

Бодап турарымга, хем эриинде турар болган мен.

бода=п	тур=ар=ым=га	хем=Ø	
думать=CV	стоять=PrP=1Sg=DAT	река=NOM	
эри=н=де	тур={ар	бол=ган}	мен=Ø
берег=POSS/3Sg=LOC	стоять={PrP	быть=PP}	я=NOM

‘Когда я одумался, оказалось, стою на берегу реки.’

Отрицательная пара предыдущей ПАК может выражать ситуацию, о котором говорящий судит по результату. Это может быть несоответствие ожиданию говорящего или третьего лица.

(59)

Бээр канчап кирип келгенивисти кайывыс-даа сагынмас болган бис (УХ, 1997, 1, 50).

бээр	канчап	кири=п	кел=ген=ивис=ти
сюда	как	входить=CV	приходить=PP=1PL=ACC
кайы=выс-даа		сагын={мас	бол=ган}
кто из нас=POSS/1PL-NEGPART		помнить={NEGPrP	быть=PP}
бис=Ø			
мы=NOM			

‘Оказалось, никто из нас не помнит, как мы сюда вошли.’

ПАК Тv=ган (=баан) болган

а) Ситуацию, о которой говорящий или другое лицо судит по наглядному результату.

ПАК Тv=ган болган

(60)

Чем шынап-ла төнгөн болган (Орук, 120).

чем=Ø шынап-ла төн={ген бол=ган}=Ø  
 еда=NOM действительно кончатся={PP быть=PP}=3Sg

‘Оказалось, еда, действительно, кончилась.’

(61)

Таныжы шагда-ла өгленген болган (ХД, 132).

таныж=ы=Ø шагда-ла өгле=н={ген  
 знакомая=POSS/3Sg=NOM давно выходит змауж=RFL={PP=3Sg  
 бол=ган}=Ø  
 быть=PP}=3Sg

‘Оказалось, его невеста давно вышла замуж.’

ПАК Тv=баан болган

(62)

Дуу-Дарый угбай удуваан болган (ЧК, 179).

Дуу-Дарый угбай=Ø уду={ва=ан бол=ган}=Ø  
 Дуу-Дарый тетя=NOM спать={NEG=PP быть=PP}=3Sg

‘Оказалось, тетя Дуу-Дарый не спала.’

(63)

Номчуттунар дээш хүн эрткенин эскербээн болган мен.

номчу=т=гун=ар=Ø дээш хүн=Ø  
 читать=CAUZ=RFL=PrP=1Sg из-за день=NOM  
 эрт=кен=Ø=ин эскер={бэ=эн бол=ган} мен=Ø  
 проходить=PP=3Sg=ACC замечать={NEG=PP быть=PP} я=NOM

‘Увлечшись чтением, оказалось, я даже не заметил, как прошел день.’

б) Когда действующим лицом является сам говорящий, то передается большая степень неожиданности.

ПАК Тv=ган болган

(64)

Ол оолче кылчаш кылдыр көрүп каап, бүдүү иштимде хөлчок амырап, артында бодум безин билбейн, хүлүмзүрүккен болган мен (ВМ, 65).

Ол оол=че кылчаш кылдыр көрү=п каа=п  
 тот парень=LAT PREV делать смотреть=CV класть=CV  
 бүдүү иштимде хөлчок амыра=п артында бод=ум безин  
 тайно внутри очень радоваться=CV за сам=я даже  
 бил=бейн хүлүмзүрүп={кен бол=ган} мен=Ø  
 знать={CV улыбаться=CV={PP быть=PP} я=NOM

‘Изредка поглядывая на этого парня, в душе очень радуясь, оказалось, даже сама не замечая, улыбнулась я.’

(65)

Бистер оон-моон келир хамык-ла делегацияларны мурнапкан болган бис (КН, 180).

бис=тер=Ø оон-моон кел=ир=Ø хамык-ла  
 мы=PL=NOM отовсюду приезжать=PrP=3Sg все  
 делегация=лар=ны мурна=п={кан бол=ган} бис=Ø  
 делегация=PL=ACC опережать=CV={PP быть=PP} мы=NOM

‘Оказалось, мы опередили все делегации из разных стран.’

ПАК Тv=баан болган

(66)

Удуй бергенивисти эскербээн болган бис.

уду=й бер=ген=ивис=ти эскер={бэ=эн  
 спать=CV давать=PP=1Pl=ACC замечать={NEG=PP  
 бол=ган} бис  
 быть=PP} мы=NOM

‘Оказалось, мы не заметили, как уснули.’

(67)

Ол эртен олар приемнигин безин ажыттаан болганнар (БИ).

ол эртен=Ø олар=Ø приемниг=ин безин  
 тот утро=NOM они=NOM приемник=ACC даже  
 ажыт={па=ан бол=ган}=нар  
 открывать={NEG=PP быть=PP}=3Pl

‘Оказалось, в то утро они даже приемник не включили.’

в) Информация, полученная говорящим от другого лица ('понаслышке').

### ПАК Тv=ган болган

(68)

Чечек Жения эрткен айда ужурашкан болган.

Чечек=Ø	Жения=га	эрт=кен=Ø	ай=да
Чечек=NOM	Жения=DAT	проходить=PP=3Sg	месяц=LOC
ужура=ш={кан		бол=ган}=Ø	
встречать=RECIP={PP		быть=PP}=3Sg	

'Оказывается, Чечек встречала Женю в прошлом месяце.'

(69)

Ол читкен инекти Байыр эем эринге көргөн болган.

ол	чит=кен=Ø	инек=ти	Байыр	хем=Ø
этот	пропадать=PP=3Sg	корова=ACC	Байыр	река=NOM
эрин=н=ге		көр={ген	бол=ган}=Ø	
берег=POSS/3=DAT	видеть={PP	быть=PP}=3Sg		

'Оказывается, Байыр видел пропавшую корову возле реки.'

### ПАК Тv=баан болган

(70)

Суму тургузарда безин ыпча хөй чон чыылбаан болган (УЧУХ, 60).

суму=Ø	тургуз=ар=да	безин	ыпча	хөй
сумон=NOM	создавать=PrP=LOV	даже	столько	много
чон=Ø	чыыл={ба=ан		бол=ган}=Ø	
народ=NOM	собирать={NEG=PP		быть=PP}=3PL	

'Оказалось, даже при образовании сумона столько народу не собиралось.'

(71)

Самдарак чаңгыс-даа кежээ сургуулдар аразынга көзүбээн болган (КЛ, 30).

Самдарак	чаңгыс-даа	кежээ=Ø	сургуул=дар=Ø	аразынга
Самдарак	один-нет	вечер=NOM	учащийся=PL=NOM	среди
көзүл={бэ=эн		бол=ган}=Ø		
появляться={NEG=PP		быть=PP}=3Sg		

'Оказалось, Самдарак ни на одном вечере среди учеников не появлялся.'

Мы рассмотрели ПАК с глаголом бол= в форме на =ды и на =ган. Они являются самыми частотными в тувинском языке, употребляются, в основном, в художественных текстах, где повествование ведется от третьего лица.

Рассмотренные нами ПАК выражают факты, установленные либо самим говорящим, либо гарантированные достоверными источниками. ПАК Тv=ар болду (=бас болду), =ган болду (=баан болду) имеет значение непосредственно воспринимаемого действия говорящим ПАК Тv=ар болган

(=бас болган), =ган болган (=баан болган) имеет значение действия, очевидно может быть сам говорящий или третье лицо. По нашим наблюдениям, очевидно выступает, в основном, третье лицо.

Доминирующим значением ПАК с вспомогательным глаголом бол= является значение адмиратива.

Итак, мы проанализировали ПАК, в которых содержалось указание на факт (ситуацию), свидетелем которого говорящий был или не был, о котором он мог судить по слухам, по результату, в них выражалась реакция говорящего на этот факт.

### 3.3. Причастные аналитические конструкции с семантикой необходимости

Ситуация необходимости, так же как и ситуация возможности, принадлежит к разряду потенциальных, а не фактических ситуаций (ТФГ, 1990, с. 142). Она предполагает наличие волевого начала, обеспечивающего возможность реализации действия. Носителем волевого начала является субъект волонтактивности. Который может совпадать, а может и не совпадать с субъектом действия. Ср.: 'Ты должен с ней объясниться' (совпадает) и 'Нужно, чтобы он чаще писал матери' (не совпадает). В случае несовпадения субъекта волонтактивности с субъектом действия, вне контекста. Фразы допускают двоякую интерпретацию.

Модальная семантика необходимости может быть выражена различными средствами.

В тюркских языках различные модальные значения получают специальные формы. Идет процесс постепенного закрепления формальных различий между наклонениями, формы которых первоначально были многозначны, но со временем претерпели сужение семантики. Кроме основных косвенных наклонений, повелительного, желательного, условного, выделяются специальные формы долженствовательного, намерения, согласительного, предположительного наклонений.

Анализируемые тувинские формы с глаголом бол= пока не получили статуса наклонения. Мы не можем однозначно утверждать, что за определенной формой уже закрепилось какое-то одно значение. Существуют формы желания (дезидератив) на =кса, формы возможности (поссибилитив) на =а ал=, =и бол=, болгу дег, формы необходимости (дебитив) на =н бол=, =ар ужур, которые описывают точку зрения говорящего. Все они образуют разного рода эпистемические наклонения и противопоставляются индикативу (реальному наклонению). Такие эпистемические наклонения выражают различные виды эпистемической оценки: эпистемическую невозможность, или сомнение (дубитатив), эпистемическую возможность, или вероятность (пробабилитив), эпистемическую необходимость, или уверенность (ассертив).

Анализ материала позволил выделить 2 группы значений:

– значение необходимости (долженствования) выражают ПАК с вспомогательными глаголами *бол=* и *апар*. Знаменательный глагол в форме настояще-будущего времени на *=ар* или в форме на *=гыжсе*;

– значение возможности (целесообразного действия) выражают ПАК с вспомогательным глаголом *бол=* в форме прошедшего времени на *=ды*. Знаменательный глагол в форме настояще-будущего времени на *=ар* или прошедшего времени на *=ган*.

Далее мы рассмотрим ПАК, выражающие эти значения.

### 3.3.1. Знаменательный глагол в форме настояще-будущего времени на *=ар*

ПАК выражают значение долженствования. В зависимости от того, какой вспомогательный глагол в составе ПАК, мы выделяем два подтипа с семантикой долженствования: 1) вынужденное долженствование и 2) добровольное долженствование.

#### 3.3.1.1. Долженствование с оттенком вынужденности

Это значение можно выразить только конструкцией с вспомогательным глаголом *апар*. В семантике этого глагола одним из значений является значение *'приходиться, быть должным'*. ПАК передают значение неотвратимости, вынужденности, неизбежности действия: 'субъект вынужден совершить действие в силу сложившихся обстоятельств, часто вопреки своему желанию'. Ситуация необходимости следует за МР или же предшествует ему.

а) Следование за МР

#### ПАК $T_v=ar$ *анаар*

(72)

*Оон башка торгаар анаар мен* (ЭХ, 173).

оон башка	торга={ар}	ана={ар}	мен=Ø
иначе	штрафовать={PrP}	становиться=PrP}	я=NOM

'Иначе мне придется оштрафовать'

(73)

*Ол дээш бодуң бажың биле харыылаар анаар сен* (УЧУХ, 173).

Ол дээш	боду=н	баж=ын-биле	
этот из-зи	сам ты=2Sg	голова=POSS/2Sg-c/ACC	
харыыла={ар}	апа={ар}	сен=Ø	
отвечать={PrP}	становиться=PrP}	ты=NOM	

'За это тебе придется отвечать головой.'

(74)

*Хуралды эртен эгелээр анаар* (УЧУХ, 215).

хурал=ды	эртен	эгелэ={эр	апа={ар}=Ø
собрание=ACC	завтра	начинать={PrP}	становиться=PrP}=3Sg

'Собрание надо начать завтра.'

#### ПАК $T_v=ar$ *апарды*

(75)

*Сен чуге ынаар чоруур апардың?* (ОС, 208).

сен=Ø	чуге	ынаар	чору={ур апар=ды}=н
ты=NOM	почему	туда	ехать={PrP становиться=PASTV <sub>fin</sub> }=2Sg

'Ты почему туда ехать решил?'

(76)

*Сен бичии када чайлап берем. Бо удаада эр кижилер аразында чугаа болур апарды* (СШ, 37)

сен=Ø	бичи када чайла=п берем	бо	удаа=да	эр=Ø
ты=NOM	ненадолго отходить	этот	раз=LOC	мужчина=NOM
кижи=лер=Ø	аразында	чугаа=Ø		бол={ур
человек=PL=NOM	между	разговор=NOM		быть={PrP
апар=ды}=Ø				
				становиться=PASTV <sub>fin</sub> }=3Sg

'Отойди, пожалуйста, ненадолго. На этот раз между мужчинами предстоит разговор.'

#### ПАК $T_v=ar$ *апарган*

редко передает долженствование с оттенком неизбежности совершить действие в будущем.

(77)

*Кадайың эттеп турганың дээш кеземче хүүлээр апарган сен* (ЭХ, 129).

кадай=ын	этте=п	тур=ган=ын	дээш	кеземче
жена=POSS/2Sg	избавить=CV	стоять=PP=2Sg	из-за	наказание
хүлэ={эр		апар=ган}	сен=Ø	
принимать={PrP становиться=PP}	ты=NOM			

'За то, что бил свою жену, тебе придется принять наказание.'

б) Предшествование МР

ПАК Тv=ар *апарды*

(78)

*Бистер туттурганнарны чедирер апардывыс* (АТ, 412).

бис=тер=Ø туг=тур=ган=нар=ны чедир={ер  
мы=PL=NOM попадать в плен=CAUZ=PP=PL=ACC доставлять={PrP  
апар=ды}=выс  
становиться=PASTV<sub>fin</sub>}=1PL

‘Нам предстояло (тогда) вести пленных.’

(79)

*Ровно чоруур апардым* (Д, 49).

Ровно=Ø чору={ур апар=ды}=м  
Ровно=NOM ехать={PrP становится=PASTV<sub>fin</sub>}=1Sg

‘Мне предстояло (тогда) ехать в Ровно.’

ПАК Тv=ар *апарган*

(80)

*...дөмей даарта чоруур апарган мен* (ӨЧ, 86).

дөмей даарта чору={ур апар=ган} мен=Ø  
все равно завтра ехать={PrP становится=PP} я=NOM

‘Все равно на завтрашний день мне предстояло ехать (мне нужно было ехать).’

(81)

*Кызылга ийи хонганының кежээзинде аалынче чанар апарган* (ЭХ, 7).

Кызыл=га ийи хон=ган=ы=нын  
Кызыл=DAT два ночевать=PP=POSS/3Sg=GEN  
кежээ=зин=де аал=ын=че чан={ар  
вечер=POSS/3Sg=LOC аал=POSS/3Sg=LAT возвращаться={PrP  
апар=ган}=Ø  
становиться=PP}=3Sg

‘После того, как он провел два дня в Кызыле, вечером ему (предстояло) нужно было ехать домой.’

3.3.1.2. Долженствование с оттенком добровольности

Это значение можно выразить только конструкцией с вспомогательным глаголом *бол*=.

ПАК Тv=ар *болду*, Тv=ар *болган* выражают значение обещания, решения, согласия, договоренности субъекта совершить действие. Это своеобразная семантика ‘внутреннего побуждения, обязанности’. Решение о совершении действия субъект принимает добровольно, по собственному побуждению. Действие должно было совершиться в прошлом.

По нашему мнению, вспомогательный *бол*= здесь полностью утрачивает лексическое значение ‘быть’.

ПАК Тv=ар *болду*

(82)

*Үш чыл сувайлыккан мыйгак эьдин будунге быжсырар, курту, кушкулдун чаагай эьдин хааргаи, стол кырын долдур салыр болдуң* (ЭД, 265).

үш чыл=Ø сувайлык=кан=Ø мыйгак=Ø  
три год=NOM яловеть=PP=3Sg маралуха=NOM  
эьди=и=н будун=ге быжыр=ар=Ø курту  
мясо=POSS/3Sg=ACC нога=POSS/3Sg=DAT жарить=PrP=2Sg целый  
кушкул=дун чаагай эьди=и=н хаар=гаи стол=Ø  
как птица=GEN вкусный мисо=POSS/3PL=ACC жарить=CVстол=NOM  
кырын долдур сал={ыр бол=ду}=н  
на дополнила класть={PrP быть=PASTV<sub>fin</sub>}=2Sg

‘Ты обещал накрыть полный стол, зажарив целиком мясо три года оставшейся яловой маралухи, вкусное мясо тетерева, рябчиков.’

Если субъект совершает действие в пользу другого, то ПАК имеет значение обещания или же договоренности:

(83)

*Бо номну Сесекке көргүзөр болдум.*

бо ном=ну Сесек=ке көр=гүз={ер  
этот книга=ACC Сесек=DAT показывать=CAUZ={PrP  
бол=ду}=м  
быть=PASTV<sub>fin</sub>}=1Sg

‘Я обещал Сесек показать эту книгу.’

(84)

*Мен база үдежир болдум* (АТ, 307).

мен=Ø база үде=ж={ир бол=ду}=м  
я=NOM тоже провожать=RECI={PrP быть=PASTV<sub>fin</sub>}=1Sg

‘Я тоже договорился проводить.’

Значение договоренности передается обычно тогда, когда договариваются с кем-то:

(85)

*... ашак кижси эртип, тэтчеглекчи чорук кылып турар деп, мени улус кончуй бээр, хаванны кадай адын каан дижир болдувус* (ТК, 144).

ашак=Ø кижси=Ø эртип тэтчеглекчи чорук  
муж=NOM человек=NOM дело

кылы=п тур=ар=Ø деп мен=и улус=Ø  
 делать=CV стоять=PrP=3Sg я=ACC люди=NOM  
 кончу=й бэ=эр=Ø кадай=Ø  
 обманывать=CV давать=PrP=3Sg кабан=ACC жена=NOM  
 ады=п ка=ан=Ø ди=ж={ир  
 называть=CV класть=PP=3Pl говорить=RECIP={PrP  
 бол=ду}=вус  
 быть=PASTV<sub>fin</sub>}=1PL

‘Мы (с женой) договорились сказать, что кабана застрелила жена; иначе люди будут ругать меня: старик называется и занимается браконьерством.’

Если действие совершается в пользу самого говорящего или субъекта, то будет значение получения согласия или результата договоренности:

(86)

*Чайырмаа-биле дугуржуп каан мен, бир кажын соккаш, коңздын дужаар болдум* (АЧ, 68).

Чайырмаа-биле дугурж=уп ка=ан=Ø мен=Ø бир  
 Чайрыма-с=INSTR договариваться=CV класть=PP=1PL я=NOM один  
 кажын сок=каш кон эд=и=н  
 несколько закалывать=CV PREV мясо без костей=POSS/3SG=ACC  
 дужа={ар бол=ду}=м  
 славать={PrP быть=PASTV<sub>fin</sub>}=1Sg

‘Я договорился с Чайырмой сдать мясо без костей, заколов несколько (свиной).’

(87)

*Аскымнаар-Бораның чарыжын мунар болдум, билдиң?* (АТ, 149).

Аскымнаар-Боранын=Ø чарыж=ын мун={ар  
 Аскымна-Боран=NOM состояние=ACC ехать верхом={PrP  
 бол=ду}=м билди=н  
 быть=PASTV<sub>fin</sub>}=1Sg понимать=2Sg

‘Я договорился ехать на скачки, где будет участвовать (конь) Аскымнаар-Бора, поняла?’

### ПАК Тv=бас болду

Выражает действие, которое ‘пообещали не делать’, ‘договорились не делать’.

(88)

*Өске улуска эжик ажытпас болдум.*

өске улус=ка эжик=Ø ажыт={пас  
 другой люди=DAT дверь=NOM открывать={NEGPrP  
 бол=ду}=м  
 быть=PASTV<sub>fin</sub>}=1Sg

‘Я обещал посторонним дверь не открывать.’

Действие, которое ‘решили не делать’, или значение отмены решения совершить действие.

(89)

*Бөгүн чанмас болдум.*

бөгүн чан={мас бол=ду}=м  
 сегодня ехать домой={NEGPrP быть=PASTV<sub>fin</sub>}=1Sg

‘Сегодня решил не ехать домой (отменил поездку домой).’

(90)

*Кожа аалдың уруглары каттавас болду.*

кожа аал=дың уруг=лар=ы катта={вас  
 соседний аал=GEN девочка=PL=POSS ходить за ягодами={NEGPrP  
 бол=ду}=Ø  
 быть=PASTV<sub>fin</sub>}=3PL

‘Девочки из соседнего аала решили не ходить за ягодами.’

### ПАК Тv=ар болган

Значение обещания:

(91)

*Үдеп каан мен, манаар болган мен* (БИ).

үде={п ка=ан} мен=Ø мана={ар бол=ган}  
 провозать=CV оставлять=PP=1Sg я=NOM ждать={PrP быть=PP}  
 мен=Ø  
 я=NOM

‘Проводила я (его), обещала ждать.’

(92)

*Хой кажсазын МЧАЭчилер эмгелжип тургаи, тутчур болганнар* (ЭХ, 272).

хой=Ø кажса=зы=н МЧАЭчи=лер=Ø  
 овца=NOM хлев=POSS/3Sg=ACC члены тожзема=PL=NOM  
 эмгел=ж=ип тур=таш тутч={ур  
 помогать=RECIP=CV стоять=CV помогать=RECIP={PrP  
 бол=ган}=нар  
 быть=PP}=3PL

‘Члены тожзема обещали помочь построить овчарню.’

Значение договоренности:

(93)

*Төрелдери шөлээзин суурга эрттирер болганнар* (ХД, 127).

төрел=дер=и шөлээ=зи=н суур=га  
 родственник=PL=POSS/3 отпуск=POSS/3Sg=ACC деревня=DAT  
 эрттир={ер бол=ган}=нар  
 проводить={PrP быть=PP}=3PL

‘Родственники договорились проводить отпуск в деревне.’

Эта АК может выражать значение получение согласия:

(94)

*Чүглэ чангыс мейрэ эвес, эжим Комбуга база улуг бузурел, ол база фронт чоруур болган* (Б, 249).

чүглэ	чангыс	менэ=э	эвес	эжи=м	Комбу=га
только	единственный	я=DAT	не	друг=POSS/1Sg	Комбу=DAT
база	улуг	бузурел=Ø		ол=Ø	база
тоже	большой	честь=NOM		он=NOM	тоже
чору={ур	бол=ган}=Ø			фронт=Ø	
идги={PrP	быть=PP}=3Sg			фронт=NOM	

‘Не только мне, но и моему другу большая честь, он тоже получил разрешение ехать на фронт.’

Рассмотренные ПАК с семантикой необходимости описывают конкретные (единичные) ситуации, абстрактные (обобщенные) ситуации. Давая им временную характеристику, укажем, что конкретные (единичные) ситуации необходимости не совпадает с моментом речи: они следуют за МР или предшествуют ему. Абстрактная ситуация имеет временной план настоящего.

### 3.3.2. Причастные аналитические конструкции с знаменательным глаголом в форме на =гыже

Вспомогательный глагол бол= в формах прошедшего времени на =ды и =ган. Здесь выделяем следующие типы ситуаций необходимости: ситуации реализованного и нереализованного факта (ТФГ, 1990, с. 153).

#### 3.3.2.1. Нереализованные ситуации, в реализации которых уверен говорящий

Эту своеобразную семантику передают ПАК: *Tv=гыже болду*, *Tv=гыже болган*, *Tv=гыже болбаан бе*, *Tv=бааже болур бе*. Первый компонент этих АК форма на =гыже/=бааже, получившая название в тувинской грамматике «предельное наклонение» (Исхаков, Пальмбах, 1961, с. 404).

#### ПАК *Tv=гыже болган*

Эта ПАК имеет значение: ‘должно’ ‘пора’ (в скором времени). Она выражает такое событие, которое ожидается в скором будущем.

(95)

*Маадыр дем-не хоорай ишти кирген кижси. Ам келгиче болган.*

Маадыр=Ø	дем-не	хоорай=Ø	ишти
Маадыр	недавно-не/PART	город=NOM	внутри
кир=ген	кижи=Ø	ам	кел={гиче
въезжать=PP	человек=NOM	сейчас	приезжать={CV
бол=ган}=Ø			
быть=PP}=3Sg			

‘Маадыр давно поехал в центр города. Сейчас пора ему уже приехать.’

(96)

*Акым машина садып атыр дээш, акшазын шагда-ла чыып эгелээн. Кончуг дээн машинаны алгыже болган кижси.*

акы=м=Ø	машина=Ø	садып	ал=ыр=Ø
брат=POSS/1Sg=NOM	машина=NOM	купить=CV	брать=PrP=3Sg
дээш	акша=зы=н	шагда-ла	чыып
чтобы	деньги=POSS/3PL=ACC	время=LOC-же/PART	собирать=CV
эгелээн=Ø	кончуг	дээн=Ø	машина=ны
начинать=PP=3Sg	очень	сказать=PP=3Sg	машина=ACCC
ал={гыже	бол=ган}=Ø	кижи=Ø	
брать={CV	быть=PP}=3Sg	человек=NOM	

‘Мой брат давно начал копить денег, чтобы купить машину. Уже пора ему купить.’

В приведенных примерах выражается действие, о котором говорящий знает, когда оно должно завершиться.

(97)

*Хурал төнгүже болган.*

хурал=Ø	төн={гүже	бол=ган}=Ø
собрание=NOM	заканчиваться={CV	быть=PP}=3Sg

‘Уже пора закончиться собранию.’

(98)

*Айдысмаа компьютерге өөрөнгиже болган.*

Айдысмаа	компьютер=ге	өөрен={гиче	бол=ган}=Ø
Айдысма	компьютер=DAT	учиться={CV	быть=PP}=3Sg

‘Уже пора Айдысме самостоятельно научиться работать на компьютере.’

Это же значение может передавать ПАК *Tv=гу дег болган*.

(99)

*Айдысмаа компьютерге өөрөнги дег болган.*

Айдысмаа	компьютер=ге	өөрен={ги	дег	бол=ган}=Ø
Айдысма	компьютер=DAT	учиться={POT		быть=PP}=3Sg

‘Уже пора Айдысме самостоятельно научиться работать на компьютере.’

(100)

*Хурал тэнгу дег болган.*

хурал=Ø	тэн={гу	дег	болган}=Ø
собрание=NOM	заканчиваться={POT		быть=PP}=3Sg

‘Уже пора закончиться собранию.’

В оценке говорящего это действие совершится в самое ближайшее время. Форма на =гу в сочетании с формантом *дег* в тувинском языке образует «модально-временную форму будущего возможного» (Шамина, 1990, с. 136).

### 3.3.2.2. Нереализованные ситуации с дополнительной экспрессивной семантикой

Это другой оттенок значения долженствования конструкции с формантом =гыже: ‘должно (сейчас), но не...’

#### ПАК Тv=гыже болду

Эта конструкция выражает значение события, которое должно бы было давно совершиться, но ‘продолжает не совершаться’ вопреки ожиданию говорящего. Здесь присутствует дополнительный эмоциональный оттенок нетерпения, возмущения в связи с ожиданием.

(101)

*Концерт эгелээже болду. Артисттер чоп мырыңай сурагыл?*

концерт	эгелэ={эже	болду}=Ø	артисттер=Ø
концерт	начинаться=CV	быть=PASTV <sub>fin</sub> }=3Sg	артист=PL=NOM
чоп	мырыңай	сурагыл	
почему	совсем	нет=Q	

‘Концерт уже давно должен был бы начаться. (А) почему артистов все еще нет.’

Значение данной конструкции ближе к значению Тv=гу дег болду.

(102)

*Бо улус чоруткуже болду.*

бо	улус=Ø	чору=т={куже	болду}=Ø
этот	люди=NOM	отправлять=CAUZ={CV	быть=PASTV <sub>fin</sub> }=3PL

‘Давно должны были бы уйти эти люди.’

(103)

*Бо улус чорутку дег болду.*

бо	улус	чору=т={ку	дег	болду}=Ø
этот	люди=NOM	отправлять=CAUZ={POT		быть=PASTV <sub>fin</sub> }=3PL

‘Давно должны были бы уйти эти люди.’

(104)

*Имиртиңнеп олур. Карамаа суг келгиче болду.*

имиртиңне=п	ол=ур=Ø	Карамаа	суг	кел={гиче
смеркаться=CV	сидеть=PrP=3Sg	Карам	и другие	приходить={CV
болду}=Ø				
быть=PASTV <sub>fin</sub> }=3PL				

‘Смеркается. Карамаа и другие могли бы уже давно.’

(105)

*Имиртиңнеп олур. Карамаа суг келги дег болду.*

имиртиңне=п	ол=ур=Ø	Карамаа	суг	кел=ги дег
смеркаться=CV	сидеть=PrP=3Sg	Карам	и другие	приходить={POT
болду}				
быть=PASTV <sub>fin</sub> }=3PL				

‘Смеркается. Карамаа и другие могли бы уже давно прийти (= пора бы уже девочкам прийти – почему их до сих пор нет).’

Рассмотренной ПAK Тv=гыже болду синонимична ПAK Тv=гыже болбаан бе.

#### Тv=гыже болбаан бе

Выражает эта ПAK семантику долженствования с оттенком ‘давно пора, но...’. Последний компонент в отрицательной форме прошедшего времени. Действие продолжает «не совершаться» вопреки ожиданию говорящего, и он задает слушающему риторический вопрос.

(106)

*Бодангыже болбаан бис бе (У-Х, 1994, 99).*

бодан=гыже=Ø	бол={ба=ан	бис=Ø	бе}
одуматься=CV=1PL	быть={NEG=PP	мы=NOM	Q}

‘Не пришло ли время нам поумнеть.’

Рассмотренные нами АК встречаются очень редко. Молодому поколению эти формы практически неизвестны.

### 3.3.2.3. Конструкции с «усиленным» долженствованием ‘нельзя не’

Специфическая семантика долженствования выражается формой на *бааже*. Форма =бааже= – отрицательная пара формы предельного наклона на =гыже: ба+гыже>бааже. В составе данной АК первый компонент может принимать личные показатели: бар=бааже=нче (=нч показатель 2-го л. ед. числа), второй компонент личные показатели не принимает. Второй компонент этой конструкции *болур бе*, обозначающий вопрос

‘можно ли’, ‘возможно ли’, в сочетании с отрицательным первым компонентом =*бааже*, образует «эффект» двойного отрицания ‘нельзя не’. В результате происходит снятие отрицания и возникает категорическое утверждение с оттенками долженствования, неизбежности, необходимости, обязательности.

*Tv=бааже болур бе*

(107)

*Хойну үндүрбээже болур бе* (ТК, 218).

хой=ну	үндүр={бэ=эже	бол=ур=Ø	бе}
овца=ACC	выпускать={NEG=CV	быть=PrP=3Sg	Q}

‘Возможно ли не выпускать овец (из овчарни).’

(108)

*"Кырган кижиси" чорбааже болур бе* (УХ, 1993, 63).

кырган	кижи=Ø	чор={ба=аже	бол=ур=Ø	бе}
старый	человек=NOM	идти={NEG=CV	быть=PrP=3Sg	Q}

‘Возможно ли "старому человеку" не идти (пораньше домой).’

Здесь ПАК выражает вопрос говорящего, связанный с необходимостью совершить действие. Необходимо совершить действие, ‘иначе невозможно, нельзя’.

Форма на =*бааже* часто принимает модальный предикат *хоржок* ‘нельзя’ в качестве второго компонента.

(109)

*Ам дүрген-не изиг чүве ижит, чылыкпааже хоржок* (АТ, 341–342).

ам	дүрген-не	изиг	чүве=Ø	ижит=п
теперь	быстро-PART	горячий	вещь=NOM	пить=CV
чылык={па=аже		хоржок}		
согреться={NEG=CV		нельзя}		

‘Теперь нельзя не согреться (=необходимо согреться), выпив что-то горячее.’

(110)

*Ээ, чорбааже хоржок* (АТ, 352).

ээ	чор=ба=аже	хоржок
э	идти=NEG=CV	нельзя

‘Э-э, нельзя не уехать отсюда.’

АК, в качестве второго компонента которого выступает модальный предикат *хоржок*, встречается в художественной литературе довольно регулярно, в отличие от предыдущей конструкции *Tv=бааже болур бе*.

Мы рассмотрели конструкции *Tv=гыже болду*, *Tv=гыже болган*, *Tv=гыже болбаан бе*, *Tv=бааже болур бе*, которые очень редко употребляются в современном тувинском языке и явно уходят из живой речи, особенно первые три конструкции. Эти ПАК в основном употребляются в речи пожилых людей.

**3.3.2.4. Причастные аналитические конструкции, выражающие значение экспрессивного утверждения возможного или целесообразного действия**

Эти конструкции передают позитивную, экспрессивно окрашенную информацию – «экспрессивное утверждение возможного или целесообразного» (Грамматика, 1980, с. 393). Вспомогательный глагол *бол=*, в форме прошедшего времени на =*ды*, сочетаясь с вопросительной частицей *бе* (или без нее), выражает значение возможности часто с дополнительным оттенком недоумения, досады, легкого возмущения по поводу действий, совершенных в прошлом. Здесь представлены две подгруппы ПАК: с причастием в роли первого компонента и ПАК, где первый компонент выражен сочетанием местоимения с причастием.

**ПАК *Tv=прч.+ болду (+бе)***

Вспомогательный глагол *бол=* в форме прошедшего времени на =*ды*, и распространяющая эту конструкцию частица *бе* ‘да’ составляют единую АК. Встречается эта форма, в основном, в разговорной речи и, сочетаясь с определенными причастными формами в составе АК, выражает различные модальные значения.

Форма *болду бе* употребляется в значении предположения, опасения говорящего. Частица *бе* ‘да’ в тувинском языке является средством выражения вопроса.

**ПАК *Tv=ар болду бе***

ПАК *Tv=ар болду бе* передает предположение, опасение говорящего в связи с возможным совершением действия.

(111)

*Доңар болдуң бе* (СС, 129).

доң=ар	бол=ду=н	бе
заморзнуть=PrP	быть=PASTV <sub>fin</sub> =2Sg	Q

‘Возможно, заморзнешь.’

(109)

*Ада-иелерин эжик-дундукке чедирерлер болду бе* (АТ, 172).

ада-ие=лер=и=н	эжик-дундук=ке	чедир=ер=лер
родители=PL=POSS/3=ACC	дверь=DAT	доводить=PrP=3PL
бол=ду=Ø	бе	
быть=PASTV <sub>fin</sub> )=3PL	Q	

‘Доведут ли они своих родителей до дверей (начальства).’

(110)

*..., айттар хойзунтар болду бе* (УУ, 80).

айт=тар=Ø	хойзун=г=ар	бол=ду	бе
лошадь=PL=NOM	пугать=CAUZ=PrP	быть=PASTV <sub>fin</sub> )=3PL	Q

‘Напугают ли лошадей эти (волки).’

### ПАК Tv=бас болду бе

ПАК Tv=бас болду бе выражает предположение говорящего в связи с возможным несовершением действия.

(111)

*Балыгланган аңырадыр деспес болду бе.*

балыглан=ган=Ø	аң=Ø	ыра=д=ыр=Ø
ранить=PP=3Sg	зверь=NOM	удалиться=CAUZ=PrP=3Sg
дес=пес	бол=ду=Ø	бе
убегать=NEGPrP	быть=PASTV <sub>fin</sub> )=3Sg	Q

‘Возможно, далеко не убежит раненый зверь.’

### ПАК Tv=ган болду бе

ПАК Tv=ган болду бе выражает предположение говорящего о том, что действие, возможно, уже произошло.

(112)

*Шай арай-ла секперээн болду бе* (КО, 174).

шай=Ø	арай-ла	секперэ={эн	бол=ду=Ø	бе}
чай=NOM	слегка	остывать={PP	быть=PASTV <sub>fin</sub> )=3Sg	Q}

‘Возможно, чай уже остыл.’

(113)

*Хей-ле шүүдээн болдунар бе* (О, 169).

хей-ле	шүүдэ={эн	бол=ду=нар	бе}
зря	беспокоиться={PP	быть=PASTV <sub>fin</sub> )=2PL	Q}

‘Возможно, зря вы беспокоились.’

### ПАК Tv=баан болду бе

ПАК Tv=баан болду бе выражает предположение говорящего о том, что действие, возможно, не произошло.

(114)

*Ол лексияны чедир биживээн болдум бе.*

Ол лексия=ны	чедир	бижи={вэ=эн
этот лекция=ACC	до	писать={NEG=PP
бол=ду=м	бе}	
быть=PASTV <sub>fin</sub> )=1Sg	Q}	

‘Возможно, я эту лекцию не до конца записала.’

Мы рассмотрели причастные АК, последним компонентом которых выступает глагольная форма *болду* и *болду* с частицей *бе*. По нашим наблюдениям, при отсутствии данной частицы в предложении появляется местоимение.

Другую разновидность составляют ПАК, в составе которых имеется вопросительное местоимение.

Рассмотрим эти ПАК.

### ПАК Pron. + Tv=прч. + болду

Данная конструкция, употребляясь с вопросительными местоимениями *чуу* ‘что’, *кажсан* ‘когда’, *канчан* ‘как’, ‘каким образом’ (вопросительное местоимение *канчаар* в форме деепричастия на =и: *канчан*), передает значение опасения, нетерпения, сомнения. Эти местоимения обычно присоединяют к себе многозначные частицы =ла/=ле, =на/=не. Таким образом, они сообщают, вносят в предложения экспрессивный семантический компонент – интенсивность. Данная конструкция не содержит в себе вопроса, который «требуется» нужного ответа, как в обычных вопросительных предложениях.

а) Значение опасения. Говорящий как бы задает себе вопрос в связи с опасением возможного совершения (нежелательного) действия.

(115)

*Ынаар холдарын каранаткан кижилерни бурган коруп олурар, чуу-ле болур болду* (УЧУХ, 312).

ынаар	хол=лар=ын	каранна=г=кан=Ø	кижи=лер=ни
там	рука=PL=ACC	мелькать=CAUZ=PP=3PL	человек=PL=ACC
бурган=Ø	көрү=п	олур=ар	чуу-ле
бог=NOM	смотреть=CV	сидеть=PrP	что-же
бол={ур	бол=ду}=Ø		
быть={PrP	быть=PASTV <sub>fin</sub> )=3Sg		

‘Бог смотрит на таких людей, которые (букв. руками своими размахивают) делают плохие поступки, что же будет.’

б) Значение нетерпения. Действие, которое говорящий ждет с нетерпением и задает себе вопрос по этому поводу.

(116)

*Авамның аарыын кажан-на тодарадыптар болду!* – деп четтикпейи манап-ла турар мен (АТ, 53).

ава=м=нын	аары=ы=н	кажан-на	
мать=POSS/1Sg=GEN	болезнь=POSS/3Sg=ACC	когда-же	
тодара=д=ып=ар	бол=ду=Ø	де=п	
выяснить=CAUZ=PFV=PrP	быть=PASTV <sub>fin</sub> )=3PL}	говорить=CV	
четтик=пейи	мана=п-ла	тур=ар	мен=Ø
успевать=NEGCV	ждать={CV-PART	стоять=PrP}	я=NOM

‘Когда же они выяснят болезнь моей мамы! – говоря, с нетерпением жду я.’

(117)

*Кажан-на, кайыын-на үнер болду!* (АТ, 412).

кажан-на	кайыын-на	үн={ер	бол=ду}=Ø
когда-же	откуда-же	выходить={PrP	быть=PASTV <sub>fin</sub> )=3Sg

‘Когда же, откуда же он выйдет.’

В этом примере речь идет о мальчике, который сидит в поле и с нетерпением ждет, думая, когда и откуда выбежит серый паук.

Следует подчеркнуть, что рассмотренная нами ПАК выражает такое действие, которое ожидается в будущем.

в) Значение сомнения (дубитатив). Местоимение *канчап* ‘как’, ‘каким образом’ употребляясь с данной АК, выражает сомнение или экспрессивное удивление. В начале предложения часто употребляется модальное слово *таанда* ‘неужели’, которое усиливает то же значение сомнения, удивления, которое передает и эта конструкция. Говорящий как бы задает себе вопрос, наблюдая ситуацию, вызывающую у него сомнение, удивление.

(118)

*Таанда, ол канчап ынчантар болду* (АЧ, 230)

таанда	ол=Ø	канча=п	ынча=шт={ар
неужели	он=NOM	как поступать=CV	так делать=PFV={PrP

бол=ду}=Ø  
быть=PASTV<sub>fin</sub>)=3Sg  
‘Неужели не может быть, что он так поступит.’

(119)

*Таанда канчап Айдынмаа ында турар болду* (Сур, ТК, 100).

таанда	канча=п	Айдынмаа	ында	тур={ар=Ø
неужели	как поступать	Айдынма	там	стоять={PrP=3Sg

бол=ду}=Ø  
быть=PASTV<sub>fin</sub>)=3Sg  
‘Неужели Айдынмаа (сейчас) там находится.’

### ПАК Pron. + Tv=бас болду

ПАК Tv=бас болду выражает значение удивления говорящего. Он задает вопрос, связанный с обстоятельствами, которые вызывают у него удивление.

(120)

*Хуу өнчү биле куруне өнчүзү ийи ағы чүве ыйнаан, ону канчап билбес болдуң* (АЧ, 204).

хуу	өнчү=Ø	биле	куруне
личный	имущество=NOM	с	государственный
өнчү=зү	ийи	ангы	чүве=Ø
имущество=POSS/3Sg	два	отдельный	вещь=NOM
ыйнаан	ону	канча=п	бил={бес
возможно	это	как поступать=CV	знать={NEGPrP

бол=ду}=н  
быть=PASTV<sub>fin</sub>)=2Sg

‘Личное имущество и государственное имущество – совершенно разные вещи ведь, не может быть, что ты не знаешь (об этом).’

### ПАК Pron. + Tv=ган болду

ПАК Tv=ган болду передает значение удивления, сомнения.

(121)

*Сен база кайып-на кылаң өөренип чораан болдуң аан?* (Д, 243).

сен=Ø	база	кайып-на	кылаң	өөрени=п
ты=NOM	тоже	не может быть	очень хорошо	учиться=CV
чора={ан		бол=ду}=н	аан	
ехать={PP		быть=PASTV <sub>fin</sub> )=2Sg	Q	

‘Не может быть, что ты тоже хорошо учился.’

(122)

*Таан-даа Монгуш Черзини канчап уттупкан болду?* (КЛ, 143).

таан-даа	Монгуш	Черзини	канча=п	уттуп=кан
не может быть	Монгуш	Черзин=ACC	что делать=CV	забывать={PP

бол=ду}=Ø  
быть=PASTV<sub>fin</sub>)=3Sg

‘Не может быть, что он забыл Монгуш Черзи.’

### ПАК Pron. + Tv=баан болду

ПАК Tv=баан болду отрицательная пара предыдущей конструкции. Она выражает то же самое значение, что и положительная конструкция. Но здесь передается значение несовершившегося действия.

(123)

Оон соонда Халыыр-оол-биле канчап ужурашаан болдуң (АЧ, 212).

оон соонда Халыыр-оол-биле канча=п  
после этого Халыыр-оол-с/INSTR что делать  
ужура={па=ан бол=ду}=н  
встречаться={NEG=PP быть=PASTV<sub>fin</sub>}=2Sg

‘Не может быть, что ты после этого не встретился с Халыыр-оолом.’

(124)

Совхоз дугу самчыгдаан, улус-биле чогушкан, арагалаан деп чугаа та-  
раанын канчап дыңаваан болдуң (АЧ, 161).

совхоз дүгү=Ø самчыгда=ан=Ø улус-биле  
совхозный шерсть=NOM растрчивать=PP=1Sg люди-с/INSTR  
чогуш=кан=Ø арагала=ан=Ø деп чугаа=Ø  
драться=PP=1Sg пьянствовать=PP=1Sg что разговор=NOM  
тара=ан=ын канча=п дынна={ва=ан  
распространяться=PP=ACC что делать=CV слышать={NEG=PP  
бол=ду}=н  
PASTV<sub>fin</sub>}=2Sg

‘Не может быть, что ты не слышала, что (я) растрчивал совхозный пух,  
дрался с людьми, пьянствовал.’

Надо отметить, что эти конструкции, в отличие от обычных вопросительных предложений, не требуют от собеседника нужного ответа на его вопрос или интересующую его информацию. Если этот вопрос даже адресован конкретному лицу, собеседнику, то это, скорее всего, особая форма сообщения говорящего, связанная с обстоятельствами, вызывающими у него сомнение, удивление или предположение.

### Выводы по главе 3. АНАЛИТИЧЕСКИЕ КОНСТРУКЦИИ С ГЛАГОЛАМИ бол= и апар= И ИХ СЕМАНТИКА

Итак, ПАК с глаголом бол= обладают яркой семантической спецификой.

Вспомогательный глагол бол= в их составе сочетается со всеми причастными формами. Он употребляется в форме настоящего-будущего времени на =ар, прошедшего категорического на =ды, а также причастия прошедшего времени на =ган. Показатель отрицания глагол бол=, как и рассмотренные ранее глаголы тур=, чор=, олур=, чыт=, не принимает.

Рассмотренные ПАК служат для выражения модально-темпоральных значений. При этом вспомогательный глагол бол= теряет свое исходное значение ‘быть’.

Вспомогательный глагол апар=, в отличие от глагола бол=, сочетается только с формой причастия настоящего-будущего времени на =ар/=бас. ПАК с данным глаголом тоже служит для выражения модально-темпоральных значений. В табл. 7, 8 представлена ПАК с этими глаголами.

Таблица 7

### Формы индикатива

Семантика Форма	ПЭ		ПЭ + А
	Эпизодичность	Становление признака	Результат
=ар апарды	-	+	-
=бас апарды	-	+	-
=ар апарган	-	+	-
=бас апарган	-	+	-
=ар болду	-	+	+
=бас болду	-	+	+
=ар болган	-	+	+
=бас болган	-	+	+
=ар боор	+	-	-
=бас боор	+	-	-
=ган болур	+	-	-
=баан болур	+	-	-
=ган болду	-	-	+
=баан болду	-	-	+
=ган болган	-	-	+
=баан болган	-	-	+

## Формы эпистемических наклонений

Семантика Форма	Необходимость		Возможность
	вынужденное	добровольное	
=ар анаар	+	-	-
=ар апарды	+	-	-
=ар апарган	+	-	-
=ар болду	-	+	-
=бас болду	-	+	-
=ар болду бе	-	-	+
=бас болду бе	-	-	+
=ган болду бе	-	-	+
=баан болду бе	-	-	+
Prop.=ар болду	-	-	+
Prop.=бас болду	-	-	+
Prop.=ган болду	-	-	+
Prop.=баан болду	-	-	+
=гыже болган	-	+	-
=гыже болду	-	+	-
=гыже болбаан бе	-	+	-
=бааже болур бе	-	+	-

Примечание. Обозначения, используемые в таблице: + – данное значение имеется; – – данное значение отсутствует; Prop. – местоимение; добров. – добровольное долженствование; вынужд. – вынужденное долженствование; заливка фиксирует омонимичные формы.

Таким образом, наши ПАК не укладываются в жесткие рамки описания, предполагающего, что «х является только членом категории х».

На основании анализа материала мы делаем вывод о том, что ПАК с глаголами *бол*= и *апар*= образуют систему, которая имеет следующую организацию:

1. Здесь противопоставлены формы реального наклонения и формы ирреальных наклонений (отдельные формы омонимичны).

2. К сфере реальности относятся формы (=ар апарды, =бас апарды, =ар апарган, =бас апарган, =ар болду, =бас болду, =ар болган, =бас болган), выражающие достоверные (эвиденциальные) ситуации; и формы, совмещающие значения эвиденциальности и адмиратива (=ар болду, =бас

болду, =ар болган, =бас болган, =ган болду, =баан болду, =ган болган, =баан болган).

3. К сфере ирреальности относятся формы, выражающие значение необходимости (=ар анаар, =ар апарды, =ар апарган, =ар болду, =бас болду, =гыже болган, =гыже болду, =гыже болбаан бе, =бааже болур бе), и возможности (=ар болду бе, =бас болду бе, =ган болду бе, =баан болду бе).

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В результате взаимодействия значений, выражаемых спрягаемым глаголом (вспомогательным), и значений, представленных нефинитной формой смыслового глагола, в тувинском языке сложилось уникальное интегрированное грамматическое значение видовременного характера, выражающее одновременно отношение говорящего и к фактору времени, и к способу протекания действия.

Сложный вопрос о категориальной принадлежности указанных форм и месте этих форм в парадигме однозначно решить довольно сложно. В передаче всех выявленных значений, о которых шла речь, особую роль играет аналитизм формы. Значения тувинских аналитических форм показывают пересечение с функционально-семантическими полями темпоральности, аспектуальности, модальности, отрицания. Существуют отдельные грамматические формы, несущие в своем значении семы эвиденциальности. Компоненты эвиденциальности присутствуют в плане содержания других собственно грамматических категорий (время, наклонение). Значение адмиратива, как показало исследование, связано с эвиденциальностью.

В работе впервые описаны двухкомпонентные причастные конструкции с глаголами бытия. Установлено, что вспомогательные глаголы *тур=*, *чор=*, *олур=*, *чыт=*, *бол=* обладают разной степенью десемантизации. В отдельных случаях вспомогательные глаголы *тур=* и *чор=* десемантизируются полностью и превращаются в грамматические показатели, характеризующие глагольное действие, грамматические показатели условного наклонения, модальные формы долженствования.

В том случае, когда вспомогательные глаголы сохраняют лексическое значение, они образуют аналитические формы относительного времени.

Нами были выделены 6 типов ПАК, взаимно противопоставленные по последнему компоненту – вспомогательному глаголу. Внутри каждого из типов ПАК выделяются подтипы, противопоставленные по первому компоненту, который принимает причастную форму.

Наиболее употребляемыми являются ПАК с глаголом *бол=* с богатым ассортиментом конкретных форм (1 834 примеров). Глагол *бол=* способен сочетаться со всеми причастными формами. ПАК с вспомогательным глаголом *тур=* (1 566 примеров) занимает второе место. Глагол *анар=* (769) стоит на третьем месте. Он употребляется сочетается только с формой настоящего-будущего времени на *=ар/=бас*. *Чор=* (516 примеров) стоит на четвертом месте по частотности. Периферийное положение занимают *олур* и *чыт=*. *Олур=* (266 примеров) и *чыт=* (160 примеров) сочетаются

практически только с формой причастия прошедшего времени на *=ган*, при этом они всегда сохраняют свое основное лексическое значение. Вспомогательные глаголы в составе ПАК присоединяют к себе наиболее употребительные финитные формы. Это форма прошедшего времени на *=ды*, которая получила название в тувинской грамматике прошедшее категорическое время. Это единственная собственно финитная форма. Ей противостоит причастие прошедшего времени на *=ган*. Она отличается от формы на *=ды* способностью выступать в роли определения, финитного сказуемого в простом предложении, зависимого сказуемого в предикативной части сложного предложения, а также первого компонента в составе аналитических конструкций. Причастие настоящего-будущего времени на *=ар* также обладает всеми перечисленными выше функциями. Наиболее употребительными в составе ПАК являются причастие прошедшего времени на *=ган/=баан* и причастие настоящего-будущего времени на *=ар/=бас*. В тувинском языке существуют причастные формы на *=бышаан*, *=галак* и *=зу дег*. Они очень редко встречаются в составе ПАК.

Форма причастия прошедшего времени на *=ган/=баан* используется для констатации факта совершения действия в прошлом, при этом больший акцент делается в сообщении на результат действия, чем на само действие. В ПАК с формой *=ды* говорящий не обязательно является очевидцем. Здесь важен сам факт совершения действия в неопределенном прошлом или его результат. Данная форма, сочетаясь с вспомогательными глаголами *тур=*, *чор=*, *олур=*, *чыт=* и *бол=*, в формах прошедшего времени обозначает действие (состояние), которое имело (не имело) места до момента другого факта совершения действия, обозначенного вспомогательным глаголом.

ПАК с вспомогательными глаголами в нулевой форме употребляются для выражения настоящего времени в прошедшем, которое говорящий наблюдал в процессе развертывания. Здесь присутствует также компонент обнаружения (адмиратив).

В качестве знаменательного компонента употребляются глаголы, выражающие такое действие или состояние, которое можно увидеть, почувствовать или за которыми можно наблюдать. Глаголы типа *ынакшы=* (влюбляться), *бил=* (знать) не могут быть лексическим компонентом этой ПАК, так как они обозначают внутреннее состояние человека, которое нельзя сразу увидеть и понять. Названные нами глаголы могут сочетаться с глаголом *тур=*, если он выступает в форме на *=ды* и *=ган*. Тогда эти ПАК (Тv=*ган турду*, Тv=*ган турган*) выражают приобретенное состояние, которое длилось в определенный период. Каждый из вспомогательных глаголов здесь сохраняет свое основное лексическое значение, указывающее положение субъекта в пространстве.

Вспомогательные глаголы *бол=*, *анар* в составе рассмотренных сочетаний передают значение необходимости совершения действия, его должен-

ствование, вынужденность или вероятность (предположительность) его наступления.

В целом семантику ПАК мы характеризуем как темпорально-аспектуально-модальную (с глаголами *тур=*, *чор=*, *олур=*, *чым=*) и модально-темпорально-аспектуальную (с глаголами *бол=* и *анар*).

Основное аспектуальное значение исследуемых тувинских аналитических форм можно определить как длительность, соединенную со специфической конкретностью действия, приуроченной к определенному отрезку времени в прошлом. По словам А. В. Бондарко, «языковое значение длительности представляет собой одну из сторон отражения в языке широкого понятия времени, основанного на понимании пространства и времени как объективных форм существования материи» (Бондарко, 1987, с. 98). Длительность – одна из частных языковых категорий, относящихся к сфере аспектуальности.

По наличию или отсутствию одного из компонентов значений (темпоральное, аспектуальное, модальное, перцептивное), выявленные формы с доминирующим значением относительного времени противопоставляются следующим компонентами значений:

1. Формы *Тв=ган*  $V^{асп=0}$  и *Тв=ган*  $V^{асп=ар}$ , выражая значение относительного настоящего времени, противопоставлены наличием адмиративного компонента семантики в первой форме и отсутствием такового во второй.

2. Формы *Тв=ган*  $V^{асп=ды/=ган}$  и *Тв=ар*  $V^{асп=ды/=ган}$ , выражая значение относительного прошедшего времени, противопоставлены аспектуальными значениями длительности (у первой формы) или многократности действия (у второй формы). Семантика и количественный состав вспомогательного глагола учитываются при характеристике значений, выражаемых данными АК.

3. Формы *Тв=бышаан*  $V^{асп=0}$  и *Тв=бышаан*  $V^{асп=ды/=ган}$ , выражая значение относительного прошедшего времени, противопоставлены позицией наблюдателя: только сам говорящий (у первой формы), говорящий или другое лицо (у второй формы).

4. Формы *Тв=галак*  $V^{мур/мурган}$  выражают относительное значение будущего в прошедшем.

5. В сфере абсолютного настоящего и широких, вневременных значений рассматриваемыми аналитическими (перифрастическими) формами в тувинском языке выражается семантика, присущая аористу, несущему не столько временную, сколько видовую и модальную нагрузку.

5.1. Форма *Тв=ган*  $V^{асп=0}$  выражает значение абсолютного настоящего времени и противостоит форме *Тв=ган*  $V^{асп=ар}$ , имеющей вневременное значение и значение узуального действия. Ситуация, описываемая этой АК, говорящим не наблюдается.

5.2. Формы *Тв=бышаан*  $V^{асп=0}$  и *Тв=бышаан*  $V^{асп=ар}$ , выражая значение абсолютного настоящего времени и значение настоящего исторического (вторая форма), противопоставляются отсутствием позиции наблюдателя у второй формы.

6. Формы *Тв=галак*  $V^{мур=0}$ , *чор=0* и *Тв=галак*  $V^{мур/чоруур}$ , выражая значение будущего времени, характеризуются отсутствием наблюдателя у второй формы.

7. В сфере прошедшего времени аналитическими конструкциями с частицами *чорду* и *чораан* выражается результативное, перфектное значение косвенной засвидетельствованности с дополнительным значением неожиданности.

8. Анализ ПАК с вспомогательными глаголами *бол=* и *анар* показал, что они описывают события, которые по-разному оцениваются говорящим: и с точки зрения достоверности, и с точки зрения низкой вероятности. Выявлены формы, указывающие на источник информации (эвиденциальность), и формы, совмещающие указание на источник информации с выражением неожиданности данной информации для говорящего, – эвиденциальности и адмиратива.

Мы стремились описать семантику ПАК тувинского языка и показать их неоднозначность, невозможность свести к какой-то одной категории.

Исследуемые нами ПАК не могут быть однозначно охарактеризованы в терминах «стандартных» глагольных категорий, таких как время, наклонение, модальность. Аспектуальные семантические признаки здесь, сопряжены с темпоральными и модальными в составе аспектуально-темпорально-модальных семантических аналитических комплексов.

Вспомогательные глаголы в составе ПАК формируют конструкции сказуемого, которые строятся говорящим в процессе речи по модели, существующей в языке и известной говорящему, для определенного грамматического (модального, аспектуального, темпорального) значения, принадлежащего предложению. Такие сказуемые не являются ни простыми, ни сложными. Это аналитические конструкции.

Аналитические конструкции возникают в силу определенных сдвигов в семантическом потенциале отдельных звеньев системы личных форм. Новое образование выступает сначала как вариант одной из реализаций старого элемента. Возникновение в процессе такого функционирования новых соотношений в системе личных форм позволяет говорить о новом члене парадигмы. Поскольку служебный элемент аналитической конструкции сохраняет в ее составе свою многозначность, она выступает функционально неоднородной. Примером этому могут служить анализируемые тувинские формы, которые, с одной стороны, втягиваются в систему индикатива как временные и аспектуальные; с другой – выражают различные модальные значения.

### Библиографический список

- Авилова Н. С.* Вид глагола и семантика глагольного слова. М.: Наука, 1976.
- Аврорин В. А.* Синтаксические исследования по нанайскому языку. Л., 1981.
- Адмони В. Г.* Грамматический строй как система построения и общая теория грамматики. Л.: Наука. Ленингр. отд-ние, 1988.
- Алекперов А. К.* Сложные глаголы в современном азербайджанском языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Баку, 1961.
- Аналитические конструкции в языках различных типов.* М., 1965.
- Апресян Ю. Д.* Дейксис в лексике и грамматике и наивная модель мира // Семиотика и информатика. М., 1997. Вып. 35. С. 272–298.
- Он же.* Идеи и методы современной структурной лингвистики. М., 1974.
- Он же.* Лексическая семантика. М., 1974.
- Он же.* Экспериментальное исследование семантики русского глагола. М., 1967.
- Арагачы З. Б.* Вспомогательные глаголы, выражающие быстроту, неожиданность и легкость совершения действия // Учен. зап. Тув. НИИЯЛИ. Кызыл, 1960. Вып. 8.
- Арутюнова Н. Д.* К проблеме функциональных типов лексического значения // Филол. науки. М., 1973. № 3. С. 42–53.
- Она же.* Предложение и его смысл. Логико-семантические проблемы. М., 1976.
- Она же.* Типы языковых значений. Оценка. Событие. Акт. М., 1988.
- Бабушкин Г. Ф.* О значениях и синтаксических функциях деепричастий в тувинском языке // Учен. зап. Тув. НИИЯЛИ. Кызыл, 1959. Вып. 7.
- Балли Ш.* Общая лингвистика и вопросы французского языка. М., 1955.
- Баскаков А. Н.* Предложение в современном турецком языке. М.: Наука, 1984.
- Он же.* Историко-типологическая морфология тюркских языков. М., 1972.
- Он же.* Историко-типологическая характеристика структуры тюркских языков. М., 1975.
- Он же.* Каракалпакский язык. Фонетика и морфология. М., 1951. Т. 2.
- Он же.* Категории наклонения и времени в тюркских языках // Сопоставление по вопросам наклонения и времени в тюркских языках. Баку, 1961.
- Он же.* О категории наклонения и времени // Структура и история тюркских языков. М., 1971. С. 72–80.
- Он же.* Очерк грамматики ойротского языка. М., 1947.
- Он же.* Предложение и словосочетание в тюркских языках и их происхождение // Вопросы составления описательных грамматик. М., 1961.
- Он же.* Тюркские языки. М., 1991.

- Батманов И. А.* Грамматика киргизского языка. Фрунзе, 1940.
- Бергельсон М. Б., Кибрик А. А.* Система переключения референции в тувинском языке // Сов. тюркология. Баку, 1987. № 4. С. 30–45.
- Бертагаев Т. А.* Сочетание слов и аналитических конструкций // Аналитические конструкции в языках различных типов. М.; Л., 1965.
- Бирюкович Р. М.* Семантика и формы выражения способов глагольного действия // Сов. тюркология. Баку, 1980. № 1.
- Бичелдей К. А.* Звуковой строй диалектов Тувы. М., 2001.
- Болдырев Н. Н.* Отражение пространства деятеля и пространства наблюдателя в высказывании // Логический анализ языка. Языки пространств. М., 2000. С. 212–216.
- Бондарко А. В.* Длительность // Теория функциональной грамматики. 1987. С. 98–123.
- Он же.* Принципы функциональной грамматики и вопросы аспектологии. Л.: Наука. Ленингр. отд-ние, 1983.
- Он же.* Проблемы грамматической семантики русской аспектологии. СПб., 1996.
- Он же.* Теория значения в аспектологических исследованиях // Теория грамматического значения и аспектологические исследования. Л., 1984. С. 5–21.
- Виноградов В. В.* О категории модальности и модальных словах в русском языке // Избранные исследования по русской грамматике. М., 1975.
- Он же.* Русский язык. М., 1975.
- Вопросы категории времени и наклонения глагола в тюркских языках.* Баку, 1968.
- Гаджиева Н. З.* Соотношение категорий наклонения и времени в тюркских языках // Вопросы категории наклонения времени глагола в тюркских языках, Баку, 1968.
- Гаджиева Н. З., – Серебренников Б. А.* Сравнительно-историческая грамматика тюркских языков. Синтаксис. М., 1969.
- Ганиев Ф. А.* Аналитическая морфология тюркских языков. Проблемы и задачи // Сов. тюркология. Баку, 1979. № 1.
- Ганиев Ф. А.* К вопросу о сложных словах в современном татарском языке // Там же. Баку, 1976. № 6. С. 31–37.
- Гловинская М. Я.* Семантические типы видовых противопоставлений русского глагола. М., 1982. 155 с.
- Она же.* Общефактическое значение несовершенного вида (формы прошедшего времени) // Проблема структурной лингвистики. М., 1981. С. 108–125.
- Горелова Л. М.* Категория вида в эвенкийском языке. Новосибирск, 1979.
- Грамматика киргизского языка.* Фрунзе, 1975.
- Грамматика современного башкирского литературного языка.* М., 1981.
- Грамматика туркменского языка.* Ашхабад, 1970. Ч. 1. Фонетика и морфология.

Грамматика якутского литературного языка // Е. И. Убрятова, Н. Е. Петров и др. Новосибирск, 1995.

Грамматика современного русского литературного языка. М., 1970.

Грунина Э. А. О синтаксическом времени (на материале турецкого языка) // Turkologica. Л., 1986. С. 85–96.

Она же. О форме настояще-будущего времени на -г в тюркских языках // Тюркологические исследования. М., 1976. С. 94–111.

Она же. Роль глаголов *e*= и *tur*= в сложении современных аналитических форм индикатива в тюркских языках юго-западной группы // Сов. тюркология. Баку, 1976. № 3. С. 10–16.

Она же. Соотношение форм настоящего и будущего времени по памятникам турецкого языка XIII–XVI вв. // Вопросы тюркской филологии. М., 1966. С. 74–105.

Грунина Э. А. и др. Система времен глагола в тюркских языках / Э. А. Грунина, Е. А. Поцелуевский, И. В. Кормушин // Сов. тюркология. Баку, 1985. № 6. С. 85–88.

Грунина Э. А., Щербак А. М. Очерки по сравнительной морфологии тюркских языков. Глагол // Вопр. языкознания. 1983. № 2. С. 148–152.

Гузев В. Г. О категории аспектуальности // Сов. тюркология. Баку, 1988. № 3. С. 3–12.

Гухман А. Н. Глагольные аналитические конструкции как особый тип сочетаний частичного и полного слова (на материале немецкого языка) // Вопросы грамматического строя. М., 1955.

Делгер-оол А. К. Основные типы глагольных оборотов в тувинском предложении // Учен. зап. Тув. НИИЯЛИ. М., 1960. Вып. 8.

Джанибеков Х. С., Чеченов А. А. О темпоральных, аспектологических и модальных признаках форм прошедшего времени индикатива карачаево-балкарского языка глагола // Сов. тюркология. Баку, 1987. № 3. С. 76–86.

Они же. О темпоральных, аспектологических и модальных признаках форм прошедшего очевидного времени индикатива карачаево-балкарского языка глагола (форма типа келгенди) // Там же. Баку, 1988. № 1. С. 103–105.

Дмитриев Н. К. Грамматика кумыкского языка. М.; Л., 1940.

Он же. Строй турецкого языка. Л., 1939.

Он же. Строй тюркских языков. М., 1962.

Дораева Р. П. Семантический анализ форм настоящего времени изъявительного наклонения в калмыцком языке // Актуальные проблемы калмыцкой филологии. Элиста, 1979. С. 100–124.

Древнетюркский словарь. Приложение II. Л., 1969.

Дыренкова Н. П. Грамматика ойротского языка. М., 1940.

Она же. Грамматика шорского языка. М., 1941.

Жирмунский В. М. Об аналитических конструкциях // Аналитические конструкции в языках различных типов. М.; Л., 1965. С. 5–57.

Он же. Общее и германское языкознание. Л., 1976.

Зайнуллин М. В. Модальные слова и словосочетание как лексико-грамматическое средство выражения модальности в современном башкирском языке // Сов. тюркология. Баку, 1979. № 2.

Зверева Е. А. Научная речь и модальность. Л., 1983.

Золотова Г. А. К понятию к предикативности // Теоретические проблемы синтаксиса современных индоевропейских языков. Л., 1975.

Она же. О модальности русского предложения в русском языке // Филол. науки. М., 1962. № 4.

Иванов С. Н. К объяснению системы времен турецкого индикатива // Turkologica. Л., 1976. С. 79–81.

Исхаков Ф. Г., Пальмбах А. А. Грамматика тувинского языка. М., 1961.

Каксин А. Д. Категория наклонения в хантыйском языке (Формы и функции): Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Новосибирск, 1994.

Касевич В. Б. О семантической типологии морфологических категорий глагола // Типология грамматических категорий. Л., 1991.

Он же. Семантика. Синтаксис. Морфология. М., 1988.

Он же. Субъектность и объектность: проблемы семантики // Теория функциональной грамматики. Субъектность. Объектность. Коммуникативная перспектива высказывания. Определенность/Неопределенность. Л., 1992.

Катанов Н. Ф. Опыт исследования урянхайского языка с указанием главнейших родственных отношений его к другим языкам тюркского корня. Казань, 1903.

Козищева Н. А. Временная локализованность действия и ее связи с аспектуальными, модальными и таксисными значениями. Л., 1991.

Она же. Категория эвиденциальности (проблема типологического // Вопр. языкознания. М., 1994. № 3. С. 92–105.

Она же. Результатив, пассив и перфект в армянском языке // Типология результативных конструкций. Л., 1983.

Кононов А. Н. Грамматика современного узбекского литературного языка. М., 1960.

Он же. Грамматика современного турецкого литературного языка. М.; Л., 1965.

Коркина Е. И. Глагольно-отнесенные модальные конструкции в якутском языке. Якутск, 1979.

Она же. Деепричастия в якутском языке. Новосибирск, 1985.

Она же. Наклонение глагола в якутском языке. Новосибирск, 1970.

Она же. Перифрастические формы глагола типа =ар/=бат буол в якутском языке // Сибирский тюркологический сборник. Новосибирск, 1976. С. 29–41.

Она же. Формы прошедшего времени в якутском языке. М., 1960.

Кормушин И. В. Система времен глагола в алтайских языках. М., 1984.

*Красильникова Е. В.* Инфинитив — имя существительное (к соотношению их функций в подсистеме русской разговорной речи) // Проблемы структурной лингвистики. М., 1988. С. 112–124.

*Кузнецов П. И.* Возникновение и значение тюркских претеритов // Сов. тюркология. Баку, 1981. № 5. С. 3–15.

*Он же.* К вопросу о перифрастических формах турецкого языка // Крат. сообщ. Ин-та востоковедения. 1956. Вып. 18.

*Он же.* Происхождение прошедшего времени на =ды и имен действия в древнетюркском языке // Тюрко-монгольское языкознание и фольклористика. М., 1963. С. 223.

*Курнешко Н. Н., Широбокова Н. Н.* Бивербальные конструкции с глаголами бытия в шорском языке: Учеб. пособие. Кемерово, 1991.

*Куулар К. Б.* Возвратный залог в тувинском языке // Исследования по тувинской филологии. Кызыл, 1986. С. 33–53.

*Лингвистический энциклопедический словарь.* М., 1990.

*Майсак Т. А., Татевосов С. Г.* Пространство говорящего в категориях грамматики // Вопр. языкознания, 2000. № 5. С. 68–80.

*Малов С. Е.* Язык желтых уйгуров. Алма-Ата, 1957.

*Маманов И. Е.* Вспомогательные глаголы в казахском языке. Алма-Ата, 1949.

*Мардиева М. Б.* Перифрастические формы татарского глагола в сравнении с узбекскими, турецкими формами: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Баку, 1974.

*Мельчук И. А.* Курс общей морфологии. М.; Вена, 1997. Т. 1.

*Там же.* М.; Вена, 1998. Т. 2.

*Мещанинов И. И.* Глагол. Л., 1982.

*Михайлов М. С.* Исследование по грамматике турецкого языка. Перифрастические формы турецкого глагола. М., 1965.

*Он же.* Перифрастические формы и категории вида в турецком языке. М., 1954.

*Молошная Т. Н.* Категория пересказываемости болгарского глагола // Сов. славяноведение. 1989. № 2.

*Монгуш Д. А.* Настоящее заглазное время в тувинском языке // Учен. зап. Тув. НИИЯЛИ. Кызыл, 1958. Вып. 6. С. 111–114.

*Он же.* О временных формах в тувинском языке // Там же. Кызыл, 1959. Вып. 7.

*Он же.* О сказуемых тувинского языка, выражающих модальное значение достоверности // Предложение в языках Сибири. Новосибирск, 1989. С. 19–36.

*Он же.* О служебных функциях слов киж, улус, чүвэ в тувинском языке // Тюркские языки Сибири. Новосибирск, 1983. С. 12–35.

*Он же.* Сказуемые тувинского языка со значением ирреальной модальности и вопросительности // Языки коренных народов Сибири. Новосибирск, 1995. С. 32.

*Он же.* Формы прошедшего времени изъявительного наклонения в тувинском языке. Кызыл, 1963.

*Он же.* Частица как компонент аналитических сказуемых. Новосибирск, 1998. Вып. 4. С. 122–153.

*Он же.* Тувинцы в Китае. Кызыл, 1997.

*Наделяев В. М.* К типологии артикуляционно-акустических баз (ААБ) // Фонетические структуры в сибирских языках. Новосибирск, 1986. С. 3–15.

*Он же.* Современный монгольский язык. Морфология. Новосибирск, 1988.

*Наджиш Э. Н.* Современный уйгурский язык. М., 1960.

*Насилов Д. М.* О характеристике количественной актуальности в узбекском языке // Сов. тюркология. Баку, 1985. № 1. С. 64–71.

*Он же.* Древнеуйгурский язык. М., 1963.

*Он же.* К вопросу перифрастической формы глагола в древнетюркском языке // Вопр. языкознания. 1960. № 3.

*Он же.* О грамматической интерпретации бивербальных конструкций // Сов. тюркология. Баку, 1978. № 3.

*Он же.* Аспектуальные значения аналитических образований и разряды глагольной лексики в узбекском языке // Теория грамматического значения и аспектологические исследования. Л., 1984. С. 128–165.

*Он же.* Конструкции с модальными словами экани эмиш в узбекском языке // Категории глагола и структура предложения. Л., 1983.

*Он же.* О способах выражения видовых значений в тюркских языках // Проблема общности алтайских языков. Л., 1971. С. 32–52.

*Он же.* Проблема тюркской аспектологии. Акциональность. Л., 1989.

*Он же.* Прошедшее время на juk/juk в древнеуйгурском языке и его рефлекс в современных языках // Тюркологический сборник. К 60-летию А. Н. Кононова. М., 1966.

*Он же.* Язык тюркских памятников уйгурского письма XI–XV вв. М., 1974.

*Невская И. А.* Грамматикализация деепричастия на =п от глагола пол= в шорском языке. Новосибирск, 1989. С. 133–131.

*ОзONOва А. А.* Модальные причастные аналитические конструкции со служебным компонентом бол= в алтайском языке // Языки коренных народов Сибири. Новосибирск, 1998. Вып. 4. С. 181–197.

*Ондар Ч. С.* Семантика аналитических конструкций бол=, шыда=, чада= в тувинском языке // Языки коренных народов Сибири. Новосибирск, 1996. Вып. 3. С. 120–129.

*Онджанова М. Д.* Аналитические глагольные формы в современном калмыцком языке. АКД. Л., 1969.

Ооржак Б. Ч. Временная система тувинского языка в сопоставлении с древнеуйгурским и южносибирскими тюркскими языками: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Новосибирск, 2002.

Оралбаева Н. О. Аналитические формы глагола в современном казахском языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Алма-Ата, 1971.

Она же. Категория характера протекания действия в современном казахском языке // Сов. тюркология. Баку, 1971. № 5.

Орузбаева Б. О. Формы прошедшего времени в киргизском языке. Фрунзе, 1955.

Оюн М. В. Придаточные определительные предложения, вводимые служебными словами деп, дээр, дээн в тувинском языке // Тюркские языки Сибири. Новосибирск, 1983. С. 40–55.

Она же. Об одном типе определительных ППК тувинского языка // Полипредикативные конструкции в языках разных систем. Новосибирск, 1985. С. 114–124.

Она же. Определительные конструкции в тувинском языке. АКД, Алма-Ата, 1988.

Она же. Семантика тувинских сложных определительных конструкций со служебным словом дугайында // Синтаксическая и лексическая семантика. Новосибирск, 1986. С. 98–104.

Падучева Е. В. Высказывание и его соотносительность с действительностью (референциальные аспекты семантики местоимений). М., 1985.

Она же. Семантические исследования. Семантика времени и вида в русском языке. Семантика нарратива. М., 1996.

Петров Н. Е. Модальные сочетания в якутском языке. М., 1988.

Он же. О содержании и объеме языковой модальности. Новосибирск, 1981.

Он же. Частицы в якутском языке. Якутск, 1988.

Плунгян В. А. Общая морфология. М., 2000.

Рассадин В. И. Морфология тофаларского языка в сравнительном освещении. М., 1978.

Русская грамматика: В 2 т. М., 1980.

Русско-тувинский словарь / Под ред. Д. А. Монгуша. М., 1980.

Сабанеева М. К. О сущности склонения // Вопросы языкознания. М., 1994. № 5. С. 46–56.

Сазынмаа Е. Б. Учебник тувинского языка. Кызыл, 1980.

Сат Ш. Ч. Амгы тыва литературлуг дыл. Синтаксис. Кызыл, 1966.

Он же. Причастия в тувинском языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. М., 1961.

Он же. Синтаксические функции причастий в тувинском языке. Кызыл, 1960.

Он же. Тувинский язык (Краткий очерк) // Тувинско-русский словарь. М., 1955.

Сат Ш. Ч., Сазынмаа Е. Б. Амгы тыва литературлуг дыл. Кызыл, 1980.

Севортян Э. В. Грамматические и семантические признаки аналитических конструкций в отличие их от словосочетаний в тюркских языках // Аналитические конструкции в языках различных типов. М.; Л., 1965. С. 233–239.

Серебрянников Б. А. Система времен татарского глагола. Казань, 1963.

Сигагатов Р. Г. Модальность как структурно-семантическое единство // Сов. тюркология. Баку, 1982. № 4.

Он же. Модальные слова в функции предикативных средств // Там же. Баку, 1985. № 6.

Он же. Теория предикативности: (На материале татарского языка). Саратов, 1984.

Скрибник Е. К. К вопросу о неочевидном наклонении в мансийском языке // Гуманитарные науки в Сибири. Новосибирск, 1998. Вып. 4. С. 197–215.

Словарь. Грамматика. Текст. М., 1996.

Современный татарский литературный язык. Синтаксис. М., 1971.

Сравнительно-историческая грамматика тюркских языков. Морфология. М., 1988.

Сулеева Г. О. О некоторых формах настоящего длительного времени в казахском языке // Сов. тюркология. Баку, 1982. № 3.

Сулейманов К. С. Перифрастические формы узбекского глагола: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Л., 1968.

Суник О. П. О понятиях «аналитическая конструкция» и «аналитический строй речи» // Аналитические конструкции в языках различных типов. М.; Л., 1965.

Сытов А. П. Категория адмиратива в албанском языке и ее балканские соответствия // Проблема синтаксиса языков балканского ареала. Л., 1979. С. 90–124.

Тадькин В. Н. К вопросу о глагольной форме на =арга в алтайском языке // Учен. зап. Горно-Алтайского НИИЯЛИ. Горно-Алтайск, 1962. № 5.

Он же. Причастия в алтайском языке. Горно-Алтайск, 1971.

Татаринцев Б. И. Смысловые связи и отношения слов в тувинском языке. М., 1987.

Татарская грамматика. Синтаксис. Казань, 1995. Т. 3.

Текучев М. М. Модифицирующее значение глаголов движения в караево-балкарском языке // Некоторые вопросы лексики и грамматики тюркских языков. М., 1973.

Тенишев Э. Р. Глаголы движения в тюркских языках // Историческое развитие лексики тюркских языков. М., 1962.

Он же. Строй сарыг-уйгурского языка. М., 1976.

Теория грамматического значения и аспектологические исследования. Л., 1984.

Теория функциональной грамматики. Введение. Аспектуальность. Временная локализованность. Таксис. Л., 1987.

*Теория функциональной грамматики. Персональность. Залоговость.* СПб., 1992.

*Теория функциональной грамматики. Субъектность. Объектность. Коммуникативная перспектива высказывания. Определенность / Неопределенность.* СПб., 1992.

*Теория функциональной грамматики. Темпоральность. Модальность.* Л., 1990.

*Типология вида. Проблемы, поиски, решения.* М., 1998.

*Типология итеративных конструкций / Под ред. В. С. Храковского.* Л., 1989.

*Труды аспектологического семинара филологического факультета МГУ.* М., 1997. Т. 1.

*Тувинско-русский словарь.* М., 1955.

*Тумашева Д. Г.* Диалекты Сибирских татар. Казань, 1974.

*Она же.* Модальные формы татарского глагола и межкатегориальные связи // Сов. тюркология. Баку, 1990. № 4. С. 3–9.

*Она же.* Перифрастические формы татарского глагола // Вопросы татарского языкознания. Казань, 1965. Кн. 2.

*Она же.* Татарский глагол. Казань, 1986.

*Тумашева Д. Г., Лизунова Р. Д.* Многозначность и омонимия аналитических конструкций с глаголами движения в тюркских языках (на базе татарского языка) // Вопросы алтайского языкознания. Горно-Алтайск, 1988.

*Тыбыкова А. Т.* Исследования по синтаксису алтайского языка (простое предложение). Новосибирск, 1991.

*Она же.* О недостаточном глаголе э= в алтайском языке // Учен. зап. Горно-Алтайского НИИЯЛИ. Горно-Алтайск, 1967.

*Она же.* Синтетические функции форм на =гадый в алтайском предложении // Компоненты предложения: (На материале языков разных систем). Новосибирск, 1988. С. 88–100.

*Она же.* Сложные глаголы в алтайском языке. Горно-Алтайск, 1966.

*Она же.* Составные глаголы типа имя + глагол с реальным значением в алтайском языке // Вопросы алтайского языкознания. Горно-Алтайск, 1976.

*Убрятова Е. И.* Следы древних тюркского, уйгурского и киргизского языков в современных тюркских языках Сибири // Языки народов Сибири. Кемерово, 1980. С. 16–30.

*Фридман В. А.* О дифференциации темпоральности и аспектуальности в болгарском и македонском языках // Вопр. языкознания. 1996. № 1.

*Харисов А.* Категории глагольного вида в башкирском языке. Уфа, 1944.

*Харитонов Л. Н.* Формы глагольного вида в якутском языке. М.: Л., 1960.

*Хелимский Е. А.* Проблема сойотского языка // Древнейшие венгерско-самодийские языковые параллели. М., 1982. С. 32–35.

*Цыдытов Ц.-Ж.* Аналитические конструкции в бурятском.

*Человеческий фактор в языке. Коммуникация. Модальность. Дейксис.* М., 1992.

*Черемисина М. И.* Деепричастие как класс форм глагола в языках разных систем // Сложное предложение в языках разных систем. Новосибирск, 1977.

*Она же.* К вопросу о грамматической структуре глагольной лексемы // Вопросы лексикологии. Новосибирск, 1977.

*Она же.* К вопросу о системных отношениях между финитными, причастными и деепричастными формами глагольного слова // Теоретические вопросы фонетики и грамматики языков народов СССР. Новосибирск, 1981. С. 3–18.

*Она же.* Специфические функции финитных и инфинитных зависимых сказуемых в языках разных систем // Теоретические аспекты лингвистических исследований. Новосибирск, 1984.

*Она же.* Основные типы аналитических конструкций сказуемого в тюркских языках Южной Сибири // Языки коренных народов Сибири. Новосибирск, 1995. Вып. 2. С. 3–23.

*Она же.* Парадигма элементарного простого предложения как единицы языка // Языки коренных народов Сибири. Новосибирск, 2003. Вып. 13. В печати.

*Черемисина М. И., Тыбыкова А. Т.* О модальных формах сказуемых в алтайском языке // Компоненты предложения (на материале языков разных систем). Новосибирск, 1988. С. 3–33.

*Шамина Л. А.* Зависимое сказуемое с формами глагола бол= в роли второго компонента // Компоненты предложения: (На материале языков разных систем). Новосибирск, 1988. С. 136–153.

*Она же.* Тувинское служебное слово deg: синтаксический статус и функции (на материале языков Сибири). Новосибирск, 1990. С. 126–141.

*Она же.* Бивербальные-конструкции с управляемым первым компонентом инфинитивного типа в тувинском языке // Гуманит. науки в Сибири. Новосибирск, 1994. № 4.

*Она же.* Аналитические конструкции модально-инфинитивного типа // Языки коренных народов Сибири. Новосибирск, 1995. Вып. 3. С. 52–68.

*Она же.* Аналитические конструкции с модальной семантикой «долженствования» и «возможности» в тувинском языке // Языки коренных народов Сибири. Новосибирск, 1995. Вып. 4. С. 82–87.

*Она же.* Аналитические конструкции сказуемого в тувинском языке // Языки коренных народов Сибири. Новосибирск, 1995. Вып. 2. С. 23–39.

*Она же.* Аналитические конструкции с семантикой множественности деятеля/действия в тувинском языке // Языки коренных народов Сибири. Новосибирск, 1998. Вып. 4. С. 153–163.

*Она же.* Грамматические средства, используемые для указания на источник получения информации в тувинском языке // Языки коренных народов Сибири. Новосибирск, 2002. Вып. 8. С. 201–215.

*Она же.* Перифрастические формы тувинского глагола: структура и семантика // Языки коренных народов Сибири. Новосибирск, 2003. Вып. 11.

*Шамина Л. А., Черемисина М. И.* Причастие на =*салак*(=*калак*) в тувинском языке // Грамматические исследования по языкам Сибири. Новосибирск, 1982. С. 57–69.

*Шанова З. К.* Глагольные формы для пересказывания в македонском литературном языке // Проблема синтаксиса языков балканского ареала. Л., 1979. С. 125–133.

*Шенцова И. В.* Акциональные формы глагола в шорском языке. Кемерово, 1997.

*Она же.* Видовые показатели в составе функциональных форм глагола в шорском языке // Грамматические исследования по тюркским языкам. Новосибирск, 1988. С. 104–122.

*Шенцова И. В.* Глагольные формы с показателем =*п пар*= и =*п кел*= в шорском языке // Диалектология и ареальная лингвистика тюркских языков Сибири. Новосибирск, 1986. С. 81–101.

*Она же.* Формы результатива с отрицанием в шорском языке // Языки коренных народов Сибири. Новосибирск, 1995. Вып. 2. С. 40–42.

*Широбокова Н. Н.* Отношение якутского языка к тюркским языкам Сибири: Автореф. дис. ... д-ра филол. наук. Якутск, 2000.

*Щека Ю. В.* Интенсивный курс турецкого языка. М.: Изд-во МГУ, 1996.

*Щербак А. М.* Очерки по сравнительной морфологии тюркских языков (Глагол). Л., 1981. 183 с.

*Юлдашев А. А.* Аналитические формы глагола в тюркских языках. М., 1965. 275 с.

*Он же.* Соотношение деепричастных и личных форм глагола в тюркских языках. М., 1977. 270 с.

*Юсупов Ф. Ю.* Изучение татарского глагола. Казань, 1996.

*Он же.* Неличные формы глагола в диалектах татарского языка. Казань, 1985. 320 с.

*Он же.* Причастия в диалектах Сибирских татар // Морфология тюркских языков Сибири. Новосибирск, 1985. С. 130–155.

*Языки мира.* Тюркские языки. М., 1997.

*Языки народов СССР.* Тюркские языки. М., 1966. Т. 2. С. 74–518.

*Якобсон Р. О.* Шифтеры, глагольные категории и русский глагол // Принципы типологического анализа языков различного строя. М., 1972. 101 с.

*Яковлев В. Н.* Многоактность как способ глагольного действия // Филологические науки. М., 1975. С. 97–106.

*Auwers J., Plungian V.* Modality's semantic map // Linguistic Typology 2. Cambridge: University Press, 1998. P. 79–124.

*Comrie B.* Tense. Cambridge: University Press, 1985.

*Idem.* Aspect. Cambridge: University Press, 1976.

*Gabain A.* Alttürkische Grammatik. Otto Harrassowitz-Wiesbaden, 1974.

*Grunina E. A.* К истории праторкской претемпоральной системы // Symbolae Turcologicae, eds. A. Berta, B. Brendemoen, C. Schönig. Swedish Research Institute in Istanbul, Transactions. Uppsala, 1996. Vol. 6. P. 109–117.

*Krueger J. R.* Tuvan Manual. University, UAS. Vol. 126.

*Palmer F. R.* Mood and modality. Cambridge: University Press, 1986.

Evidentiality: The Linguistic Coding of Epistemology / W. Chafe, J. Nichols (eds). Norwood, 1986.

*Schönig Cl.* Hilfsverben im Tatarischen. Wiesbaden, 1984; Chafe, Nichols 1986.

*Wierzbicka A.* Semantic primitives // Linguistische Forschungen. Frankfurt am Main, 1972. Bd. 22.

Сочетаемость знаменательных глаголов различных ЛСГ с грамматическими формами вспомогательных глаголов в составе ПАК

Поле 'состояние'

Подполе 'физиологическое состояние'

1. *доң* = 1. 'замерзать'; 2. 'мерзнуть, зябнуть':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- е) =галак тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган.

2. *уду* = 'спать':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;

- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган,
- е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган.

3. *аары* = 'болеть':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ду, бол=ган;
- е) =галак —.

4. көзүл= 'показаться, виднеться':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыл=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- е) =галак —.

5. тур= 'стоять':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,

бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган.

6. чор= 'ходить':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан —;
- е) =галак —.

7. олур= 'сидеть':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган!!,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган.

8. чыт= 'лежать':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,

- боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган.

#### 9. бол='быть':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ду, бол=ган;
- е) =галак —.

#### 10. куртта='жить':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;

- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=,  
чор=ду,  
олур= (ор=);
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- е) =галак —.

#### 11. ол='умереть, погибать':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
бол=ду, бол=ган;
- е) =галак —.

#### 12. торүттүн='рождаться':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,

- апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак тур=ду, тур=ган.

### 13. *тору*='родить'

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак тур=ду, тур=ган.

### 14. *мана*='ждать':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,

- боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак—.

### 15. *чит*='исчезать, пропадать, теряться':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган.

**16. эгеле=‘начинать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан —;
- е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган.

**17. төндүр=‘заканчивать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;

- е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган.

**18. чыры=‘светлеть, становиться светлым, освещаться’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган.

**19. караңгыла= ‘темнеть’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,

бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган.

Подполе 'качественное состояние'

**20. *апар*='становиться, делаться':**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыл=ыр, чыл=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыл=ыр, чыл=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

**21. *кижизи*='быть воспитанным человеком':**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ду, бол=ган;

- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан—;  
е) =галак—.

**22. *байы*='богатеть':**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыл=ыр, чыл=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

**23. *ядара*='беднеть':**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыл=ыр, чыл=ар, чыт=ты, чыт=кан,

- бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак —.

#### 24. кыры=‘стареть’:

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан —;  
 е) =галак —.

#### 25. ос=‘расти’:

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,

- бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак —.

#### 26. харла=‘исполняться о возрасте’:

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ду, бол=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган;  
 в) =ган (ывыт=кан) тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан —;  
 е) =галак тур=ду, тур=ган.

#### 27. ыштал= 1. ‘дымиться’; 2. ‘коптить, чадить о лампе’:

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,

бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

**28. херил=‘растягиваться, подтягиваться’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

Подполе ‘социальное состояние, бытие’

**29. улдуурга=‘важничать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),

- чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

Подполе ‘эмоциональное состояние’

**30. чоргаара=‘гордиться’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган (=лан=ган) тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан (=лан=маан) тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

**31. муңгара=‘грустить’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,

- боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан чор=ду, чора=ан,  
бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- е) =галак —.

### 32. *корт*='бояться, испугаться':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- е) =галак —.

### 33. *сезин*='побаиваться':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- е) =галак —.

### 34. *хомуда*= 1. 'жалеть, жаловаться'; 2. 'обижаться'; 3. 'предъявлять иск':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,

- бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак —.

### 35. чөгөн='разочароваться':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак —.

Подполе 'функциональное состояние'

### 36. шыда='мочь':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,

- боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак —.

### 37. тарат='распускать, отпускать':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган,  
 бол=ду, бол=ган.

### Поле 'действие'

Подполе 'созидательная деятельность'

#### 38. *кыл*='делать':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- е) =галак —.

#### 39. *тургус*='строить, создавать':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,

- чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
бол=ду, бол=ган;
- е) =галак —.

#### 40. *чогаат*='сочинять':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган);
- е) =галак —.

#### 41. *бижи*='писать':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,

- бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак —.

#### 42. шый=‘чертить’:

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак —.

#### 43. хайндыр=‘кипятить, варить’:

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,

- чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак —.

Подполе ‘социальная деятельность’

#### 44. чуру=‘рисовать’:

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;

е) =галак —.

Подполе 'интеллектуальная деятельность'

**45. көр='видеть':**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- е) =галак —.

**46. хайгаара='наблюдать':**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,

- бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

**47. эскер='замечать':**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан —;
- е) =галак —.

**48. сонуурга='интересоваться':**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,

- олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

**49. бил=‘знать, понимать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ар,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан —;  
е) =галак —.

**50. таны=‘быть знакомым на лицо’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;

- в) =ган чор=ду, чора=ан,  
бол=ду, бол=ган;  
г) =баан чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан —;  
е) =галак —.

**51. уттур=‘забывать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур= тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан —;  
е) =галак —.

**52. бода=‘думать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;

- г) =баан тур=ду, тур=ган!,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак —.

**53. сана=‘думать, полагать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак —.

Подполе ‘речевая деятельность’

**54. де=‘сказать, говорить’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;

- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан чор=ду, чора=ан,  
 болур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак —.

**55. цугаала= ‘сказать, говорить’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак —.

**56. иууга=‘болтать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,

- чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- е) =галак —.

Подполе 'физическое воздействие на объект'

**57. чаза= 'строгать, тесать':**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган!,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,

- чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- е) =галак —.

**58. үре= 'ломать, разрушать, портить':**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- е) =галак —.

**59. бус= 'ломать, разрушать, разбивать':**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),

- чыл=ыр, чыл=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

**60. сыңны='жаться, прижиматься':**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыл=ыр, чыл=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан чор=ду, чора=ан,  
бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыл=ыр, чыл=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

Подполе 'физиологические действия'

**61. чодур='кашлять':**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;

- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыл=ыр, чыл=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан чор=ду, чора=ан,  
бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыл=ыр, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

**62. таакпыла='курить':**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыл=ыр, чыл=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыл=ыр, чыл=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

**63. чаңчык=‘привыкать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан —;  
е) =галак тур=ду, тур=ган.

Подполе ‘помещение’

**64. сук=‘класть’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,

- бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

**65. ас=‘вешать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

**66. ус=‘набрать о воде и др’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;



**70. чорге=‘пеленать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

**71. эзерте=‘седлать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;

- д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган.

**72. чат=‘расстилать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган.

**73. шугла=‘накрывать, укрывать, покрывать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,

- чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак —.

#### 74. кир=‘заходить’:

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган.

Подполе ‘перемещение’

#### 75. уи=‘выходить’:

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,

- апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган!.,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду,  
 олур (ор), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган).

#### 76. бар=‘идти’:

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак —.

**77. чүгүр=‘бегать, бежать, убегать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

**78. аш= ‘1) переваливать; 2) заходить о солнце’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан —;  
е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган.

**79. кылашта= ‘шагать, ходить’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,

- боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
бол=ду, бол=ган;  
е) =галак тур=ду, тур=ган (ребенок).

**80. дес= ‘убегать, скрываться’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

**81. уш= ‘летать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,

- апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган.

**82. дри=‘1) спускаться, слезать’; 2) ‘падать’; 3) ‘наступать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан —;  
 е) =галак —.

**83. ужул=‘вынимать, вытаскивать, снимать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,

- боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган.

**84. уштун=1) ‘выпадать, свалиться, слетать’;  
 2) ‘высовываться’; 3) ‘раздеваться’; 4) ‘избавляться, освобождаться’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган.

Глаголы, обозначающие природные явления

85. *быш*='поспевать, созреть':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан —;  
е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган.

86. *чаг*='идти о дожде, снеге':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ду, бол=ган.

87. *хады*='дуть о ветре':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ду, бол=ган.

Поле 'отношение'

Подполе 'социальные отношения'

88. *кижизит*='воспитывать':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыл=ыр, чыл=ар, чыл=ты, чыл=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан чор=ду, чора=ан!!,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,

олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

Подполе 'межличностные отношения'

89. *ынаккы*= 'влюбляться':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

90. *хүндүлө*= 'уважать':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чyd=ар, чyt=ты, чyt=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан чор=ду, чора=ан,

бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

91. *идеге*= 'надеяться':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чyd=ыр, чyd=ар, чyt=ты, чyt=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чyd=ыр, чyd=ар, чyt=ты, чyt=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак —.

92. *төрөлзин*= 'считать своим родственником':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чору=ур, чор=ду, чора=ан,

олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыл=ар;

- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
бол=ду, бол=ган;  
е) =галак—.

**93. оскеле=‘считать чужим, относиться не дружелюбно’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыл=ар, чыл=ты, чыл=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур=(ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыл=ыр, чыл=ар, чыл=ты, чыл=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак—.

**94. базын=‘унижать, глумиться, оскорблять, издеваться’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,

боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;

- в) =ган тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыл=ар, чыл=ты, чыл=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур=(ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак—.

**95. коцула=‘высмеивать, насмехаться’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур=(ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыл=ыр, чыл=ар, чыл=ты, чыл=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
г) =баан чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур=(ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыл=ыр, чыл=ар, чыл=ты, чыл=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган.

**96. чигзин=‘сомневаться’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан чор=ду, чора=ан,  
бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
бол=ду, бол=ган;
- е) =галак тур=, тур=ду, тур=ган.

**97. үнээргет=‘высокомерно отказывать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),

бол=ду, бол=ган;  
е) =галак.

**98. каразы=‘подозревать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- г) =баан тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;
- е) =галак —.

Подполе ‘владение’

**99. оорла=‘воровать’:**

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- б) =бас тур=ду, тур=ган,  
чор=ду, чора=ан,  
боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
апа=ар, апар=ды, апар=ган;
- в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,

- бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак —.

#### 100. *былаа* = 'отбирать':

- а) =ар тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 б) =бас тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 боор (бол=ур), бол=ду, бол=ган,  
 апа=ар, апар=ды, апар=ган;  
 в) =ган тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 олур= (ор=), олур=ар (ор=ар), олур=ду (ор=ду), олур=ган (ор=ган),  
 чыд=ыр, чыд=ар, чыт=ты, чыт=кан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 г) =баан тур=ду, тур=ган,  
 чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 д) =бышаан тур=, тур=ар, тур=ду, тур=ган,  
 чор=, чору=ур, чор=ду, чора=ан,  
 бол=ур (боор), бол=ду, бол=ган;  
 е) =галак —.

#### Список условных сокращений

- Амч – Шомаадыр Куулар. Амыдыралдын чиргилчиннери. Кызыл, 1994.  
 АС – Салчак Тока. Араттың сөзү. Кызыл, 1967.  
 АТ – Степан Сарыг-оол. Ангыр-оолдун тоожузу. Кызыл, 1978.  
 АЧ – Шомаадыр Куулар. Амыдыралдын чиргилчиннери. Кызыл, 1994.  
 Б – Шомаадыр Куулар. Баглааш. Кызыл, 1988.  
 БИ – Өөлөт Чинмит. Балалбас ис. Кызыл, 1994.  
 ВМ – Василий Монгуш. Каш чанныг кадай кыстар. Кызыл, 1990.  
 ВЧ – Владимир Чадамба. Торгу оруу эдерип. Кызыл, 1995.  
 Д – Кызыл-Эник Кудажы. Дунзаа. Кызыл, 1988.  
 ДБ – Елена Ильина. Дөрткү бедик. Кызыл, 1988.  
 ДЧ – Владимир Ондар. Дүнеки чорумал. Кызыл, 1994.  
 КЛ – Кенин-Лопсан. Чогаалдар чыындызы. Кызыл, 1975.  
 КН – Салим Сүрүн-оол. Кижинин намдары. Кызыл, 1983.  
 КО – Салим Сүрүн-оол. Кымнын оглул? Кызыл, 1977.  
 Кор – Клара Сагды. Кыстыноруу. Кызыл, 1992.  
 КУ – Байкара Хөвөнмей. Кым улугул? Кызыл, 1995.  
 КХ – Монгуш Эргеп. Кескинди хлеб. Кызыл, 1983.  
 КЧМ – Елена Бады-Мөнгө. Көдээге чуртгаксаар мен. Кызыл, 1990.  
 КЭ – Кызыл-Эник Кудажы. Чогаалдар чыындызы. Кызыл, 1993.  
 М – Матпаадыр. Кызыл, 1991.  
 МТ – Моторк Тирчин. Күдээлер. Кызыл, 1992.  
 НО – Салим Сүрүн-оол. Ногаан ортулук. Кызыл, 1986.  
 Орук – Дандар-оол-Сарыкай. Орук. Кызыл, 1994.  
 ОС – Олег Саган-оол. Чогаалдар чыындызы. Кызыл, 1975.  
 ӨДТ – Донгак Бегзи. Өднүктөр дугайында тоожу. Кызыл, 1995.  
 ӨЧ – Монгуш Эргеп. Өдүгенде чайлаг. Кызыл, 1994.  
 Сар – Степан Сарыг-оол. Чогаалдар чыындызы. Кызыл, 1974.  
 Сүр. АТ – Салим Сүрүн-оол. Ак-Төш. Кызыл, 1984.  
 СЧТ – Владимир Серен-оол. Сөөскеннер чечектелип турда. Кызыл, 1995.  
 СШ – Кенин-Лопсан. Салымнын шаажылалы. Кызыл, 1995.  
 Тдыл – Д.А. Монгуш, Б.К. Куулар. Тыва дыл. 6-7 клас. Кызыл, 1995.  
 ТК – Кызыл-Эник Кудажы. Таңды кежи. Кызыл, 1984.  
 Ткус – Салим Сүрүн-оол. Тывалаар кускун. Кызыл, 1994.  
 Тч – К.Х. Оргу, Х.М. Ойдан-оол. Төрээн чогаал. Кызыл, 1986.  
 ТЧЫ – Монгуш Көжелдей. Төрээн чурттан ыракка. Кызыл, 1995.

- УХ, 1, 1994 – Улуг-Хем (альманах). Кызыл, 1994. Вып. 1.  
 УХ, 1, 1997 – Улуг-Хем (альманах). Кызыл, 1997. Вып. 1.  
 УЧУХ – Кызыл-Эник Кудажы. Уйгу чок Улуг-Хем. Кызыл, 1989.  
 ҮҮ – Үелерниң үскүлежи. Кызыл, 1984.  
 ХД – Салчак Тока. Хомду дайыны. Кызыл, 1984.  
 ХЫ – Салим Сүрүн-оол. Хүннүн ыраажылары. Кызыл, 1977.  
 Ч – Черлиг-оол. Аялга. Кызыл, 1990.  
 ЧК – Александр Даржай. Чуртаарын күзезинзе. Кызыл, 1984.  
 Ы – Антон Үержаа. Ынак-тыр мен. Кызыл, 1997.  
 ЭД – Эдуард Донгак. Хөлегеден дескеш. Кызыл, 1990.  
 ЭХ – Эдуард Донгак. Эрги хонаштар. Кызыл, 1983.

## Оглавление

Введение.....	3
Список условных сокращений.....	10
<b>Глава 1. Причастные аналитические конструкции:</b>	
<b>теоретические проблемы исследования.....</b>	<b>11</b>
1.1. Общее представление об аналитической конструкции.....	11
1.1.1. Структурно-семантические типы аналитических конструкций.....	13
1.1.2. Структурные типы аналитических конструкций.....	13
1.1.3. Семантические типы аналитических конструкций.....	14
1.2. Теоретические проблемы, связанные с определением категориального статуса причастных аналитических конструкций.....	16
1.2.1. Причастия в системе глагольных форм в тюркских языках.....	19
1.2.2. Лексико-семантические группы знаменательных глаголов в составе причастных аналитических конструкций.....	24
1.2.3. Структурные типы причастных аналитических конструкций.....	25
1.2.4. Семантические типы причастных аналитических конструкций.....	27
1.3. Понятия «аспект, время, модальность, наклонение, эвиденциальность» в общем и тюркском языкознании.....	27
1.3.1. Общее представление о глагольном аспекте.....	27
1.3.2. Общее представление о модальности и наклонении.....	31
1.3.3. Эвиденциальность.....	35
1.3.4. Время.....	39
Выводы по главе 1. Специфика причастных аналитических конструкций по сравнению с деепричастными и инфинитивными.....	51
<b>Глава 2. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами тур=, чор=, олур=, чыт=.....</b>	<b>58</b>
2.1. Причастные аналитические конструкции с знаменательным глаголом в форме причастия прошедшего времени на =ган.....	62
2.1.1. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в нулевой форме настоящего времени. Общая характеристика.....	62
2.1.1.1. Причастные аналитические конструкции, выражающие продолжающееся действие в настоящем времени (настоящее в прошлом). {Tv=ган + V <sup>сеп.о</sup> }, {Tv=ган + V <sup>изит=ыр</sup> }. Наблюдатель (+).....	63

2.1.1.2. Причастные аналитические конструкции, выражающие длительное действие в настоящем конкретном времени .....	67
2.1.2. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в форме настоящего-будущего времени на =ар.	
Общая характеристика. {Tv=ган + V <sup>всп. =ар</sup> } .....	68
2.1.2.1. Причастные аналитические конструкции, выражающие значение обычного (привычное действие данного лица/лиц) действия .....	68
2.1.2.2. Причастные аналитические конструкции, выражающие расширенное настоящее (вневременное значение). Наблюдатель (-) .....	73
2.1.3. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в форме на =ды. {Tv=ган + V <sup>всп. =ды</sup> }.	
Общая характеристика. Эвиденциальность .....	76
2.1.3.1. Причастные аналитические конструкции, выражающие длительное (процессное) действие в прошлом .....	77
2.1.3.2. Причастные аналитические конструкции, выражающие длительные состояния субъекта в прошлом .....	79
2.1.4. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в форме на =ган. {Tv=ган + V <sup>всп. =ган</sup> }.	
Общая характеристика. Наблюдатель (+1/+3) .....	80
2.1.4.1. Причастные аналитические конструкции, выражающие длительные (процессные) действия в прошлом .....	81
2.1.4.2. Причастные аналитические конструкции, выражающие длительные состояния субъекта в прошлом .....	83
2.2. Причастные аналитические конструкции с знаменательным глаголом в форме причастия настоящего-будущего времени на =ар .....	86
2.2.1. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в форме на =ды. {Tv=ар + V <sup>турду чорсу</sup> }.	
Общая характеристика. Эвиденциальность .....	86
2.2.1.1. Причастные аналитические конструкции, выражающие регулярное (повторяющееся) действие в прошлом. Наблюдатель (+) .....	86
2.2.1.2. Причастные аналитические конструкции, выражающие длительное состояние в прошлом. Наблюдатель (+1) .....	88
2.2.2. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в форме на =ган. {Tv=ар + V=ган} ..	89
2.2.2.1. Причастные аналитические конструкции, выражающие регулярное (повторяющееся) действие в прошлом. {Tv=ар + V <sup>турган</sup> }. Наблюдатель (+1/+3) .....	89
2.2.2.2. Причастные аналитические конструкции, выражающие длительное состояние субъекта в прошлом .....	90
2.3. Причастные аналитические конструкции с знаменательным глаголом в форме на =бышаан .....	95
2.3.1. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в нулевой форме настоящего времени .....	95
2.3.2. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в форме настоящего-будущего времени на =ар. {Tv=бышаан + V <sup>всп. =ар</sup> }. Наблюдатель (-) .....	98
2.3.3. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в форме прошедшего времени на =ды. {Tv=бышаан + V <sup>всп. =ды</sup> }. Эвиденциальность. Наблюдатель (+) .....	99
2.3.4. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в форме прошедшего времени на =ган. {Tv=бышаан + V <sup>всп. =ган</sup> }. «тогда». Наблюдатель (+1/+3) .....	100
2.4. Причастные аналитические конструкции с знаменательным глаголом в форме на =галак .....	102
2.4.1. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в нулевой форме настоящего времени .....	102
2.4.2. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в форме настоящего-будущего времени на =ар .....	103
2.4.3. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами в форме прошедшего времени на =ды .....	103
2.5. Причастные аналитические конструкции с знаменательным глаголом в форме причастия настоящего-будущего времени на =бас и прошедшего времени на =баан .....	105
2.5.1. Вспомогательные глаголы в формах на =ды и =ган. {Tv=бас + V <sup>турду чорсу</sup> } (эвиденциальность), {Tv=бас + V <sup>турган чораан</sup> } ..	105
2.5.1.1. Причастные аналитические конструкции, выражающие отсутствие действия в прошлом .....	105
2.5.1.2. Причастные аналитические конструкции со значением изменившегося состояния .....	108
2.6. Причастные аналитические конструкции с частицами чорду и чораан .....	109
2.6.1. Причастные аналитические конструкции Tv=ар чор= и Tv=ган чор=. Общая характеристика .....	110
2.6.1.1. Причастные аналитические конструкции с знаменательным глаголом в форме настоящего-будущего времени на =ар .....	110
2.6.1.2. Причастные аналитические конструкции с знаменательным глаголом в форме прошедшего времени на =ган .....	112
2.7. Вспомогательный глагол тур= в составе форм ирреальной модальности .....	115

2.7.1. Формы со значением долженствования.....	115
2.7.2. Формы сослагательного наклонения.....	117
Выводы по главе 2. Аналитические конструкции с глаголами <i>тур=, чор=, олур=, чыт=</i> : структурно-семантические особенности.....	120
<b>Глава 3. Причастные аналитические конструкции с вспомогательными глаголами <i>бол=, апар</i>.....</b>	<b>122</b>
3.1. Причастные аналитические конструкции с семантикой возможности.....	123
3.1.1. Конструкции, выражающие становление признака, изменение состояния субъекта действия.....	124
3.1.2. Конструкции, выражающие значение эпизодического, повторяемого во времени действия: 'бывает'.....	131
3.2. Причастные аналитические конструкции с вспомогательным глаголом <i>бол=</i> , совмещающие значение эвиденциальности и адмиратива.....	135
3.3. Причастные аналитические конструкции с семантикой необходимости.....	145
3.3.1. Знаменательный глагол в форме настояще-будущего времени на <i>=ар</i> .....	146
3.3.1.1. Долженствование с оттенком вынужденности.....	146
3.3.1.2. Долженствование с оттенком добровольности.....	148
3.3.2. Причастные аналитические конструкции с знаменательным глаголом в форме на <i>=гыже</i> .....	152
3.3.2.1. Нереализованные ситуации, в реализации которых уверен говорящий.....	152
3.3.2.2. Нереализованные ситуации с дополнительной экспрессивной семантикой.....	154
3.3.2.3. Конструкции с «усиленным» долженствованием 'нельзя не'.....	155
3.3.2.4. Причастные аналитические конструкции, выражающие значение экспрессивного утверждения возможного или целесообразного действия.....	157
Выводы по главе 3. Аналитические конструкции с глаголами <i>бол=</i> и <i>апар=</i> и их семантика.....	162
<b>Заключение.....</b>	<b>166</b>
<b>Библиографический список.....</b>	<b>170</b>
<b>Приложение. Сочетаемость вспомогательных глаголов различных ЛСГ с грамматическими формами вспомогательных глаголов в составе ПАК.....</b>	<b>182</b>
<b>Список источников.....</b>	<b>237</b>

*Шамина Людмила Алексеевна,  
Ондар Чодураа Савыковна*

### ГЛАГОЛЬНЫЕ АНАЛИТИЧЕСКИЕ КОНСТРУКЦИИ С ПЕРВЫМ ПРИЧАСТНЫМ КОМПОНЕНТОМ В ТУВИНСКОМ ЯЗЫКЕ

Ответственный редактор  
проф. *Н. Н. Широбокова*

Редактор *С. Д. Андреева*  
Технический редактор *Н. В. Козлова*

Подписано в печать 4.12.2003 г.  
Формат 60×84 1/16. Офсетная печать.  
Уч.-изд. л.-15,25. Тираж 300 экз.  
Заказ № 584

Лицензия ЛР № 021285 от 6 мая 1998 г.  
Редакционно-издательский центр НГУ  
630090, Новосибирск-90, ул. Пирогова, 2.